

**Norteamérica y Latinoamérica**

**Proyecto de Desarrollo de  
Capacidades para la Gestión de  
Riesgos a Desastres en América  
Central Fase 2 "BOSAI-2"**

**Informe Final**

**Agosto de 2020**

**Agencia de Cooperación Internacional del Japón  
(JICA)**

**Earth System Science Co., Ltd.  
Nippon Koei Co., Ltd.**

GE
JR
20-048

**Norteamérica y Latinoamérica**

**Proyecto de Desarrollo de  
Capacidades para la Gestión de  
Riesgos a Desastres en América  
Central Fase 2 "BOSAI-2"**

**Informe Final**

**Agosto de 2020**

**Agencia de Cooperación Internacional del Japón  
(JICA)**

**Earth System Science Co., Ltd.  
Nippon Koei Co., Ltd.**



**Ubicación del Área del Proyecto**

## Tabla de Contenido

<b>Capítulo 1. Resumen del Proyecto .....</b>	<b>1</b>
1.1 Antecedentes y objetivos del Proyecto .....	1
1.1.1 Antecedentes del Proyecto .....	1
1.1.2 Objetivos del Proyecto .....	2
1.2 Ejecución del Proyecto .....	3
1.2.1 Áreas objeto y duración del Proyecto .....	3
1.2.2 Esquema de ejecución del Proyecto .....	3
1.2.3 Contenido del Proyecto .....	3
1.2.4 Instituciones de contraparte .....	5
1.3 Inversiones ejecutadas .....	6
1.3.1 Inversiones por la parte japonesa .....	6
1.3.2 Inversiones de contrapartes centroamericanas .....	7
1.3.3 Beneficiarios directos e indirectos de la transferencia técnica .....	8
<b>Capítulo 2. Actividades relativas al Proyecto en general .....</b>	<b>9</b>
2.1 Celebración del CCC por país .....	9
2.2 Celebración del CCC regional .....	10
2.3 Ejecución del seminario regional (foro, evento, curso de capacitación, taller, etc.) .....	11
2.4 Ejecución del monitoreo .....	14
2.5 Ejecución de la capacitación en Japón .....	15
<b>Capítulo 3. Lineamientos de actividades del Proyecto, resultados, retos,     medidas creativas y logros en cada país .....</b>	<b>20</b>
3.1 Guatemala .....	20
3.1.1 Meta a lograr en Guatemala .....	20
3.1.2 Sitios piloto en Guatemala .....	20
3.1.3 Lineamientos de las actividades en Guatemala .....	21
3.1.4 Actividades relacionadas con los resultados en Guatemala .....	23
3.1.5 Otras actividades en Guatemala .....	56
3.1.6 Nivel de logro de los indicadores de los resultados del Proyecto .....	57
3.1.7 Nivel de logro del propósito del Proyecto .....	67
3.1.8 Reseña del plan para garantizar la sostenibilidad .....	68

3.1.9	Recomendaciones al Gobierno de Guatemala para lograr el objetivo superior .....	69
3.2	El Salvador.....	71
3.2.1	Meta a lograr en El Salvador .....	71
3.2.2	Sitios piloto en El Salvador .....	71
3.2.3	Lineamientos de las actividades en El Salvador .....	71
3.2.4	Actividades relacionadas con los resultados en El Salvador.....	72
3.2.5	Otras actividades en El Salvador .....	87
3.2.6	Nivel de logro de los indicadores de los resultados del Proyecto.....	87
3.2.7	Nivel de logro del propósito del Proyecto.....	91
3.2.8	Reseña del plan para garantizar la sostenibilidad .....	92
3.2.9	Recomendaciones al Gobierno de El Salvador para lograr el objetivo superior .....	93
3.3	Honduras.....	94
3.3.1	Meta a lograr en Honduras .....	94
3.3.2	Sitios piloto en Honduras.....	94
3.3.3	Lineamientos de las actividades en Honduras .....	95
3.3.4	Actividades relacionadas con los resultados en Honduras.....	98
3.3.5	Otras actividades en Honduras.....	133
3.3.6	Nivel de logro de los indicadores de los resultados del Proyecto.....	135
3.3.7	Nivel de logro del propósito del Proyecto.....	141
3.3.8	Reseña del plan para garantizar la sostenibilidad .....	143
3.3.9	Recomendaciones al Gobierno de Honduras para lograr el objetivo superior .....	144
3.4	Nicaragua.....	146
3.4.1	Meta a lograr en Nicaragua .....	146
3.4.2	Sitios piloto en Nicaragua .....	146
3.4.3	Lineamientos de las actividades en Nicaragua .....	146
3.4.4	Actividades relacionadas con los resultados en Nicaragua.....	148
3.4.5	Otras actividades en Nicaragua .....	186
3.4.6	Nivel de logro de los indicadores de los resultados del Proyecto.....	188
3.4.7	Nivel de logro del propósito del Proyecto.....	193
3.4.8	Reseña del plan para garantizar la sostenibilidad .....	195
3.4.9	Recomendaciones al Gobierno de Nicaragua para lograr el objetivo superior .....	198

3.5	Costa Rica.....	202
3.5.1	Meta a lograr en Costa Rica .....	202
3.5.2	Sitios piloto en Costa Rica .....	202
3.5.3	Lineamientos de las actividades en Costa Rica .....	202
3.5.4	Actividades relacionadas con los resultados en Costa Rica.....	206
3.5.5	Otras actividades en Costa Rica.....	230
3.5.6	Nivel de logro de los indicadores de los resultados del Proyecto .....	233
3.5.7	Nivel de logro del propósito del Proyecto.....	238
3.5.8	Reseña del plan para garantizar la sostenibilidad .....	240
3.5.9	Recomendaciones al Gobierno de Costa Rica para lograr el objetivo superior .....	241
3.6	Panamá.....	244
3.6.1	Meta a lograr en Panamá .....	244
3.6.2	Sitios piloto en Panamá .....	244
3.6.3	Lineamientos de las actividades en Panamá .....	244
3.6.4	Actividades relacionadas con los resultados en Panamá.....	247
3.6.5	Otras actividades en Panamá.....	288
3.6.6	Nivel de logro de los indicadores de los resultados del Proyecto .....	288
3.6.7	Nivel de logro del propósito del Proyecto.....	293
3.6.8	Reseña del plan para garantizar la sostenibilidad .....	294
3.6.9	Recomendaciones al Gobierno de Panamá para lograr el objetivo superior .....	297
3.7	SE-CEPREDENAC .....	299
3.7.1	Meta a lograr de SE-CEPREDENAC .....	299
3.7.2	Sitios piloto de SE-CEPREDENAC.....	299
3.7.3	Política de actividades de SE-CEPREDENAC.....	299
3.7.4	Actividades relacionadas con los resultados en SE-CEPREDENAC ....	301
3.7.5	Otras actividades de SE-CEPREDENAC.....	314
3.7.6	Nivel de logro de los indicadores de los Resultados del Proyecto .....	314
3.7.7	Nivel de logro de los indicadores del Propósito del Proyecto .....	318
3.7.8	Resumen del plan de garantizar la sostenibilidad .....	319
3.7.9	Recomendaciones a los gobiernos C/P con miras al objetivo superior .	320

## **Capítulo 4. Retos y lecciones aprendidas en el desarrollo del Proyecto 322**

4.1. Retos y lecciones aprendidas en la administración del proyecto .....	322
4.1.1 Retos, medidas creativas y lecciones en el proceso de desarrollo.....	322
4.2. Retos, medidas creativas y lecciones en el Sistema de desarrollo del Proyecto	335
4.2.1 Formulación de proyecto y plan de recursos humanos (Designación de personal japonés y de la C/P).....	335
4.2.2 Comunicación y coordinación sobre la administración de Proyecto.....	336

## Lista de Tablas

### **Capítulo 1. Resumen del Proyecto**

Tabla 1.1	Envío de expertos realizados.....	6
-----------	-----------------------------------	---

### **Capítulo 2. Actividades relativas al Proyecto en general**

Tabla 2.1	Fecha de celebración de las reuniones del CCC en cada país .....	9
Tabla 2.2	Lista de los participantes del CCC regional.....	10
Tabla 2.3	Resumen de los seminarios regionales.....	12
Tabla 2.4	Ejecución de monitoreo .....	14

### **Capítulo 3. Lineamientos de actividades del Proyecto, resultados, retos, medidas creativas y logros en cada país**

#### 3.1 Guatemala

Tabla 3.1.1	Lista de los municipios piloto .....	20
Tabla 3.1.2	Resumen de la capacitación sobre la información de desastres ..	28
Tabla 3.1.3	Número de participantes de las sesiones teóricas que recibieron la certificación en los diferentes municipios .....	29
Tabla 3.1.4	Actividades ejecutadas del Resultado 2.....	32
Tabla 3.1.5	Actividades ejecutadas del Resultado 3.....	44
Tabla 3.1.6	Actividades ejecutadas del Resultado 4.....	50
Tabla 3.1.7	Tabla de implementación de simulacros de evacuación.....	54
Tabla 3.1.8	Resultados de otras actividades (De noviembre de 2018 a septiembre de 2019).....	57

#### 3.2 El Salvador

Tabla 3.2.1	Lista de participantes por departamento en la capacitación sobre la HIRCM.....	74
-------------	--	----

#### 3.3 Honduras

Tabla 3.3.1	Cambio de los sitios piloto en Honduras .....	94
Tabla 3.3.2	Talleres de línea de tiempo ejecutados .....	107
Tabla 3.3.3	Cursos de capacitación de facilitadores en el municipio de La Ceiba .....	115
Tabla 3.3.4	Cursos de capacitación para el personal de Protección Civil de COPECO.....	117
Tabla 3.3.5	Curso de capacitación de currículo de gestión comunitaria de riesgos de desastres de CENICAC.....	118
Tabla 3.3.6	Celebración de la reunión de coordinación .....	123
Tabla 3.3.7	Número de participantes de las actividades de las comunidades piloto de Tegucigalpa, M.D.C. (2019).....	127
Tabla 3.3.8	Participantes del simulacro de evacuación en las comunidades piloto de Tegucigalpa, M.D.C. ....	128
Tabla 3.3.9	Participantes de los CODEL del municipio de La Ceiba (15 de	



	marzo de 2019).....	129
Tabla 3.3.10	Actividad de instalación de rótulos .....	139
Tabla 3.3.11	Resultado de la encuesta verbal (1) .....	142
Tabla 3.3.12	Resultado de la encuesta verbal (2).....	143
3.4 Nicaragua		
Tabla 3.4.1	Municipios donde se elaboraron los mapas de amenazas de tsunami.....	153
Tabla 3.4.2	Lista de actividades comunitarias de gestión de riesgos de desastres .....	181
3.5 Costa Rica		
Tabla 3.5.1	Sitios piloto en Costa Rica .....	202
Tabla 3.5.2	Base de datos de los desastres en Costa Rica y sus características .....	207
Tabla 3.5.3	Lista de capacitaciones sobre el plan de línea de tiempo.....	211
Tabla 3.5.4	Actividades realizadas entre diciembre de 2016 y marzo de 2020 (Aporte de la parte japonesa).....	217
3.6 Panamá		
Tabla 3.6.1	Número de datos ingresados en DesInventar (2014-2019).....	249
Tabla 3.6.2	Resultados de las capacitaciones de ingreso y uso de las informaciones de desastres (DesInventar).....	253
Tabla 3.6.3	Contenido del taller de formulación del plan de gestión integral de riesgos de desastres del distrito de Chepo .....	263
Tabla 3.6.4	Capacitación de facilitadores de gestión comunitaria de riesgos de desastres .....	273
Tabla 3.6.5	Actividades de gestión comunitaria de riesgos de desastres .....	280
Tabla 3.6.6	Plan de gestión comunitaria de riesgos de desastres de Las Margaritas Índice.....	285

## Lista de Figuras

### Capítulo 1. Resumen del Proyecto

Figura 1.1	Esquema del sistema de ejecución del Proyecto.....	3
------------	--	---

### Capítulo 3. Lineamientos de actividades del Proyecto, resultados, retos, medidas creativas y logros en cada país

#### 3.1 Guatemala

Figura 3.1.1	Esquema conceptual de actividades (Guatemala) .....	21
Figura 3.1.2	Escenario de erupción del Volcán Santiaguito.....	26
Figura 3.1.3	Resumen de las actividades del Resultado 2 .....	31
Figura 3.1.4	Proceso de elaboración de la línea de tiempo .....	36
Figura 3.1.5	Esquema conceptual de la Mesa Permanente para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica sobre la cual se basan las actividades del Resultado 4 .....	48
Figura 3.1.6	Ejemplo de la tabla de perfil comunitario (Santiaguito: extracto de la tabla de Loma Linda) .....	52

#### 3.2 El Salvador

Figura 3.2.1	Esquema conceptual de actividades (El Salvador).....	72
--------------	--	----

#### 3.3 Honduras

Figura 3.3.1	Esquema conceptual de actividades (Honduras).....	96
Figura 3.3.2	Resumen de las actividades del Resultado 1 (Honduras).....	98
Figura 3.3.3	Resumen de las actividades del Resultado 2 (1) (Honduras) ...	103
Figura 3.3.4	Resumen de las actividades del Resultado 2 (2) (Honduras) ...	104
Figura 3.3.5	Resumen de las actividades del Resultado 3 (Honduras).....	111
Figura 3.3.6	Resumen de las actividades del Resultado 4 (Honduras).....	121
Figura 3.3.7	Material para la capacitación del curso de diplomado de gestión de riesgos de desastres de CENICAC .....	125

#### 3.4 Nicaragua

Figura 3.4.1	Esquema conceptual de actividades (Nicaragua).....	147
Figura 3.4.2	Resumen de las actividades del Resultado 1 (Nicaragua).....	151
Figura 3.4.3	Resumen de las actividades del Resultado 2 (Nicaragua).....	162
Figura 3.4.4	Resumen de las actividades del Resultado 3 (Nicaragua).....	171
Figura 3.4.5	Resumen de las actividades del Resultado 4 (Nicaragua).....	177
Figura 3.4.6	Plan de acción de CD-SINAPRED para después de la finalización del Proyecto.....	197

#### 3.5 Costa Rica

Figura 3.5.1	Esquema conceptual de actividades (Costa Rica).....	204
Figura 3.5.2	Ejemplo de la información de la base de datos .....	224
Figura 3.5.3	Folletos elaborados por el Proyecto .....	237

Figura 3.5.4	Esquema conceptual de actividades (Mecanismo de difusión en Costa Rica).....	240
<b>3.6 Panamá</b>		
Figura 3.6.1	Esquema conceptual de desafíos en Panamá y las medidas para resolverlos o mejorarlos.....	245
Figura 3.6.2	Esquema conceptual de resultados y actividades (Panamá)....	245
Figura 3.6.3	Resumen de las actividades del Resultado 1 (Panamá) (① Ingreso y análisis de datos) .....	248
Figura 3.6.4	Resumen de las actividades del Resultado 2 (Panamá).....	256
Figura 3.6.5	Resumen de las actividades del Resultado 3 (Panamá).....	269
Figura 3.6.6	Resumen de las actividades del Resultado 4 (Panamá).....	276
<b>3.7 SE-CEPREDENAC</b>		
Figura 3.7.1	Esquema conceptual de actividades (SE-CEPREDENAC).....	300
Figura 3.7.2	Pantalla de inicio del portal de BOSAI-2.....	313

## A n e x o s

Anexo (a)	PDM (Versión final)
Anexo (b) (c)	Diagrama de Flujo de Trabajo / Plan de Actividad (diagrama conceptual de la actividad)
Anexo (d)	Registro de Despacho de Expertos (Versión final)
Anexo (e)	Registro de Capacitación en Japón
Anexo (f)	Registro de Equipos de Donación
Anexo (g)	Resumen del Estado de BOSAI2
Anexo (h)	Lista de Materiales en Digital Adjuntos (DVD)

## Siglas y Acrónimos

Abreviatura	Nombre oficial (español o inglés)
AMDC	Alcaldía Municipal del Distrito Central (Honduras)
BCN	Banco Central de Nicaragua
BOSAI-1	Proyecto de Desarrollo de Capacidades para la Gestión de Riesgos a Desastres en América Central Fase 1
BOSAI-2	Proyecto de Desarrollo de Capacidades para la Gestión de Riesgos a Desastres en América Central Fase 2
CA	Chief Advisor
CCE	Comité Comunal de Emergencia (Costa Rica)
CD-SINAPRED	Co Dirección - Sistema Nacional para la Prevención, Mitigación y Atención de Desastres (Nicaragua)
CENAOs	Centro de Estudios Atmosféricos, Oceanográficos y Sísmico (Honduras)
CEPREDENAC	Centro de Coordinación para la Prevención de los Desastres Naturales en América Central
CENID-GR	Centro Nacional de Información y Documentación en Gestión de Riesgos (Honduras)
CENICAC	Centro Nacional de Investigación y Capacitaciones para la Atención de Contingencias (Honduras)
CME	Comité Municipal de Emergencias (Costa Rica)
CMPC	Comisión Municipal de Protección Civil, Prevención y Mitigación de Desastres (El Salvador)
CNE	Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención de Emergencias (Costa Rica)
COBAPRED	Comités Barrios de Prevención, Mitigación y Atención de Desastres (Nicaragua)
CODE	Centro de Operaciones de Desastres (Nicaragua)
CODEL	Comité de Emergencia Local (Honduras)
CODEM	Comité de Emergencia Municipal (Honduras)
CODEPRED	Comité Departamental para la Prevención, Mitigación y Atención de Desastres (Nicaragua)
COE	Centro de Operaciones de Emergencia
COLRED	Coordinadora Local para la Reducción de Desastres (Guatemala)
COLOPRED	Comité Local de Prevención, Mitigación y Atención de Desastres (Nicaragua)
COMRED	Coordinadora Municipal para la Reducción de Desastres (Guatemala)
COMUPRED	Comité Municipal para la Prevención, Mitigación y Atención de Desastres (Nicaragua)
COPECO	Comisión Permanente de Contingencias (Honduras)
CORRED	Coordinadora Regional para la Reducción de Desastres (Guatemala)
COVID-19	Enfermedad por Coronavirus/ Coronavirus Disease 2019
C/P	Contraparte / Counterpart
CPI	Curso de Capacitación para Instructores
CTI	Cooperación Técnica Internacional (Panamá)
DGIRRD	Dirección de Gestión Integral de Reducción de Riesgos de Desastres (Guatemala)
DGPC	Dirección General de Protección Civil, Prevención y Mitigación de Desastres (El Salvador)
ECORED	Equipamiento de la Comunidad para Reducción de Desastres
EDAN	Evaluación de Daños y Análisis de Necesidades

GIS	Sistema de Información Geográfica / Geographical Information System
GIRD / GIRRD	Gestión Integral de Reducción de Riesgos de Desastres
HIRCM	Herramienta de Identificación de Riesgos y Capacidades Municipales (El Salvador)
HP	Homepage
HUG	Juego de gestión del centro de albergue/Hinanjyo Unei Game
IFAM	Instituto de Fomento y Asesoría Municipal (Costa Rica)
IHCIT/UNAH	Instituto Hondureño de Ciencias de la Tierra- Universidad Nacional Autónoma de Honduras
IMAS	Instituto Mixto de Ayuda Social (Costa Rica)
INDER	Instituto de Desarrollo Rural (Costa Rica)
INETER	Instituto Nicaragüense de Estudios Territoriales
INIFORM	Instituto Nicaragüense de Fomento Municipal
INPAE	Instituto Nacional para Preparación ante Emergencia (Nicaragua)
INSIVUMEH	Instituto Nacional de Sismología, Vulcanología, Meteorología e Hidrología (Guatemala)
INTECAP	Instituto Técnico de Capacitación y Productividad (Guatemala)
INIDE	Instituto Nacional de Información de Desarrollo (Nicaragua)
INVUR	Instituto de la Vivienda Urbana y Rural de Nicaragua
ISO	Organización Internacional de Normalización / International Organization for Standardization
JCC (CCC)	Comité Coordinador Conjunto / Joint Coordinating Committee
JICA	Agencia de Cooperación Internacional del Japón / Japan International Cooperation Agency
M/M	Minuta de Reunión / Minutes of Meeting
MIDES	Ministerio de Desarrollo Social de Guatemala
MINEDUC	Ministerio de Educación (Guatemala)
MIVAH	Ministerio de Vivienda y Asentamientos Humanos (Costa Rica)
ONG	Organización No Gubernamental
ODA	Ayuda Oficial al Desarrollo / Official Development Assistance
OJT	Formación sobre la Práctica / On the Job Training
PDAF	Fundación Panamericana para el Desarrollo / Pan American Development Foundation
PCGIR	Política Centroamericana de Gestión Integral de Riesgo de Desastres
PD	Director del Proyecto / Project Director
PDM	Matriz de Diseño del Proyecto / Project Design Matrix
PM	Gerente de Proyecto / Project Manager
PMC	Coordinador de Gestión del Proyecto / Project Management Coordinator
PO	Plan Operativo / Plan of Operation
PRRD	Plan Regional para la Reducción de Riesgo a Desastres
R/D	Registro de Discusiones/Record of Discussion
SAT	Sistema de Alerta Temprana/ Early Warning System
SE-CEPREDENAC	Secretaría Ejecutiva - Centro de Coordinación para la Prevención de los Desastres Naturales en América Central
SE-CONRED	Secretaría Ejecutiva - Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres (Guatemala)
SEGEPLAN	Secretaría de Planificación y Programación (Guatemala)
SE-SINAPROC	Secretaría Ejecutiva - Sistema Nacional de Protección Civil (Panamá)

SICA	Sistema de la Integración Centroamericana
SNPC	Sistema Nacional de Protección Civil (El Salvador)
SOSEP	Secretaría de Obras Sociales de la Esposa del Presidente (Guatemala)
SNS	Servicio de Red Social / Social Network Service
UDELAS	Universidad Especializada de las Américas (Panama)
UMGIR	Unidad Municipal de Gestión Integral de Riesgo (Honduras)
UMGIR	Unidad Municipal de Gestión Integral de Riesgo (Nicaragua)
UNAH	Universidad Nacional Autónoma de Honduras
UNAN	Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua
UNDRR	Oficina de las Naciones Unidas para la Reducción del Riesgo de Desastres / United Nations Office for Disaster Risk Reduction
UNESCO	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura / United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization
UNI	Universidad Nacional de Ingeniería (Nicaragua)
UNICEF	United Nations Children's Fund
WFP (PMA)	Programa Mundial de Alimentos/ World Food Programme

## Capítulo 1. Resumen del Proyecto

### 1.1 Antecedentes y objetivos del Proyecto

#### 1.1.1 Antecedentes del Proyecto

Se estableció en 1993 el Centro de Coordinación para la Prevención de los Desastres Naturales en América Central (en adelante, "CEPREDENAC") como una organización especializada para la gestión de riesgo del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA). Tras serios daños ocasionados en la región centroamericana en 1998 por el huracán Mitch, los seis países de la región (Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá) mostraron un compromiso de crear una sociedad resiliente frente a los desastres mediante la Declaración de Guatemala. En base a esto, fue elaborado el Plan Regional de Reducción de Desastre 2000-2004 (en adelante, "PRRD"), y actualmente está en ejecución el plan actualizado, el PRRD 2014-2019. Por otro lado, en la cumbre del SICA en 2010 fue redactada la Política Centroamericana de Gestión Integral de Riesgo de Desastres (en adelante, "PCGIR"), donde se menciona el reforzamiento de la gestión comunitario de riesgos de desastres.

Los países centroamericanos presentaron la solicitud de cooperación al Gobierno japonés en 2005 sobre un proyecto para mejorar la capacidad comunitaria para la gestión de riesgos de desastres, es decir, el Proyecto para el Desarrollo de Capacidad para la Gestión de Riesgos de Desastres en América Central (BOSAI) (en adelante, "BOSAI-1"). Durante el proyecto, se fortaleció la coordinación entre las entidades rectoras de gestión de riesgos de desastres de cada país y la Secretaría Ejecutiva de CEPREDENAC (en adelante, "SE-CEPREDENAC"), además de realizar la sensibilización de los residentes a través de las actividades de gestión de riesgos de desastres en las comunidades piloto y la elaboración del manual para los residentes. En BOSAI-1, mientras que se observaron varias buenas prácticas a través de las actividades desarrolladas en las comunidades piloto, no se ha logrado integrarlas en el sistema nacional y regional creando un mecanismo para establecerlas como políticas públicas.

El presente Proyecto de Desarrollo de Capacidades para la Gestión de Riesgos a Desastres en América Central BOSAI Fase 2 (en adelante, "BOSAI-2") se inició en julio de 2015 con el objetivo de establecer un sistema sostenible de difusión de la gestión local de riesgos de desastres en el CEPREDENAC y las entidades rectoras de gestión de riesgos de desastres de cada país en base a los resultados de BOSAI-1. Por lo tanto, se tomará en cuenta las siguientes tres pilares para su ejecución: 1) analizar los factores positivos y negativos para promover el sistema u organización de difusión de la gestión local de riesgos de desastres y compartir las buenas a nivel nacional y regional; 2) organizar sistemas para desarrollar actividades de gestión local de riesgos de desastres como un mecanismo nacional; y 3) asegurar la coordinación intersectorial y los incentivos para que dichos sistemas funcionen de forma sostenible.

Sin embargo, el peso que tiene la gestión comunitaria de riesgos de desastres en las

necesidades de cada país o la política de gestión de riesgos de desastres, y el avance de la misma, son muy distintos y las actividades del Proyecto no estaban necesariamente progresando a buen ritmo en diciembre de 2017. Teniendo estos puntos en cuenta, en la revisión intermedia realizada entre febrero y marzo de 2018, se sugirió que se modificaran las actividades de cada país para ajustarlas con sus necesidades y sus realidades, según sea necesario, para una ejecución fluida y un mejor avance del Proyecto. En junio de 2018, con el fin de incorporar las necesidades de cada país, asegurar la flexibilidad de las actividades y mejorar la comunicación, se asignaron los responsables de generar resultados (Coordinador de Gestión del Proyecto/Project Management Coordinator que en adelante, "PMC", por sus siglas en inglés) y se promovió la revisión de la matriz de diseño del proyecto (en adelante, "PDM", por sus siglas en inglés) y el Plan Operativo (en adelante, "PO") para que éstos sean más realistas. Después de mejorar el sistema de implementación del Proyecto y revisar las actividades, el Proyecto comenzó a desarrollarse fluidamente.

En el presente informe final, se resumen las actividades del Proyecto llevadas a cabo por las entidades rectoras de gestión de riesgos de desastres de cada país, se describen la manifestación de los resultados y su nivel de logro, y se presentan las recomendaciones para la difusión sostenible de gestión comunitaria de riesgos de desastres en la región centroamericana.

### **1.1.2 Objetivos del Proyecto**

Este Proyecto desarrollará las actividades de la gestión de riesgos de desastres en las comunidades piloto para obtener varias lecciones, en base a las cuales se organizarán las actividades y los resultados obtenidos en las comunidades, a fin de fortalecer las instituciones de gestión de riesgos de desastres para establecer el sistema de difusión como un mecanismo nacional y local y formar los recursos humanos de dichas instituciones.

Se pretende compartir y difundir el mecanismo de difusión de la gestión local de riesgos de desastres en la región centroamericana, una vez establecidos dicho mecanismo en cada país en forma sostenible.



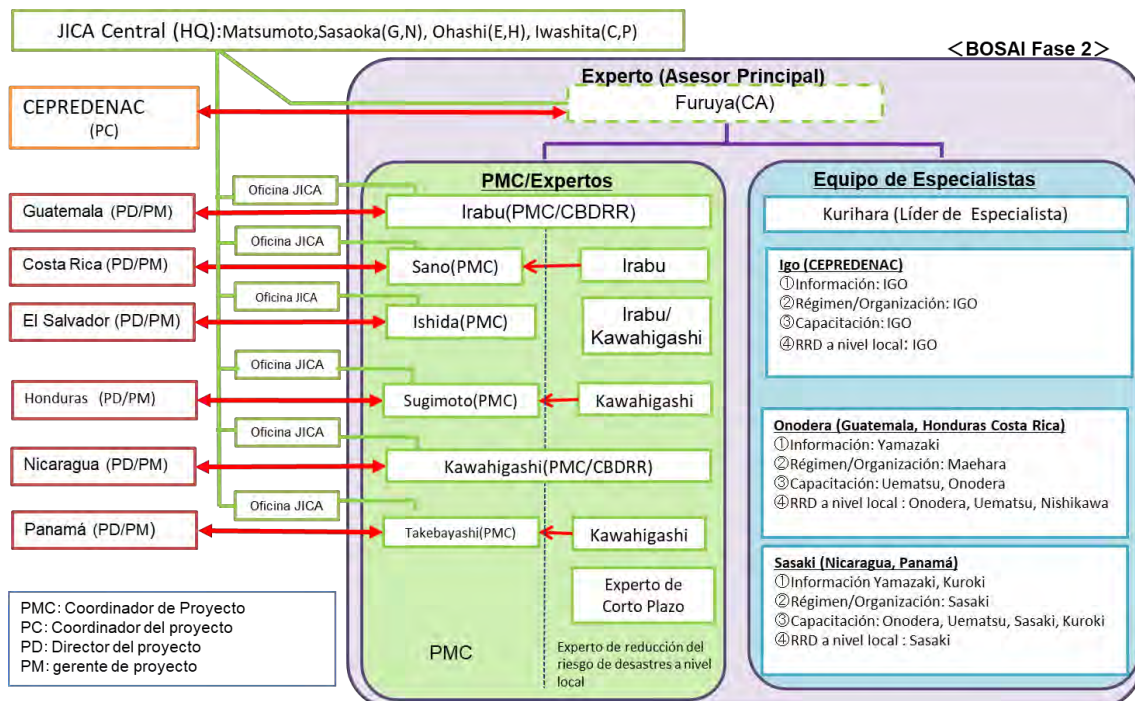
## 1.2 Ejecución del Proyecto

### 1.2.1 Áreas objeto y duración del Proyecto

El Proyecto abarca seis (6) países: Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá. Al inicio del informe se muestran los sitios del Proyecto. La duración del Proyecto es de cinco (5) años, a partir de julio de 2015 hasta finales de junio de 2020.

### 1.2.2 Esquema de ejecución del Proyecto

En la Figura 1.1 se muestra el esquema de ejecución de "BOSAI-2".



(Fuente: Actualización a la versión más reciente (arriba al puesto de asesor principal del Sr. Furuya y cambio del responsable por parte de JICA Central) sobre la base del Documento de discusión en JICA Central del 4 de junio de 2018)

Figura 1.1 Esquema del sistema de ejecución del Proyecto

### 1.2.3 Contenido del Proyecto

El objetivo superior del proyecto, el propósito del proyecto, el nombre de los resultados y las actividades de dos (2) dígitos son establecidos para SE-CEPREDENAC y los seis (6) países en común. Los objetivos específicos y las actividades detalladas (actividades de tres (3) dígitos) se establecieron por separado en cada país y SE-CEPREDENAC de acuerdo con las condiciones de cada país. Las actividades detalladas se describen en el Capítulo 3.

## **Objetivo Superior**

Difusión de la gestión local de riesgos de desastres en América Central.

## **Propósito del Proyecto**

Establecidos los mecanismos de difusión sobre la gestión local de riesgos de desastres en forma sostenible (SE-CEPREDENAC y las instituciones nacionales de gestión de riesgos en cada país).

## **Resultado 1: Recopilada, archivada y compartida a nivel regional la información que sirva de fundamento para las actividades de gestión de riesgos de desastres.**

Actividad 1-1: Recopilar y organizar la información sobre desastres en cada país.

Actividad 1-2: Fortalecer la capacidad analítica sobre los riesgos de desastres necesaria del personal del gobierno central y local para elaborar el plan de gestión de riesgos.

Actividad 1-3: Sistematizar y organizar la información sobre los riesgos de desastres, y socializar en la región centroamericana.

Actividad 1-4: Construir y/o fortalecer los mecanismos para compartir entre los países regionales las lecciones aprendidas y buenas prácticas de las actividades y acciones desarrolladas en cada país.

## **Resultado 2: Fortalecida la organización para promover de manera sostenible las actividades de gestión de riesgos comunitarias.**

Actividad 2-1: Confirmar claramente los roles del gobierno central, gobiernos locales y de las comunidades y analizar las capacidades y recursos requeridos para cada nivel.

Actividad 2-2: Fortalecer las organizaciones mediante la vinculación entre los diferentes niveles y dentro de cada nivel.

Actividad 2-3: Crear y fortalecer las organizaciones de gestión de riesgos a nivel comunitario.

Actividad 2-4: Elaborar el plan de difusión\* de gestión de riesgos de desastres a nivel comunitario en cada país y realizar las actividades de promoción.

Actividad 2-5: Modificar el plan de difusión con base en los resultados de las actividades de promoción de gestión de riesgos a nivel comunitario.

Actividad 2-6: Recabar periódicamente la información sobre actividades de promoción de la gestión local de riesgos de desastres ejecutadas de cada país y compartir entre las instituciones relevantes.

**Resultado 3: Fortalecida la capacidad de ejecución de capacitación para la promoción de la gestión local de riesgos de desastres.**

- Actividad 3-1: Elaborar el plan de capacitación sobre la promoción de la gestión de riesgos de desastres a nivel comunitario.
- Actividad 3-2: Preparar los materiales didácticos necesarios para la capacitación a nivel comunitario.
- Actividad 3-3: Formar a los capacitadores en gestión de riesgo de desastre en colaboración con los gobiernos centrales, locales y otros actores.
- Actividad 3-4: Ejecutar la capacitación del personal que llevara a cabo la promoción de la gestión de riesgos de desastres a nivel comunitario.
- Actividad 3-5: Compartir los resultados de la capacitación sobre la promoción de la gestión de riesgos de desastres a nivel comunitario.

**Resultado 4: Intensificada la gestión local de riesgos de desastres de cada país y organizada la información sobre las lecciones y hallazgos de las actividades.**

- Actividad 4-1: Establecer los mecanismos para el desarrollo de las actividades sobre gestión de riesgos de desastres a nivel comunitario coherentes con el tipo y áreas de desastres, aprovechando los resultados del Proyecto BOSAI en cada país.
- Actividad 4-2: Preparar las guías para la ejecución de las actividades de gestión de riesgos de desastres a nivel comunitario.
- Actividad 4-3: Ejecutar las actividades de gestión de riesgos de desastres a nivel comunitario en cada país y monitorear el avance y los desafíos. (SAT, Mapa de riesgos, Simulacros, etc.)
- Actividad 4-4: Revisar y actualizar las guías con base en los resultados de las actividades de la gestión de riesgos de desastres a nivel comunitario.
- Actividad 4-5: Establecer el sistema de retroalimentación y socialización del plan de difusión de la gestión de riesgos de desastres a nivel comunitario.
- Actividad 4-6: Organizar eventos BOSAI para socializar las actividades de gestión de riesgos de desastres a nivel comunitario dentro de cada país y de la región.

#### **1.2.4 Instituciones de contraparte**

Las instituciones contraparte (en adelante, "C/P") del Proyecto son los siguientes.

**Instituciones responsables y ejecutoras**

- Las instituciones nacionales de gestión de riesgos de desastres en los gobiernos centrales

de cada país

1. Secretaría Ejecutiva - Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres (SE-CONRED)
2. Dirección General de Protección Civil, Prevención y Ministerio de Gobernación (DGPC)
3. Comisión Permanente de Contingencias (COPECO)
4. Co Dirección - Sistema Nacional para la Prevención, Mitigación y Atención de Desastres en Nicaragua (CD-SINAPRED)
5. Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención de Emergencia (CNE)
6. Secretaría Ejecutiva - Sistema Nacional de Protección Civil (SE-SINAPROC)
7. Secretaría Ejecutiva - Centro de Coordinación para la Prevención de los Desastres Naturales en América Central (SE-CEPREDENAC)

### 1.3 Inversiones ejecutadas

#### 1.3.1 Inversiones por la parte japonesa

##### (1) Envío de Expertos

En la Tabla 1.1 se muestra el detalle de los envíos ejecutados de los expertos a fecha de septiembre de 2019.

Tabla 1.1 Envío de expertos realizados

Clasificación	Área de responsabilidad	Ejecución/ Planificación (Hombre/Mes)
Experto a largo plazo	Guatemala/Costa Rica/regional (hasta junio de 2018)	60.00/60.00
	Guatemala (desde julio de 2018)	
	El Salvador/Honduras (hasta septiembre de 2017)	24.00/24.00
	Nicaragua/Panamá (hasta junio de 2018)	57.00/57.00
	Nicaragua (desde julio de 2018)	
	El Salvador (desde junio de 2018)	24.00/24.00
	Honduras (desde julio de 2018)	23.00/23.00
	Costa Rica (desde junio de 2018)	24.00/24.00
Consultor	Panamá (desde junio de 2018)	24.00/24.00
	Asesor principal (desde agosto de 2018)	22.00/22.00
	Jefe/Administración pública de gestión de riesgo y fortalecimiento organizacional	6.15/18.00
	Cooperación regional en Centroamérica	22.90/22.00
	Instituciones públicas y fortalecimiento de sistemas 1	22.02/18.00
Instituciones públicas y fortalecimiento de sistemas 2	14.67/9.00	
Sistema de control de la información	16.00/15.00	

Clasificación	Área de responsabilidad	Ejecución/ Planificación (Hombre/Mes)
	Desarrollo de capacidades/Formación de recursos humanos 1	29.83/15.00
	Desarrollo de capacidades/Formación de recursos humanos 2	19.67/15.00
	Desarrollo comunitario/Consideración social y de género	4.03/15.00
	Terremoto y tsunami	0.90/6.00
	Medidas contra desastres volcánicos	6.00/6.00
	Hidrología y meteorología	11.20/0.00
	Medidas contra deslizamientos	2.63/12.00
	Gestión comunitaria de riesgos/Educación de gestión de riesgos	2.00/2.00

## (2) Equipos donados

El contrato de ejecución del Proyecto no contempla el suministro de equipos. Sin embargo, se realizaron donaciones a través de las oficinas de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (en adelante, "JICA", por sus siglas en inglés) radicadas en cada uno de los países. En el Anexo (f) "Registro de Equipos Donados" se describen los equipos adquiridos y donados durante el período de ejecución del Proyecto.

### 1.3.2 Inversiones de contrapartes centroamericanas

#### (1) Recursos humanos

Asignación del personal de contraparte

- Director de Proyecto (en adelante, "PD", por sus siglas en inglés): autoridad máxima de la entidad rectora de gestión de riesgos de cada país
- Gerente de Proyecto (en adelante "PM", por sus siglas en inglés): personas asignadas por la entidad rectora de gestión de riesgos de desastres de cada país
- Personas encargadas pertenecientes a las entidades rectoras de gestión de riesgos de cada país (organizador regional o enlace y encargados de los resultados, entre otras)
- Coordinador regional (SE-CEPREDENAC)

#### (2) Instalaciones

Provisión de espacios de oficina e instalaciones necesarias para la ejecución del Proyecto y gastos de operación y mantenimiento tales como luz y agua.

#### (3) Presupuesto

Gastos de viajes nacionales y viáticos para las C/P.

### **1.3.3 Beneficiarios directos e indirectos de la transferencia técnica**

Durante el período de ejecución del Proyecto, el número total de personas que se beneficiaron directa o indirectamente de la transferencia técnica realizada a través de las actividades a nivel nacional y regional ascendió a aproximadamente 15,600.

La transferencia técnica cubrió una amplia gama de temas: técnicos (reconocimiento de los riesgos por tipo de desastre, utilización de la información de gestión de riesgos de desastres, elaboración de mapas de amenazas, observación de las precipitaciones, etc.), relacionados con el fortalecimiento organizacional (papel de los gobiernos municipales y las comunidades, planificación local de gestión de riesgos de desastres, elaboración de líneas de tiempo, etc.) y sobre la formación de recursos humanos (formación de facilitadores, educación de gestión de riesgos de desastres, etc.)

Asimismo, la transferencia técnica sobre la gestión de riesgos de desastres en general fue ampliamente ejecutada en el Comité de Coordinación Conjunta (en adelante, el "CCC") y seminario de cada país, así como el CCC y seminario regional, además de la capacitación en Japón.

## Capítulo 2. Actividades relativas al Proyecto en general

### 2.1 Celebración del CCC por país

Durante los cinco (5) años, desde el inicio del Proyecto en julio de 2015 hasta la terminación de sus actividades en los países centroamericanos en junio de 2020, se celebraron las reuniones del CCC en cada país de manera regular.

La Tabla 2.1 muestra las fechas de celebración de las reuniones del CCC en cada país. La Minuta de Discusiones más reciente (en adelante, “M/M”, por sus siglas en inglés) se adjunta en el “Material en Digital Adjunto (10)”.

Tabla 2.1 Fecha de celebración de las reuniones del CCC en cada país

	Costa Rica	El Salvador	Guatemala	Honduras	Nicaragua	Panamá
Primera	2016/05/05	2016/05/26	2016/05/31	2016/05/19	2016/03/31	2016/04/26
Segunda	2017/09/26	2017/05/10	2017/06/05	2017/07/19	2017/03/03	2017/03/14
Tercera	2018/09/25	2018/11/08	2018/09/06	2018/07/11	2018/03/12	2018/03/03
Cuarta	2019/09/12	2019/04/25	2019/10/24	2019/07/16	2019/02/12	2019/03/19
Quinta	Solo firma de la minuta de discusiones	En consulta*	En consulta*	Solo firma de la minuta de discusiones	2020/06/02	2020/03/04

※ La celebración de la Quinta reunión del CCC por país está en consulta para programar (10 de julio de 2020).

En las reuniones del CCC, además de la aprobación de los cambios de la PDM y el PO, se presentaron las actividades ejecutadas y las buenas prácticas de cada país, y se explicó sobre el plan de actividades hasta el final del Proyecto. Para las reuniones del CCC por país del año fiscal 2019, se promovió la participación de los representantes de la SE-CEPREDENAC y se compartieron los resultados de las actividades ejecutadas desde la perspectiva del proyecto regional y el plan de actividades para el futuro.

En la quinta y última reunión del CCC por país, se tenía programada la aprobación del Informe Final del Proyecto (en adelante, “PCR” en sus siglas en inglés) en el cual se presentan de forma resumida los resultados de las actividades del Proyecto. Sin embargo, debido a la propagación de la enfermedad por coronavirus (en adelante, “COVID-19”, por sus siglas en inglés) a nivel mundial a partir de febrero de 2020 y las contramedidas, ni el equipo del Proyecto ni el personal de las instituciones de cada país puede viajar en la región centroamericana, por lo que no se pudo llevar a cabo la reunión en varios países (Costa Rica y Honduras). Con respecto a los países donde no se logró realizar la reunión, se intercambió la M/M sobre la información de las actividades del Proyecto y sus resultados y la aprobación del PCR.

## 2.2 Celebración del CCC regional

### (1) Resumen de la reunión

En la reunión del CCC regional se comparten los resultados de las actividades del Proyecto y las buenas prácticas, se discuten sobre la gestión del Proyecto y el plan futuro y se firman los acuerdos con la aprobación de los jefes de las entidades rectoras de gestión de riesgos de desastres de cada país. Las reuniones del CCC regional del presente Proyecto fueron celebradas en Costa Rica en 2016, en Panamá en 2017, en Honduras en 2018 y en Guatemala en 2019.

No se pudo celebrar la reunión final del CCC regional correspondiente al año fiscal 2020 debido a las medidas tomadas contra COVID-19, de manera que se procedió al intercambio de documentos (minutas de discusiones).

### (2) Celebración del CCC regional

Básicamente, se sostuvo el CCC regional de acuerdo con la reunión de la junta directiva de CEPREDENAC, llevándose a cabo el seminario/taller regional en paralelo. En la Tabla 2.2 se muestra el detalle.

Tabla 2.2 Lista de los participantes del CCC regional

	Fecha de celebración	País/lugar de celebración	Seminario/taller	Evento celebrado al mismo tiempo
1	3 de junio de 2016	San José, Costa Rica	Reunión de lanzamiento del Proyecto	Reunión de la junta directiva de CEPREDENAC
2	23 de agosto de 2017	Ciudad de Panamá, Panamá	Sesión paralela al Foro Consultivo de la PCGIR y exhibición en los stands del Proyecto	Reunión de la junta directiva de CEPREDENAC Foro Consultivo de la PCGIR
3	29 de octubre de 2018	Tegucigalpa, Honduras	Evento de sensibilización sobre la gestión de riesgos de desastres (El Berrinche) Encuentro	Reunión de la junta directiva de CEPREDENAC Evento conmemorativo del vigésimo aniversario del huracán Mitch
4	10 de julio de 2019	Antigua, Guatemala	Seminario para compartir los resultados de las actividades del Proyecto y las buenas prácticas Taller de 8 Pasos para el Desarrollo de los Planes Locales de Reducción del Riesgo de Desastres	—
5	Junio de 2010 ※Mes programado para la celebración	Suspensión de eventos por las medidas contra COVID-19		



### (3) Participantes

En el “Material en Digital Adjunto (9)” se muestra la lista de participantes del CCC regional.



*Celebración de la primera reunión del CCC  
San José, Costa Rica (3 de junio de 2016)*



*Celebración de la segunda reunión del CCC  
Ciudad de Panamá (Panamá) (23 de Agosto de 2017)*



*Celebración de la tercera reunión del CCC Tegucigalpa,  
Honduras (29 de octubre de 2018)*



*Celebración de la cuarta reunión del CCC  
Antigua Guatemala, Guatemala (10 de julio de 2019)*

## 2.3 Ejecución del seminario regional (foro, evento, curso de capacitación, taller, etc.)

### (1) Celebración del seminario regional

Se vino celebrando el seminario regional una vez al año a partir de 2016 con la participación de los seis (6) países y la SE-CEPREDENAC como una actividad conjunta para todo el proyecto. Como se muestra en la Tabla 2.2, el seminario se llevó a cabo junto con el CCC regional hasta 2018, mientras que en 2019 fue realizado por separado. Debido a las medidas contra la propagación de COVID-19, se canceló el seminario regional (tipo evento) programado para 2020.

## (2) Resumen del seminario regional

En la Tabla 2.3 se muestra el resumen de los seminarios regionales ejecutados.

Tabla 2.3 Resumen de los seminarios regionales

Primer seminario regional (Costa Rica), 2016	
Título del seminario/taller	Reunión de lanzamiento del Proyecto BOSAI-2
Fecha de celebración	2 de junio de 2016
Lugar de celebración	San José, Costa Rica
Países participantes del seminario/taller	Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá y SE-CEPREDENAC
Contenido	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Descripción del Proyecto BOSAI-2</li> <li>➤ Esfuerzos por la gestión de riesgos de desastres en cada país</li> <li>➤ Buenas prácticas y lecciones aprendidas del Proyecto BOSAI Fase 1</li> </ul>
Participantes 22 personas	Personal de las entidades rectoras de gestión de riesgos de desastres de cada país involucrado en el Proyecto
Segundo seminario regional (Panamá), 2017	
Título del seminario/taller	Foro Consultivo de la PCGIR
Fecha de celebración	24 y 25 de agosto de 2017
Lugar de celebración	Ciudad de Panamá, Panamá
Países participantes del seminario/taller	Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá y SE-CEPREDENAC
Contenido	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Discusión sobre el avance, el método de ejecución, los retos y las medidas a tomar según los cinco (5) ejes principales de la PCGIR</li> <li>➤ Participación de panelistas en la sesión paralela (promoción de las actividades comunitarias de gestión de riesgos de desastres y esfuerzos del sector privado por la gestión de riesgos de desastres)</li> <li>➤ Publicidad de las actividades del Proyecto mediante la exhibición en los stands establecidos en el espacio especial</li> </ul>
Participantes 21 personas	Personal de las entidades rectoras de gestión de riesgos de desastres de cada país involucrado en el Proyecto
Tercer seminario regional (Honduras), 2018	
Título del seminario/taller	Evento de sensibilización sobre la gestión de riesgos de desastres (El Berrinche, Tegucigalpa) Seminario del vigésimo aniversario del huracán Mitch
Fecha de celebración	30 y 31 de octubre de 2019
Lugar de celebración	Tegucigalpa, Honduras
Países participantes del seminario/taller	Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, República Dominicana y SE-CEPREDENAC
Contenido	Evento de sensibilización (El Berrinche) <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Evento de difusión de gestión de riesgos de desastres a través de la exhibición en los stands</li> <li>➤ Observación y explicación in situ de las obras para prevenir la</li> </ul>

	<p>remoción de masa</p> <p>Evento de sensibilización del vigésimo aniversario del huracán Mitch</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Debate entre los representantes de las entidades rectoras de gestión de riesgos de desastres</li> <li>➤ Debate entre los representantes de los gobiernos municipales</li> <li>➤ Debate entre las organizaciones internacionales de cooperación</li> </ul>
<p>Participantes 25 personas</p>	<p>Personal de las entidades rectoras de gestión de riesgos de desastres de cada país involucrado en el Proyecto</p> <p>Representantes de los gobiernos municipales y las comunidades</p>
Cuarto seminario regional (Guatemala), 2019	
<p>Título del seminario/taller</p>	<p>Intercambio de los resultados de las actividades del Proyecto y las buenas prácticas</p> <p>Taller de 8 Pasos para el Desarrollo de los Planes Locales de Reducción del Riesgo de Desastres</p>
<p>Fecha de celebración</p>	8 y 9 de julio de 2019
<p>Lugar de celebración</p>	Antigua Guatemala, Guatemala
<p>Países participantes del seminario/taller</p>	Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá y SE-CEPRENAC
<p>Contenido</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Presentación y charla sobre los resultados de las actividades de gestión de riesgos de desastres como fortalecimiento institucional, formación de recursos humanos y actividades de sensibilización diálogo por parte de los representantes de los gobiernos municipales y las comunidades</li> <li>➤ Presentación y discusión sobre los resultados de las actividades del Proyecto por parte del personal de las entidades rectoras de gestión de riesgos de desastres de cada país</li> <li>➤ Ejecución del Taller de 8 Pasos para el Desarrollo de los Planes Locales de Reducción del Riesgo de Desastres</li> </ul>
<p>Participantes 29 personas</p>	<p>Personal de las entidades rectoras de gestión de riesgos de desastres de cada país involucrado en el Proyecto</p> <p>Representantes de los gobiernos municipales y las comunidades</p>

	
<p><i>Presentación sobre los esfuerzos de gestión de riesgos de desastres en cada país Costa Rica, 2016</i></p>	<p><i>Foro Consultivo de la PCGIR Panamá, 2017</i></p>



## 2.4 Ejecución del monitoreo

En marzo de 2013, JICA estableció el comité interno de promoción de mejoras operativas e impulsó los esfuerzos para fortalecer estratégicamente los proyectos y mejorar la calidad. Como resultado, en el área de cooperación técnica, JICA revisó la forma de administración y evaluación en la etapa de ejecución de los proyectos a fin de agilizar y mejorar la calidad, particularmente en la ejecución de los proyectos de cooperación técnica. Se propuso mejorar la calidad de los proyectos y fortalecer la gestión de los resultados mediante la gestión de avances más frecuente, introduciendo un formato único de monitoreo y sustituyendo por el monitoreo semestral la revisión intermedia y la evaluación final que se llevaban a cabo hasta ese momento.

En el presente Proyecto, el monitoreo se realizó en base al PO anterior y se elaboró la hoja de monitoreo hasta la segunda mitad de 2017. Luego, debido a la revisión de los lineamientos de las actividades en cada país, la cual fue iniciada aplicando las recomendaciones de la revisión intermedia que tuvo lugar entre febrero y marzo de 2018, se modificaron la PDM y el PO en gran medida, de manera que los monitoreos posteriores a la revisión se basaron en el nuevo PO. Las actividades realizadas hasta diciembre de 2019 fueron monitoreadas en cada país

En la Tabla 2.4 se muestra el detalle de los monitoreos ejecutados hasta la fecha.

Tabla 2.4 Ejecución de monitoreo

Guatemala			El Salvador		
No	Período de monitoreo	Mes y año de ejecución y observaciones	No	Período de monitoreo	Mes y año de ejecución y observaciones
1	2016.06-2016.12	2016.11	1	2016.05-2016.11	2016.11
2	2016.12-2017.05	2017.05	2	2016.12-2017.05	Ninguno
3	2017.06-2017.11	2018.02	3	2017.06-2017.11	2018.03
4	2017.12-2018.05	2018.09	4	2017.12-2018.05	2018.07
5	2018.06-2018.11	2019.03	5	2018.06-2018.12	2019.05
6	2018.12-2019.05	2020.03	6	2019.01-2019.06	2019.11
7	2019.06-2019.12	2020.03	7	2019.07-2020.01	2020.02

Honduras			Nicaragua		
No	Período de monitoreo	Mes y año de ejecución y observaciones	No	Período de monitoreo	Mes y año de ejecución y observaciones
1	2016.05-2016.11	2016.11	1	2016.03-2016.11	2016.11
2	2016.11-2017.05	2017.06	2	2016.11-2017.05	2017.06
3	2017.06-2017.11	2018.02 Ejecutada en la revisión intermedia	3	2017.05-2017.11	2017.12
4	2017.12-2018.07	2018.09	4	2017.12-2018.05	2018.02 Ejecutada en la revisión intermedia
5	2018.06-2018.11	2019.02	5	2018.06-2018.11	2018.11
6	2018.12-2019.05	2019.08	6	2018.12-2019.05	2019.11
7	2019.06-2019.12	2020.01	7	2019.06-2019.12	2019.12
Costa Rica			Panamá		
No	Período de monitoreo	Mes y año de ejecución y observaciones	No	Período de monitoreo	Mes y año de ejecución y observaciones
1	2016.03-2016.11	2016.12	1	2016.03-2016.10	2016.10
2	2016.12-2017.05	2017.05	2	2016.11-2017.05	2017.05
3	2017.06-2017.12	2018.02	3	2017.06-2017.11	2017.11
4	2018.01-2018.06	2019.01	4	2017.12-2018.05	2018.02 Ejecutada en la revisión intermedia
5	2018.06-2018.11	2019.11	5	2018.06-2018.09	2018.11
6	2018.12-2019.05	2019.11	6	2018.10-2019.06	2019.08
7	2019.06-2019.12	2020.04	7	2019.07-2019.12	2019.12
CEPRENAC					
No	Período de monitoreo	Mes y año de ejecución y observaciones			
1	2016.05-2016.11	2016.11			
2	2016.12-2017.05	2017.06			
3	2017.06-2017.11	2018.02			
4	2017.12-2018.05	2018.06			
5	2018.06-2018.11	2018.02			
6	2018.12-2019.05	2019.09			
7	2019.06-2019.12	2020.01			

## 2.5 Ejecución de la capacitación en Japón

El curso de capacitación por país brindado en Japón para las C/P tiene como objetivo promover la transversalización de la gestión de riesgos de desastres, fortalecer el sistema de gestión de riesgos de desastres en la administración pública e impulsar la elaboración de los planes locales de gestión de riesgos de desastres basados en el Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres. Entre enero de 2017 y noviembre de 2019, se llevaron a

cabo cuatro cursos dirigidos al personal operativo de las entidades rectoras de gestión de riesgos de desastres y los funcionarios municipales responsables de la materia en cada país.

Para el cuarto curso de capacitación en Japón, celebrado en noviembre de 2019, se fusionó el cuarto y el quinto curso que estaban originalmente planeados, se aumentó el número de participantes y se promovió la asistencia de los jefes de las entidades rectoras de gestión de riesgos de desastres y las altas autoridades de nivel de ministro de cada país. El objetivo del curso fue contribuir a la mejora de la capacidad de gestión de riesgos de desastres en la región centroamericana, en armonía con el Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres y la política centroamericana de gestión de riesgo de desastres, a través de la revisión conjunta sobre la sostenibilidad de los resultados del presente Proyecto que finaliza en 2020 y el intercambio de planes entre los representantes de las entidades de gestión de riesgos de desastres.

A continuación, se muestran el contenido de cada uno de los cursos de capacitación. Además, en el Anexo (e) se presenta la lista de participantes.

### **(1) Primer curso de capacitación en Japón (enero de 2017)**

Título del curso	Promoción de transversalización de la gestión de riesgos de desastres
Fecha	2017/01/15 (llegada)-01/21 (salida)
Lugar	Metrópolis de Tokio y Prefectura de Shizuoka
Participantes	Guatemala: 2, El Salvador: 1, Nicaragua: 2, Costa Rica: 2, Panamá: 1 y SE-CEPRENAC: 2
Contenido del curso	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Sistema de administración pública de gestión de riesgos de desastres en Japón</li><li>➤ Política (leyes y presupuesto) e historia de gestión de riesgos de desastres de los ministerios y agencias</li><li>➤ Papel y responsabilidades del gobierno central y los gobiernos municipales; colaboración entre las instituciones interesadas</li><li>➤ Esfuerzos de gestión de riesgos de desastres de los gobiernos municipales</li><li>➤ Papel e importancia de las instalaciones para la sensibilización sobre la gestión de riesgos de desastres</li></ul>



*Gira de observación del entrenamiento de respuesta a desastres de la Prefectura de Shizuoka*



*Ceremonia de finalización*

## (2) Segundo curso de capacitación en Japón (julio de 2017)

Título del curso	Fortalecimiento organizacional para promover la gestión comunitaria de riesgos de desastres
Fecha	2017/07/02 (llegada)-07/15 (salida)
Lugar	Metrópolis de Tokio y Prefecturas de Shizuoka y Aichi
Participantes	Guatemala: 2, El Salvador: 2, Honuras: 2, Nicaragua: 2, Costa Rica: 2, Panamá: 1 y SE-CEPREDENAC: 2
Contenido del curso	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Políticas, planes y presupuestos relacionados con la promoción de la gestión comunitaria de riesgos de desastres</li><li>➤ Papel de los ministerios y agencias y los gobiernos municipales relacionado con la promoción de la gestión comunitaria de riesgos de desastres y colaboración entre dichas entidades (mecanismo de apoyo)</li><li>➤ Sistema de ejecución (planes y presupuestos) de los gobiernos locales relacionado con la promoción de la gestión comunitaria de riesgos de desastres y esfuerzos por realizar las actividades concretas</li></ul>



*Conferencia por parte del Departamento de Gestión de Riesgos de la Prefectura de Shizuoka*



*Gira de observación del sistema de alerta participativo comunitario (Municipio de Okazaki)*

## (3) Tercer curso de capacitación en Japón (enero de 2019)

Título del curso	Promoción de la gestión comunitaria de riesgos de desastres basada en el plan local de gestión de riesgos de desastres
Fecha	2019/01/20 (llegada)-02/02 (salida)
Lugar	Metrópolis de Tokio y Prefecturas de Shizuoka y Aichi
Participantes	Guatemala: 2, El Salvador: 2, Honduras: 2, Nicaragua: 2, Costa Rica: 2, Panamá: 2 y SE-CEPREDENAC: 1
Contenido del curso	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Importancia de elaborar el plan local de gestión de riesgos de desastres; proceso de elaboración; esfuerzos para involucrar a los gobiernos municipales y el gobierno central</li><li>➤ Políticas, planes y presupuestos relacionados con la promoción de la gestión comunitaria de riesgos de desastres</li><li>➤ Papel de los gobiernos municipales relacionado con la promoción de la gestión comunitaria de riesgos de desastres; mecanismo de colaboración y apoyo</li><li>➤ Apoyo al sistema de formación y desarrollo de recursos humanos del gobierno central y los gobiernos municipales relacionado con la promoción de la gestión comunitaria de riesgos de desastres</li><li>➤ Fomento de la creación de redes locales de gestión de riesgos de desastres</li></ul>

para promover la gestión comunitaria de riesgos de desastres

- Promoción de la educación y la sensibilización sobre la gestión de riesgos de desastres para dar a conocer los riesgos de desastres



*Ejecución del taller de elaboración del plan local de gestión de riesgos de desastres*



*Visita a la exposición en el Edificio de Investigación para la Mitigación de Desastres (Gensaikan) del Centro de Investigación para la Mitigación de Desastres (Prefectura de Aichi)*

#### **(4) Cuarto curso de capacitación en Japón (noviembre de 2019)**

Título del curso	Promoción de la gestión municipal de riesgos de desastres basada en el Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres
Fecha	2019/11/04 (llegada)-11/16 (salida)
Lugar	Metrópolis de Tokio y Prefecturas de Miyagi y Niigata
Participantes	Guatemala: 3, El Salvador: 3, Honduras: 3, Nicaragua: 3, Costa Rica: 3, Panamá: 3 y SE-CEPRENAC: 3
Contenido del curso	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Esfuerzos de gestión de riesgos de desastres por parte de los países que están de acuerdo con el Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres</li><li>➤ Importancia de elaborar el plan local de gestión de riesgos de desastres; proceso de elaboración (8 Pasos); esfuerzos para involucrar a los gobiernos municipales y el gobierno central</li><li>➤ Inversiones para la gestión de riesgos de desastres a fin de reducir las amenazas; esfuerzos de los gobiernos municipales dirigidos a las medidas contra los riesgos residuales.</li><li>➤ Revisión de la sostenibilidad de los resultados del Proyecto</li></ul>



*Breve explicación sobre la construcción del acueducto de desviación*



*Reunión de presentación sobre la sostenibilidad de los resultados*



Las entidades rectoras de gestión de desastres de cada país y la SE-CEPREDENAC se reunieron para llevar a cabo las sesiones prácticas y discusiones, lo que hace esperar que la capacitación logre contribuir a la mejora de la capacidad de gestión de riesgos de desastres y el aseguramiento de la sostenibilidad en los países de la región centroamericana.

## Capítulo 3. Lineamientos de actividades del Proyecto, resultados, retos, medidas creativas y logros en cada país

A continuación, se muestran los resultados de las actividades ejecutadas durante el período del Proyecto (de julio de 2015 a finales de junio de 2020) en cada país. Las actividades del PO de cada país y el nivel de logro se mencionan de acuerdo con la modificación de la PDM, el PO y sus indicadores que se llevó a cabo en cada país.

### 3.1 Guatemala

#### 3.1.1 Meta a lograr en Guatemala

“La Mesa Permanente para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica y la unidad municipal de gestión de riesgos de desastres inician las actividades y la comunidad inicia el monitoreo de las actividades volcánicas”.

#### 3.1.2 Sitios piloto en Guatemala

Municipios objeto: 7 municipios alrededor de los Volcanes Pacaya y Santiaguito

Comunidades: 27 comunidades en total ubicadas en los municipios

En la Tabla 3.1.1 se muestra la lista de los municipios y las comunidades escogidos como sitio piloto.

Tabla 3.1.1 Lista de los municipios piloto

Zona de Volcán Pacaya		Zona de Volcán Satiaguito	
Comunidad	Municipio	Comunidad	Municipio
Los Ríos	San Vicente Pacaya	Aldea Santa María de Jesús	Zunil
El Cedro		Aldea Estancia de la Cruz	
San Francisco de Sales		Aldea Loma linda	El Palmar
El Rodeo		Aldea San Marcos Palajunoj	
El Bejucal		Proyecto San José Palajunoj	
El Patrocinio		Finca El Faro	
Los Llanos	Villa Canal	Finca Patzulín	
Los Pocitos		Aldea las Marías	
Mesillas Altas	Amatitlán	Caserío Horizonte	San Felipe
Mesillas Bajas		Aldea Belén	
San José Calderas		Aldea Calaguache	
El Pepinal		Finca Filadelfia	
		Sector San José K11	San Sebastián
		Cantón Samala,	
		Cantón Parinox	

### 3.1.3 Lineamientos de las actividades en Guatemala

En Guatemala los lineamientos de acción están centrados en la creación del mecanismo del sistema sostenible de gestión de riesgos volcánicos mediante las actividades de la Mesa Permanente para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica. Como respuesta a las recomendaciones de la revisión intermedia llevada a cabo en marzo de 2018, se estableció la meta, “La Mesa Permanente para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica y la unidad municipal de gestión de riesgos de desastres inician las actividades y la comunidad inicia el monitoreo de las actividades volcánicas”.

En la Figura 3.1.1 se muestra el esquema conceptual de los lineamientos de las actividades donde se indica claramente que los resultados se generan a través de la ejecución de las actividades por la Mesa Permanente para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica.

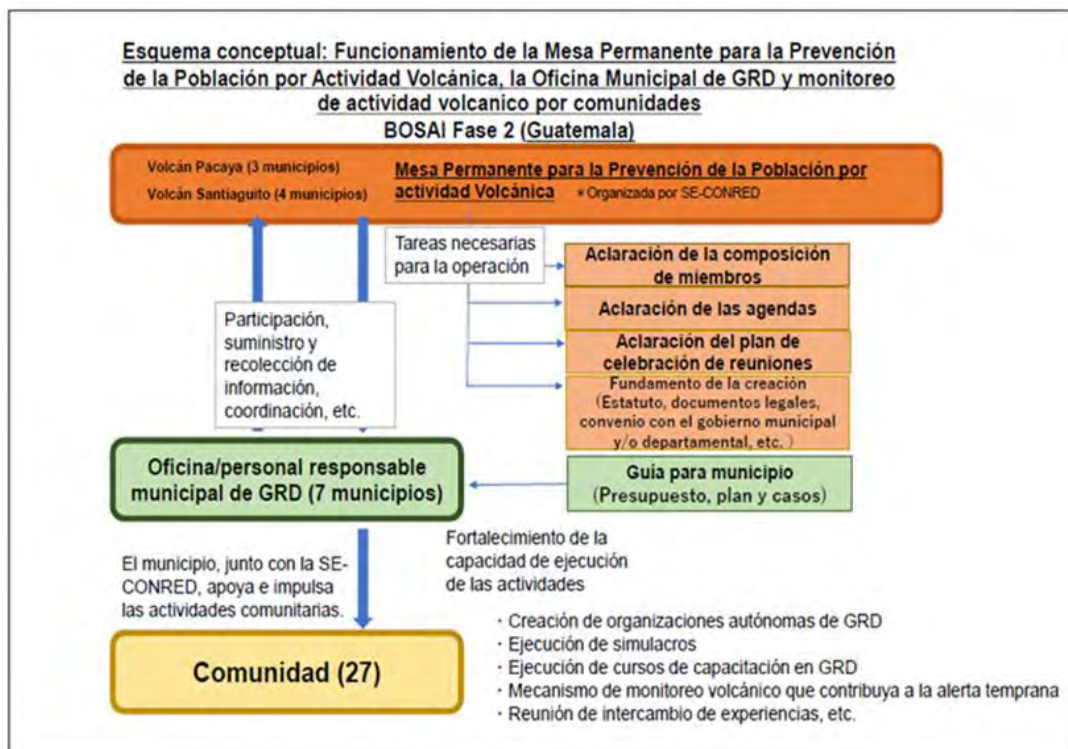


Figura 3.1.1 Esquema conceptual de actividades (Guatemala)

En Guatemala, los tres (3) municipios alrededor del Volcán Pacaya y los cuatro (4) municipios alrededor del Volcán Santiaguito crearon la Mesa Permanente para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica (en adelante, “Mesa Permanente”). Los responsables de la unidad de gestión de riesgos de desastres de las alcaldías que participan en la Mesa Permanente promueven el intercambio de la información y pretenden crear el mecanismo para fomentar el apoyo municipal a las comunidades.

Para crear este mecanismo, se establecieron los siguientes tres (3) ejes.

- 1) Establecimiento de la Mesa Permanente y fortalecimiento de sus funciones
- 2) Fortalecimiento de la capacidad de gestión de riesgos de desastres de las alcaldías (creación de la unidad o asignación del responsable de gestión de riesgos de desastres; elaboración del plan municipal de gestión de riesgos de desastres)
- 3) Fortalecimiento de la capacidad comunitaria de monitoreo de las actividades volcánicas

Las actividades correspondientes a los Resultados 1 al 4 del Proyecto fueron dirigidas al fortalecimiento de estos tres (3) ejes. Las actividades principales de gestión comunitaria de riesgos de desastres que se esperaban fueron: formación de organizaciones voluntarias de gestión de riesgos de desastres, implementación de cursos de capacitación en gestión de riesgos de desastres, ejecución de simulacros de evacuación, creación del sistema de monitoreo volcánico y celebración de reuniones de intercambio de experiencias, entre otras. En cuanto a la implementación de las actividades en las comunidades, no existe una diferencia significativa de la Fase 1 del proyecto (ejecutado entre 2007 y 2012). Sin embargo, la Fase 2 del Proyecto se enfocó en la creación del sistema de apoyo a la gestión comunitaria de riesgos de desastres por parte de las instituciones públicas. Se elaboró el modelo de la Mesa Permanente como el órgano central, donde la entidad rectora de gestión de riesgos de desastres y las alcaldías municipales alrededor de los volcanes trabajan en colaboración. La actividad en Guatemala es, por así decirlo, un intento de transferencia técnica a la región centroamericana del modelo de Consejo de Gestión de Riesgos de Desastres Volcánicos que ha sido creado en los municipios en las zonas volcánicas de Japón.

La capacitación sobre la información de gestión de riesgos de desastres que se llevó a cabo durante aproximadamente tres (3) años, entre 2016 y 2019, como una actividad del Resultado 1 tuvo mucha importancia en la creación de la base de la Mesa Permanente. A través de la capacitación, se brindaron continuamente la oportunidad de intercambio de información y el espacio de reunión a las personas involucradas en la gestión de riesgos de desastres en las áreas objeto del Proyecto. Esto es una gran contribución de las actividades del Resultado 1. Aprovechando el ímpetu, se convocó la primera reunión de la Mesa entre la segunda mitad de 2016 y 2017. Durante los tres (3) años hasta 2019, se sostuvieron reuniones de manera continua, al menos una vez al año, en las áreas objeto del Proyecto.

Crear la base de la Mesa Permanente y facilitar el espacio para reunirse regularmente significó proporcionar la plataforma para las actividades de los Resultados 1 al 4 del Proyecto, lo que permitió que las actividades correspondientes a cada Resultado sean dirigidas hacia el objetivo del Proyecto.

De forma concreta, se ejecutaron las siguientes actividades correspondientes a los Resultados 1 al 4, las cuales fortalecieron el papel de la Mesa Permanente.

Con respecto al Resultado 1, se ejecutaron las actividades a través de la Mesa Permanente para sus miembros: organización y verificación del historial de erupciones, los escenarios de

erupción y el contenido de los mapas BOSAI de amenazas volcánicas; promoción de la comprensión del registro de experiencias de desastres volcánicos y su difusión. Las actividades del Resultado 2 se llevaron a cabo a través de la plataforma de la Mesa Permanente con el fin de promover la comprensión de la importancia del papel que juegan las alcaldías en la gestión de riesgos de desastres e introducir la línea de tiempo. Asimismo, la difusión del método de capacitación gráfica de gestión de albergues (actividad correspondiente al Resultado 3) y el intercambio del aviso y el plan de ejecución del simulacro de evacuación en la comunidad (actividad correspondiente al Resultado 4) tuvieron lugar en la reunión de la Mesa Permanente. En este sentido, el fortalecimiento de la importancia de la presencia de la Mesa Permanente significativamente contribuyó al logro del objetivo del Proyecto y la generación de los Resultados.

### **3.1.4 Actividades relacionadas con los resultados en Guatemala**

#### **(1) Resultado 1 : Recopilada, archivada y compartida a nivel regional la información que sirva de fundamento para las actividades de gestión de riesgos de desastres.**

##### **【Resumen de las actividades】**

Con respecto al Resultado 1, se realizaron las actividades dirigidas al fortalecimiento de las capacidades para el mejoramiento del aprovechamiento de la información de los desastres volcánicos.

##### **< Actualización de los mapas de amenazas >**

En este Proyecto, se actualizaron los mapas de amenazas y se organizaron los escenarios de erupción en colaboración con el Instituto Nacional de Sismología, Vulcanología, Meteorología e Hidrología (en adelante, "INSIVUMEH"), la institución responsable de la observación de volcanes en Guatemala, compartiéndolos posteriormente con la SE-CONRED). Esta información sirvió como material de base para discutir cómo se debería proporcionar la información a los comunitarios en la Mesa Permanente establecida en las dos (2) zonas volcánicas. Además, se utilizó la información para la elaboración del mapa BOSAI de amenazas volcánicas para las comunidades que se ejecutó como una actividad del Resultado 4.

La otra actividad fue la sensibilización sobre el uso de la información de desastres.

##### **< Uso de la información de desastres >**

Hay un dicho muy conocido en Japón que dice, "Los desastres ocurren cuando uno menos lo espera". Por lo tanto, el registro de las experiencias de desastres de los residentes y las personas involucradas en la gestión de riesgos de desastres, así como su difusión, son fundamentales para las actividades de gestión de riesgos de desastres mediante la sensibilización. En los últimos años, la información relacionada con los desastres que se emite tiende a contener las lecciones aprendidas que sirven para tomar las medidas contra los desastres futuros o que son los puntos

claves de las medidas, de esta manera dirigiendo los esfuerzos hacia la "emisión de la información de gestión de riesgos de desastres que promueve las medidas".

Sin embargo, hay poca comprensión hacia la base de datos donde se acumulan las experiencias de desastres en Guatemala, por lo que la información no es efectivamente aprovechada a pesar de su accesibilidad. No existe un espacio para transmitir oralmente la experiencia de los desastres en las comunidades, ni hubo ningún esfuerzo por registrarlas. Además, muchos de los materiales audiovisuales relacionados con la gestión de riesgos de desastres que se han elaborado hasta ahora se centran en la difusión de la experiencia trágica de los desastres o la transmisión repetitiva de los consejos generales. En la emisión de la información relacionada con los desastres faltaba la perspectiva de que la información debe servir de lecciones o brindar un aprendizaje para la audiencia.

Por ello, se ejecutaron las siguientes capacitaciones como una actividad correspondiente al Resultado 1 del Proyecto.

- ① Uso de bases de datos que existen en el país y en el extranjero como fuente de información de las experiencias de desastres del pasado.
- ② Acumulación de registros de experiencias de desastres volcánicos en las comunidades y método de uso como material didáctico para la educación de gestión de riesgos de desastres.

Las capacitaciones brindadas continuamente entre 2016 y 2019 fueron dirigidas al personal de la CONRED, la entidad estatal rectora de gestión de riesgos de desastres, y los miembros participantes de las Mesas Permanentes en las dos (2) áreas piloto.

En enero de 2020, para culminar el Proyecto, se realizó la certificación de los participantes por parte de CONRED, se entregaron los materiales didácticos y se presentaron los resultados a CEPREDENAC. Los videos sobre las experiencias de desastres en las dos (2) áreas volcánicas grabados durante el período del Proyecto fueron editados y compartidos entre las personas involucradas en el Proyecto.

### **【Resumen de las actividades ejecutadas】**

#### < Actualización de los mapas de amenazas y elaboración de los escenarios de erupción >

Entre marzo y abril de 2017, el Proyecto propuso a INSIVUMEH los lineamientos de actualización de los mapas de amenazas volcánicas existentes. Fue en el año 2003 que se elaboraron los mapas de amenazas de los Volcanes Pacaya y Santiaguito con el apoyo de JICA. Dado que han pasado 15 años desde su elaboración, se decidió actualizar los mapas de amenazas, superponiendo los nuevos acontecimientos de erupciones ocurridos durante ese período sobre el mapa anterior de daños reales. La actualización de los mapas de amenazas se realizó en colaboración con el INSIVUMEH. Al mismo tiempo, se elaboraron los escenarios de erupción de los Volcanes Pacaya y Santiaguito sobre la base de los registros de erupciones del pasado y los documentos existentes publicados por las organizaciones relacionadas, y se

compartió la información del proceso de revisión de los escenarios de erupción con la Unidad de Prevención de Volcanes de SE-CONRED. En 2018, esta actividad pasó a ser parte de la actividad del Resultado 4 y el mapa BOSAI de amenazas volcánicas fue entregado a cada hogar de las comunidades en las áreas piloto a través de las actividades de la Mesa Permanente.

En noviembre de 2019, se tuvo la visita de un experto a corto plazo, quien sostuvo reuniones con INSIVUMEH, brindó recomendaciones sobre los mapas de amenazas volcánicas que dicha institución estaba actualizando e intercambió opiniones sobre los futuros esfuerzos de gestión de riesgos volcánicos. También realizó un seminario sobre la cronología de cenizas volcánicas y la historia de erupciones invitando a las personas involucradas en la gestión de riesgos de desastres en Guatemala y una conferencia al aire libre en la zona volcánica para el personal de la Unidad de Prevención de Volcanes.

#### < Capacitación sobre el uso de la información de desastres >

El Proyecto brindó la capacitación sobre la información de desastres a partir de noviembre de 2016 como un aporte de la parte japonesa con el fin de fortalecer la capacidad analítica de riesgo de desastres de la SE-CONRED, la entidad de gestión de riesgos de desastres, y los gobiernos municipales. Además de transmitirles ampliamente a las personas involucradas en la gestión de riesgos de desastres sobre el uso de la información de desastres en Guatemala, se les informó que era de gran importancia para las actividades comunitarias de gestión de riesgos de desastres organizar los registros de los desastres pasados de la comunidad en forma de historial de experiencias. La capacitación fue destinada principalmente al personal de SE-CONRED y los miembros de la Mesa Permanente para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica formada a través de la actividad correspondiente al Resultado 2 (funcionarios de los municipios, departamentos y las oficinas locales de SE-CONRED). Se realizaron 18 sesiones en total hasta 2019. Se trató de realizar de manera continua una sesión al mes. Cuando los expertos japoneses que impartieron la capacitación no estaban en el país, se realizaron las sesiones en línea vía Skype.

A través de esta capacitación (capacitación práctica), se prepararon los videos documentales de las experiencias de desastres en las áreas de los Volcanes Pacaya y Santiaguito, los cuales fueron compartidos entre las personas involucradas, al igual que los materiales didácticos. Para enero de 2020, se celebró la ceremonia de certificación en la capital, las áreas de los Volcanes Pacaya y Santiaguito y Antigua, siendo en total 90 personas quienes recibieron los certificados de participación.

#### 【Detalle de las actividades】

Actividad 1-1 : Recopilar y organizar la información sobre desastres en cada país.

[PO 1-1-1]

Elaborar compilación de enlace de web sobre información de gestión de riesgo de desastre.

Nivel de logro del 100 %; conclusión en junio de 2019.

En 2016, cuando comenzó el Proyecto, se confirmó que el problema de la información de desastres en Guatemala era que el historial de los desastres volcánicos no estaba bien organizado. Por lo tanto, se revisaron varias bases de datos de información de desastres existentes relacionadas con los volcanes guatemaltecos, y se recopiló y organizó la información sobre el historial de desastres y las respuestas a los desastres de los dos (2) volcanes objeto. A partir de la información recopilada, se ordenaron las características, el historial de erupciones y los registros de desastres de los Volcanes Pacaya y Santiaguito. Dado que el Volcán Pacaya está cerca de la capital, existen registros de erupciones pasadas desde el siglo XVI, mientras que en el caso del Volcán de Santiaguito solo quedan registros después de la gran erupción de 1902. El resumen y las características de la información de desastres se presentaron en las conferencias a distancia y en las presenciales mencionadas anteriormente. En abril de 2017, se elaboraron los escenarios de erupción de los Volcanes Pacaya y Santiaguito sobre la base del análisis de la información de desastres existente, y se compartió con la Unidad de Prevención de Volcanes de SE-CONRED el procedimiento de revisión de los escenarios de erupción. En la Figura 3.1.2 se muestra el escenario de erupción del Volcán Santiaguito.

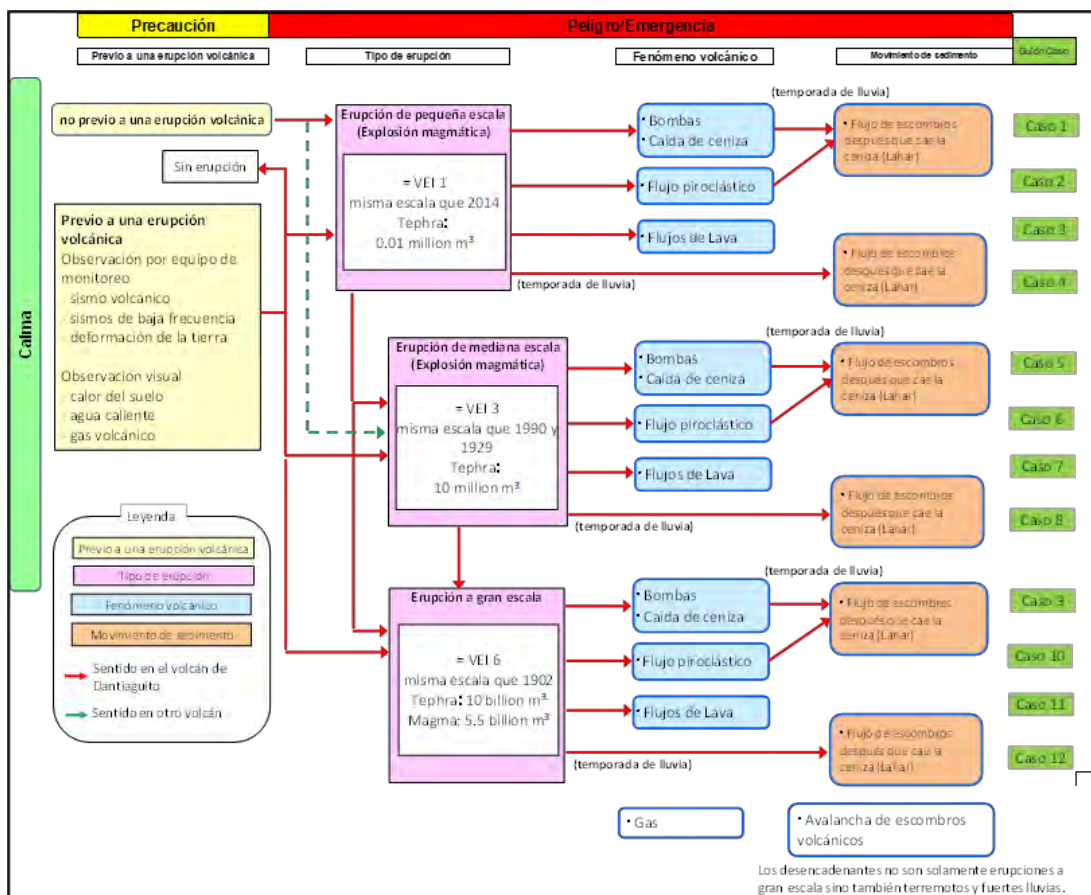


Figura 3.1.2 Escenario de erupción del Volcán Santiaguito



La información recolectada fue compartida con las instituciones interesadas en la capacitación sobre la información de desastres impartida desde 2016.

En noviembre de 2019, se imprimieron y se encuadernaron los materiales utilizadas en las conferencias anteriores y se adjuntaron las fuentes de información de desastres presentada y utilizada en las conferencias en la lista de enlaces como referencia. Los materiales de la conferencia se entregaron a la sede de SE-CONRED y los municipios piloto.

**Actividad 1-2 : Fortalecer la capacidad analítica sobre los riesgos de desastres necesaria del personal del gobierno central y territorial para elaborar el plan de gestión de riesgos.**

[PO 1-2-1]	Identificar los factores de generadores de riesgo a desastres en las comunidades beneficiadas con el Proyecto.	Nivel de logro del 100 %; a continuar la actualización de la información.
[PO 1-2-2]	<b>【Elemento agregado en el CCC de octubre de 2019】</b> Crear materiales de capacitación sobre información sobre desastres.	Nivel de logro del 100 %.
[PO 1-2-3]	Ejecutar cursos sobre información de gestión de riesgo de desastre para las personas relacionadas en el tema.	Nivel de logro del 100 %.
[PO 1-2-4]	<b>【Elemento agregado en el CCC de octubre de 2019】</b> Grabar y editar testimonios de experiencias de desastres	Nivel de logro del 100 %.

El Proyecto brindó la “capacitación sobre la información de desastres” a partir de noviembre de 2016 como un aporte de la parte japonesa con el fin de fortalecer la capacidad analítica de riesgos de desastres de la SE-CONRED, la entidad de gestión de riesgos de desastres, y los gobiernos municipales.

En la capacitación, además de transmitirles ampliamente a las personas involucradas en la gestión de riesgos de desastres sobre el uso de la información de desastres en Guatemala, se les informó que era de gran importancia para las actividades comunitarias de gestión de riesgos de desastres organizar los registros de los desastres pasados de la comunidad en forma de historial de experiencias. La capacitación fue destinada principalmente al personal de SE-CONRED y los miembros de la Mesa Permanente formada a través de la actividad correspondiente al Resultado 2 (funcionarios de los municipios, departamentos y las oficinas locales de SE-CONRED). Se realizaron 18 sesiones en total hasta 2019. Se trató de realizar de manera continua una sesión al mes. Cuando los expertos japoneses que impartieron la capacitación no estaban en el país, se realizaron las sesiones en línea vía Skype (Tabla 3.1.2).

Al promover la participación en la capacitación, no solamente del personal de la entidad rectora de gestión de riesgos de desastres, sino también de los funcionarios de las alcaldías alrededor de los volcanes, se hizo posible la formación del consenso de establecer la Mesa Permanente en la etapa inicial del Proyecto (2016).

< Programa de ejecución de la capacitación >

Tabla 3.1.2 Resumen de la capacitación sobre la información de desastres

Año	Contenido	Principales participantes
2016	Primer período (1ª-4ª sesión) Administración de la información de desastres en Guatemala Desastres en Guatemala, desastres volcánicos a nivel mundial, problemas y soluciones relativos con la información de desastres, volcanes en Japón (historia y condiciones actuales) y prevención de desastres (promulgación de leyes, Mesa Permanente para la	SE-CONRED (sede, Unidad de Prevención de Volcanes y encargados de los Volcanes Pacaya y Santiaguito), INSIVUMEH, MINEDUC, MAGA, Municipalidad de la Ciudad de Guatemala, municipalidades piloto, gobernaciones departamentales, SEGEPLAN y USAC
2017	Prevención de la Población por Actividad Volcánica, mapa de amenazas, escenarios, pronóstico y plan de evacuación) Fuentes de la información de desastres en Guatemala, ejemplo de volcanes semejantes en Japón y Volcán Unzen y el museo	
	Segundo período (6ª-10ª sesión) Uso de registros de desastres en Japón, ejemplo del video documental de desastres, preparativos para la grabación de experiencias e información de desastres de los Volcanes Pacaya y Santiaguito	SE-CONRED (sede, Unidad de Prevención de Volcanes y encargados de los Volcanes Pacaya y Santiaguito), INSIVUMEH, MINEDUC, MAGA, Municipalidad de la Ciudad de Guatemala, municipalidades piloto, gobernaciones departamentales, SEGEPLAN y USAC
	Tercer período (11ª-14ª sesión) Técnicas de edición de videos	
2018	Museo de volcanes y geoparque, plan de medidas contra volcanes en los países latinoamericanos y plan de gestión de riesgos volcánicos en Japón	SE-CONRED (sede, Unidad de Prevención de Volcanes y encargados de los Volcanes Pacaya y Santiaguito), INSIVUMEH, MINEDUC, MAGA, Municipalidad de la Ciudad de Guatemala, municipalidades piloto, gobernaciones departamentales, SEGEPLAN y USAC
	Cuarto período (15ª-18ª sesión) Información de desastres en Guatemala	Funcionarios de SE-CONRED y de la unidad de gestión de riesgos de desastres de las alcaldías
2019	Estrategias de sensibilización en las zonas de los Volcanes Pacaya y Santiaguito y conclusión sobre las actividades de sensibilización	
2020	Certificación de los participantes	90 participantes

< Productos de la capacitación >

Con respecto a los materiales didácticos de información de desastres (PO 1-2-2), ya están impresos y encuadernados todos los materiales didácticos creados para las conferencias anteriores y se los han entregado a SE-CONRED y a los municipios piloto junto con el CD de datos.

Asimismo, se editaron los videos documentales de las experiencias (PO1.2.4).

Para la visualización de las experiencias, se utilizó como referencia las técnicas de video de los programas de gestión de riesgos de desastres, principalmente de NHK, es decir la Corporación Radiodifusora de Japón y se realizó la transferencia técnica. El video fue creado para utilizarse como material didáctico en la educación de gestión de riesgos de desastres, de acuerdo con los conocimientos de Japón y los materiales de desastres registrados localmente.

La filmación del video de las experiencias de desastres se ejecutó en noviembre de 2017 en las áreas piloto y la oficina de la Unidad de Prevención de Volcanes de la SE-CONRED. El camarógrafo de la Dirección de Comunicación Social de la sede de SE-CONRED participó en la grabación y el personal de las oficinas locales de SE-CONRED estuvo a cargo de las entrevistas. Se grabaron las experiencias de 38 personas.

Después de la grabación, se llevó a cabo una conferencia y un taller práctico de edición de videos en mayo de 2018. En agosto de 2018, se realizó la presentación preliminar para las partes interesadas a nivel local.

El video resumen muestra los desastres recientes, el historial de desastres, el estado y las respuestas inmediatamente después de la erupción y el trauma después del desastre, según la cronología de los desastres. El video permite comprender de manera global la realidad y las lecciones aprendidas de los desastres volcánicos.

< Certificación de la capacitación >

Entre noviembre de 2019 y enero de 2020, se celebraron las ceremonias de certificación de la capacitación realizada hasta ese momento. Dado que la lista de los participantes de las sesiones en línea no estaba organizada, se decidió que la SE-CONRED la coordinación para seleccionar, de los participantes de las sesiones prácticas y teóricas, las personas que reciben la certificación.

Tabla 3.1.3 Número de participantes de las sesiones teóricas que recibieron la certificación en los diferentes municipios

Municipio	Número de participantes	Institución a la que pertenecen
Ciudad de Guatemala	20	SE-CONRED, USAC, MINEDUC, MINDEF, etc.
Antigua	11	SE-CONRED, UPV y gobernación departamental
Pacaya	25	3 municipios piloto y SE-CONRED
Quetzaltenango	34	4
Total	90	municipios piloto, SE-CONRED, UMES e INSIVUMEH

Actividad 1-3 : Sistematizar, organizar y socializar en la región centroamericana la información sobre los riesgos de desastres.

[PO 1-3-1]      Compartir el documento en 1.3.1 con SE-CEPREDENAC.      Nivel de logro del 100 %.

Se compartió a través del servidor de CEPREDENAC los documentos elaborados en la “capacitación sobre la información de desastres”.

Actividad 1-4 : Construir el mecanismo para compartir entre los países regionales las lecciones y hallazgos de las actividades y acciones desarrolladas en cada país.

[PO 1-4-1]	SE-CONRED recopila, ordena y publica los resultados de la Fase 2, lecciones aprendidas y buenas prácticas en sitio portal del Proyecto de SE-CEPREDENAC. [Elementos corregidos en octubre de 2019] Los resultados de la actividad de la Fase 2 son compilados por SE-CONRED y publicados en el sitio web de SE-CEPREDENAC.	Nivel de logro del 100 %. A continuar durante el plazo de ejecución del Proyecto.
------------	--	--

La operación del portal de BOSAI-2 se inició en 2018 y el personal a cargo de SE-CONRED comenzó a cargar en el portal los resultados de las actividades en Guatemala, así como los materiales pertinentes.

Se eliminaron las palabras en el CCC en octubre de 2019 debido a que se consideró que era apropiado realizar el análisis de las buenas prácticas y las lecciones después de la conclusión de las actividades y del Proyecto.

## (2) Resultado 2: Fortalecida la organización para promover de manera sostenible las actividades de gestión local de riesgos

### **【Resumen de las actividades】**

Entre los problemas en el aspecto de la estructura organizativa en Guatemala, se pueden mencionar los siguientes: la instalación de la unidad de gestión de riesgos de desastres a nivel municipal no es obligatoria, aunque las entidades coordinadoras para la gestión de riesgos de desastres de cada nivel están establecidas de acuerdo con la Ley de CONRED; existe una tendencia a depender en la CONRED. Además, como los sitios piloto se ubican en zonas de alto riesgo volcánico, el otro reto es responder a la necesidad de una respuesta regional con la colaboración de las instituciones relacionadas, ya que por su naturaleza resulta difícil hacer predicciones, es probable que ocurran diferentes fenómenos de desastres asociados con la erupción y las afectaciones suelen ser amplias y a largo plazo. En el proceso de revisión de las actividades llevado a cabo a partir de julio de 2018, se reorganizaron las actividades establecidas anteriormente y se concretaron las siguientes tres (3) actividades para el Resultado 2 en correspondencia con los retos arriba mencionados: (1) elaboración del plan de línea de tiempo para ejecutar fluidamente la evacuación antes de la ocurrencia del desastre, en colaboración entre las instituciones afines, principalmente la alcaldía, y las comunidades; (2) apoyo a la elaboración de la Guía de Conformación de Instancias Municipales de GIRD a fin de definir el contenido de las actividades municipales de gestión de riesgos de desastres; (3) fortalecimiento y promoción de la Mesa Permanente.

El plan de línea de tiempo es un pilar importante de las actividades del Resultado 2 del Proyecto. Como una actividad para fortalecer la capacidad de respuesta ante los desastres a

nivel municipal, se elaboró a través del Proyecto el plan de línea de tiempo donde se organizaron en orden cronológico el “cuándo”, el “quién” y el “qué acción debe tomar” para que la municipalidad y las instituciones relacionadas con los desastres volcánicos trabajen en colaboración para evacuar a los residentes de forma segura al elevar el riesgo del desastre volcánico.

El objetivo de la Guía de Conformación de Instancias Municipales de GIRD es promover la inversión en la gestión de riesgos de desastres y la gestión preventiva de riesgos de desastres. En el Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres 2015-2030 se menciona la formulación de estrategias locales de gestión de riesgos de desastres en la Meta Mundial (e). Sin embargo, aunque muchos municipios ya tienen elaborado su plan de respuesta a desastres a nivel municipal bajo la orientación de SE-CONRED en Guatemala, casi no existen planes integrales de gestión de riesgos de desastres dirigidos a la prevención. Por esta razón, no está claro cuáles son las actividades necesarias para fortalecer la capacidad municipal de gestión de riesgos de desastres, por lo que ha sido imposible asignar el presupuesto o hacer los esfuerzos de manera planificada. Se decidió mencionar expresamente la promoción de la elaboración del plan integral de gestión de desastres en la Guía de Conformación de Instancias Municipales de GIRD.

Con respecto a la tercera actividad de establecimiento de la Mesa Permanente y celebración continua de sus reuniones, se convocó a muchas partes interesadas y se impulsó la creación del órgano matriz de forma práctica. Durante el período del Proyecto, se promovió la participación de los gobernadores, los alcaldes y los responsables de volcanes del INSIVUMEH. En el Proyecto, SE-CONRED elaboró el borrador de la Guía de la Mesa Permanente para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica en 2019 para fortalecer la sostenibilidad del mecanismo de la Mesa Permanente. La Guía no solo contribuyó a promover la celebración de las reuniones de la Mesa Permanente en las áreas volcánicas objetivo del Proyecto, sino que también sentó las bases para un mecanismo sostenible de establecer y manejar la Mesa Permanente en otras zonas volcánicas en Guatemala. (Figura 3.1.3).

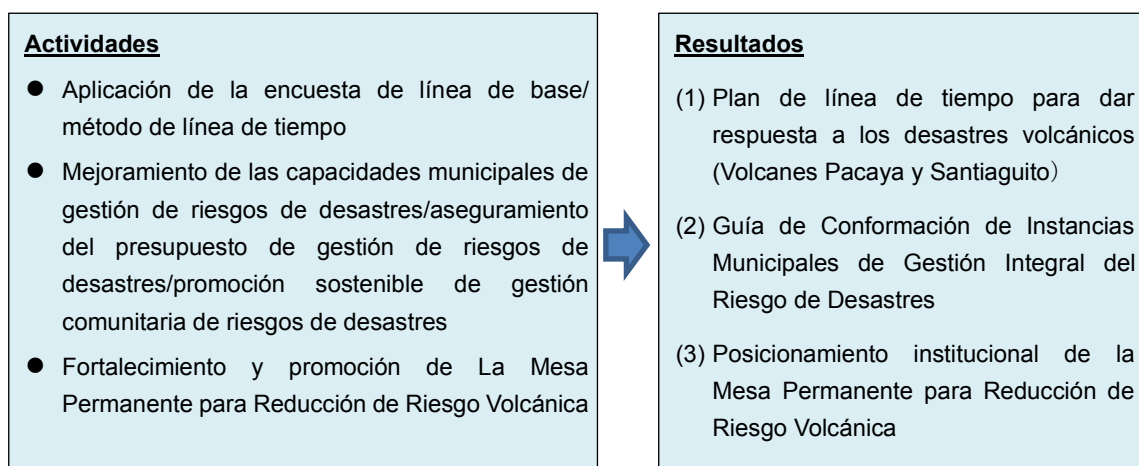


Figura 3.1.3 Resumen de las actividades del Resultado 2

## 【Resumen de los resultados】

A continuación, se mencionan las actividades relacionadas con el Resultado 2 ejecutadas entre febrero de 2016 y marzo de 2020.

Tabla 3.1.4 Actividades ejecutadas del Resultado 2

Mes y año	Actividad	Participante
Marzo-diciembre de 2016	Ejecución de investigación social/evaluación de capacidades de la administración pública	SE-CONRED, municipios piloto, residentes, etc.
Julio de 2016	Elaboración del plan de difusión por parte de la Dirección de Comunicación Social de SE-CONRED	SE-CONRED
Junio y julio de 2016	Celebración de la reunión de la Mesa Permanente para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica en las áreas de los Volcanes Pacaya y Santiaguito	Gobernadores, alcaldes de los municipios piloto, INSIVUMEH, universidad, MINEDUC, SEGEPLAN, Cuerpo de Bomberos Municipales y Benemérito Cuerpo Voluntario de Bomberos de Guatemala
Agosto de 2017	Primer taller de revisión del plan de línea de tiempo para la gestión de riesgos volcánicos (Área de Pacaya, celebración de la reunión de la Mesa Permanente para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica) Comprensión del concepto de línea de tiempo, análisis de las partes interesadas, definición de las acciones y elaboración de la primera versión	25 miembros de la Mesa Permanente para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica de Pacaya (3 municipios e instituciones relacionadas)
Agosto de 2017	Primer taller de revisión del plan de línea de tiempo para la gestión de riesgos volcánicos (Área de Santiaguito, celebración de la reunión de la Mesa Permanente para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica) Comprensión del concepto de línea de tiempo, análisis de las partes interesadas, definición de las acciones y elaboración de la primera versión	25 miembros de la Mesa Permanente para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica de Santiaguito (4 municipios e instituciones relacionadas)
Febrero-marzo de 2017	Se elaboró el segundo borrador de la primera versión de línea de tiempo elaborada en agosto de 2017 y enfocada en la evacuación en el área del Volcán Santiaguito sobre la base de la consulta con SE-CONRED, Unidad de Prevención de Volcanes e INSIVUMEH.	Secretario Ejecutivo de SE-CONRED, PM, Unidad de Prevención de Volcanes, INSIVUMEH, etc.
Julio de 2018	Se celebró la primera reunión para la elaboración de la Guía para Instancia Municipal de Gestión de Riesgo de Desastres.	
Noviembre de 2018	Se dieron recomendaciones sobre la guía para los coordinadores municipales que la Dirección de Gestión Integral de Reducción de Riesgos de Desastres (DGIRRD) de SE-CONRED está preparando junto con la SEGEPLAN. Se les informó que las diversas iniciativas que la guía exige de los gobiernos municipales son los que debe abordarse en el plan municipal de gestión de riesgos de desastres y que la prioridad está en formular el plan de gestión de riesgos a nivel	Dirección de Gestión Integral de Reducción de Riesgos de Desastres (DGIRRD) y Dirección de Preparación de SE-CONRED, etc.

Mes y año	Actividad	Participante
	municipal. Además, se les presentó la Guía Práctica de 8 Pasos para la formulación del plan local de gestión de riesgos de desastres promovida por JICA.	
Febrero-marzo de 2019	La DGIRRD de SE-CONRED elaboró el borrador de la Guía para Instancia Municipal de Gestión de Riesgo de Desastres y solicitó al equipo de BOSAI-2 su comentario sobre la guía. El equipo de BOSAI-2 revisó el contenido de la guía y brindó asesoramiento.	DGIRRD y Dirección de Preparación de SE-CONRED, etc.
	Se realizó el taller de desarrollo de línea de tiempo para los municipios piloto y las organizaciones relacionadas ubicados alrededor del Volcán Santiaguito. Se ha venido realizando el taller de desarrollo de línea de tiempo desde 2017 y se logró completar el trabajo en este taller. En el siguiente paso, la SE-CONRED verificará los términos y los procedimientos.	Responsables de gestión de riesgos de desastres de los 4 municipios objeto, delegado local de SE-CONRED, Unidad de Prevención de Volcanes, etc.
	Se intercambiaron opiniones con la SEGEPLAN sobre la importancia de los esfuerzos municipales de gestión de riesgos de desastres y la Guía para Instancia Municipal de Gestión de Riesgo de Desastres de la DGIRRD de SE-CONRED.	SE-CONRED y SEGEPLAN
Mayo de 2019	Se realizó el taller de desarrollo de línea de tiempo para los municipios piloto y las organizaciones relacionadas ubicados alrededor del Volcán Pacaya. Se ha venido realizando el taller de desarrollo de línea de tiempo desde 2017 y se logró completar el trabajo en este taller.	Responsables de gestión de riesgos de desastres en los 3 municipios objeto, delegado local de SE-CONRED, Unidad de Prevención de Volcanes, etc.
	Se celebró la primera plataforma de diálogo de gestión de riesgos de desastres organizada por la DGIRRD de SE-CONRED con la participación de los responsables de gestión de riesgos de desastres de 4 departamentos (Escuintla, Sacatepéquez, Chimaltenango y Suchitepéquez). El equipo de BOSAI-2 hizo una presentación sobre la importancia del papel de los gobiernos locales en la gestión de riesgos de desastres.	DGIRRD de SE-CONRED y responsables de gestión de riesgos de desastres de Escuintla, Sacatepéquez, Chimaltenango y Suchitepéquez
	Se realizó un curso de capacitación para la elaboración del plan local de gestión de riesgos de desastres dirigido a los municipios piloto de Pacaya y Santiaguito. Uno de los propósitos de esta capacitación fue que los funcionarios de la DGIRRD de SE-CONRED aprendan el método de 8 pasos de JICA.	Responsables de gestión de riesgos de desastres de los 7 municipios objeto, delegado local de SE-CONRED, Unidad de Prevención de Volcanes, etc.
Junio-septiembre de 2019	Se imprimió la Guía para Instancia Municipal de Gestión de Riesgo de Desastres y se inició su entrega a los 340 municipios del país. La DGIRRD de SE-CONRED continuó difundiendo la guía.	SE-CONRED
Agosto de 2019	Elaboración de la guía de la Mesa Permanente para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica	SE-CONRED
Octubre de 2019	Para elaborar la versión final de la línea de tiempo, el personal de la delegación de SE-CONRED, la Unidad de Prevención de Volcanes y las oficinas	Personal de la delegación de SE-CONRED, Unidad de Prevención de Volcanes y

Mes y año	Actividad	Participante
	locales de SE-CONRED se reunieron y analizaron cada acción.	oficinas locales de SE-CONRED
Noviembre de 2019	Con respecto a la aprobación de la guía de la Mesa Permanente para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica por el Consejo Nacional de GRD, se acordó que la SE-CONRED haría la gestión después del cambio de gobierno en 2020.	SE-CONRED
	La DGIRRD de SE-CONRED tiene la intención de promover la formulación del plan local de gestión de riesgos de desastres, por lo que solicitó al equipo de BOSAI una capacitación sobre la elaboración de dicho plan para el personal de la DGIRRD que se encarga de la difusión y desarrollo a nivel local. El equipo de BOSAI impartió una capacitación de dos (2) días.	DGIRRD de SE-CONRED
Febrero de 2020	Se elaboró la versión final de la línea de tiempo en un taller de revisión de las acciones de las organizaciones relacionadas con la SE-CONRED con la participación de 11 funcionarios de la Dirección de Respuesta y la Unidad de Prevención de Volcanes de dicha entidad.	Personal de SE-CONRED, Unidad de Prevención de Volcanes y oficinas locales de SE-CONRED

### 【Detalle de las actividades】

Actividad 2-1 : Demarcar claramente las funciones del gobierno central, gobiernos territoriales y de las comunidades y analizar la capacidad, recursos requeridos para cada nivel de cascada.

[PO 2-1-1]	Ejecutar línea base sobre sistema de gestión de riesgo de desastre.	Nivel de logro del 100 %. El estudio de la línea intermedia se compiló en marzo de 2019. Al finalizar el Proyecto, entre abril y junio de 2020 se realizó el estudio final.
[PO 2-1-2]	Dar consejo y brindar apoyo técnico a los alcaldes y funcionarios de los gobiernos locales para promover aumento de presupuesto, oficina de gestión de riesgo de desastre y asignación de persona encargada del tema de gestión de riesgo de desastre a nivel municipal.	Nivel de logro del 85 %. Se asignó el personal de gestión de riesgos de desastres en 6 de los 7 municipios.

Como resultado del estudio de línea de base ejecutado en 2016, se aclararon los siguientes retos.

- ✓ Los registros de desastres del pasado no están administrados de manera integral.
- ✓ No existen leyes ni planes que requieran el establecimiento de una unidad responsable de gestión de riesgos de desastres a nivel municipal.



- ✓ No existen leyes ni planes que definan como un deber de la municipalidad la promoción de la gestión comunitaria de riesgos de desastres.
- ✓ Algunos municipios no realizan simulacro de desastre.

Con respecto a estos retos, se consideró el apoyo mediante las actividades del Proyecto, lo que resultó en las actividades posteriores como la capacitación sobre la información de desastres a los miembros de Mesa Permanente para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica, los esfuerzos para promover la creación de la unidad municipal de gestión de riesgos de desastres, la elaboración de Guía para Instancia Municipal de Gestión de Riesgo de Desastres y la promoción de la comprensión a las actividades de gestión de riesgos volcánicos a través de la Mesa Permanente.

El equipo del Proyecto sostuvo reuniones con el alcalde o el encargado de gestión de riesgos de desastres visitando los municipios piloto dos veces, una vez entre marzo y abril y otra vez en julio de 2017, con el objetivo de promover la comprensión de los municipios piloto sobre la importancia de las acciones por parte del municipio, la necesidad de crear una unidad dedicada a la materia y la importancia de asegurar el presupuesto. En la reunión, se intercambiaron opiniones sobre temas como la importancia de la perspectiva de gestión de riesgos de desastres en el plan de desarrollo municipal con la participación del delegado local de SEGEPLAN, además del funcionario de CONRED.

El PO fue modificado oficialmente en el CCC de junio de 2018 en línea con estas actividades del Resultado 2.

A septiembre de 2019, se había asignado el personal de gestión de riesgos de desastres en seis (6) de los siete (7) municipios piloto. Con respecto al presupuesto de gestión de riesgos, el mismo estaba asegurado en tres (3) de los cinco (5) municipios que respondieron, siendo nuevo el aseguramiento en dos (2) de ellos.

**Actividad 2-2 : Fortalecer la organización mediante la vinculación entre los niveles de la cascada y dentro de cada nivel.**

[PO 2-2-1]	Formar y realizar reuniones periódicas la mesa permanente de reducción de riesgo volcánico para Pacaya y Santiaguito.	Nivel de logro del 100 %. Celebración periódica y continua de reuniones.
[PO 2-2-2]	La mesa permanente en 2-2-1 elabora documentos como lisado de miembro de la mesa, objetivo, propósito y temas para desarrollar.	Nivel de logro del 90 % Aprobación del Consejo Nacional de GRD prevista para 2020

Las Mesas Permanentes fueron organizadas en julio de 2016 para el Volcán Pacaya y el Volcán Santiaguito. La Mesa Permanente se estableció en ambas áreas como un espacio permanente de conferencia interinstitucional en donde se reúnen el gobernador, los alcaldes de los municipios piloto, el INSIVUMEH, la universidad, el MINEDUC, la SEGEPLAN, el Cuerpo de Bomberos Municipales y el Benemérito Cuerpo Voluntario de Bomberos de

Guatemala. Se espera que la Mesa Permanente funcione como una plataforma para discutir los temas de gestión local de riesgos de desastres, como la organización de las comunidades, el simulacro de evacuación, el monitoreo de los volcanes y las diferentes capacitaciones. Hasta fines de 2019, se celebró una reunión al año en cada área (6 reuniones en total por área) a través de las actividades del Proyecto como la elaboración del plan de línea de tiempo descrita en PO 2-2-3, entre otras.

Como una actividad de PO 2-2-2, se elaboró la Guía de Conformación de Mesa Permanente para la Gestión de Riesgo Volcánico en agosto de 2019. Se acordó que SE-CONRED haría la gestión para obtener la aprobación del Consejo Nacional de GRD después del cambio de gobierno en 2020. (Sin embargo, tras el cambio de gobierno, no había aún una fecha prevista para la aprobación en junio de 2020.)

Una vez finalizado el Proyecto, se espera que el intercambio de información y la capacitación se lleven a cabo regularmente, aun en ausencia de las actividades de los expertos japoneses. Para ello, es necesario desarrollar las reglas basadas en el consentimiento de las partes involucradas, por lo que los expertos a largo plazo, en particular, están trabajando en eso.

[PO 2-2-3]	Las mesas permanentes en 2-2-1 elabora tabla de línea de tiempo con enfoque de las actividades municipales sobre evacuación.	Nivel de logro del 100 %.
------------	--	---------------------------

La elaboración de la línea de tiempo enfocada en la evacuación en las áreas de ambos volcanes, Pacaya y Santiaguito se ejecutó según el procedimiento de trabajo indicado en la siguiente Figura 3.1.4.

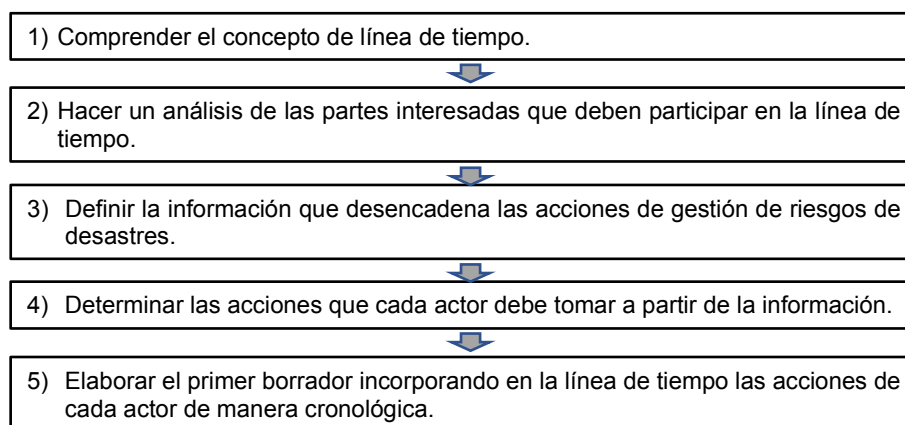


Figura 3.1.4 Proceso de elaboración de la línea de tiempo

En el área del Volcán Pacaya, se inició la elaboración de la línea de tiempo en agosto de 2017. Con respecto al Volcán Santiaguito, se elaboró el borrador final en octubre de 2019, tras los talleres en agosto de 2017, marzo de 2018 y marzo de 2019 y la consulta con las

instituciones como la sede de SE-CONRED, la Unidad de Prevención de Volcanes y el INSIVUMEH.

Por otro lado, con respecto a la línea de tiempo del Volcán Pacaya, se elaboró el borrador final en octubre de 2019, tras los talleres en agosto de 2017 y en mayo de 2019 y la consulta con las instituciones como la sede de SE-CONRED, la Unidad de Prevención de Volcanes y el INSIVUMEH, utilizando los conocimientos adquiridos en la elaboración del borrador del Volcán Santiaguito.

En febrero de 2020, ambas líneas de tiempo fueron aprobadas por la sede de SE-CONRED.

		
<i>Verificación final e instrucción sobre la línea de tiempo por el gerente del Proyecto</i>	<i>Verificación por parte del personal de la Dirección de Respuesta y la Unidad de Prevención de Volcanes de SE-CONRED</i>	<i>Se confirmó cada una de las acciones y se elaboró la versión final.</i>

Actividad 2-3 : Crear y fortalecer las organizaciones de gestión de riesgos a nivel comunitario.

[PO 2-3-1] SE-CONRED capacita y acredita COMRED, COLRED y ECORED en los sitios pilotos. Nivel de logro del 100 %; terminado en 2018.

SE-CONRED realiza cursos de capacitación para concretar el establecimiento de las Coordinadoras para la Reducción de Desastres en sus diferentes niveles de acuerdo con la Ley de la CONRED y hace esfuerzos continuos de certificación de las coordinadoras capacitadas.

Actividad 2-4 : Elaborar los planes de difusión de gestión de riesgos de desastres a nivel comunitario en cada país y realizar las actividades de promoción.

[PO 2-4-1] SE-CONRED elabora guía sobre trabajo de oficina municipal de gestión de riesgo de desastre para fortalecer la capacidad municipal. Nivel de logro del 100 %; elaborada por la Dirección de Gestión Integral de Reducción de Riesgos de Desastres (DGIRRD) de SE-CONRED.

[PO 2-4-2] SE-CONRED/comunicación social elabora plan de difusión para promover replica de las actividades. Nivel de logro del 100 %; el plan publicitario ya

	realizadas en los sitios pilotos en otras zonas.	elaborado por la Dirección de Comunicación Social.
[PO 2-4-3]	Producir vídeo informativo de desarrollo de proyecto BOSAI Fase II.	Nivel de logro del 90 %; elaborado en octubre de 2018 y presentado en el CCC regional.
[PO 2-4-4]	Elaboración de folleto(trifoliar) informativo acerca del proyecto BOSAI Fase II y su desarrollo.	Nivel de logro del 100 %; distribuidos en noviembre de 2019 en la reunión de presentación de resultados.

Para prevenir o mitigar los daños causados por los desastres, es más importante crear las instalaciones y los sistemas para la gestión de riesgos en circunstancias normales y prepararse para emergencias en vez de responder ante desastres después de su ocurrencia. Por lo tanto, es necesario que los municipios instalen una unidad responsable de la gestión de riesgos de desastres, asigne el personal a cargo y asegure el presupuesto en circunstancias normales. Como se mencionó anteriormente, BOSAI-2 organizó visitas a cada municipio piloto para llamar la atención sobre la necesidad.

SE-CONRED tiene también la misma idea, por lo que la Dirección de Gestión Integral de Reducción de Riesgo a Desastres (DGIRRD) ha elaborado la Guía para Instancia Municipal de Gestión de Riesgo de Desastres. En julio y noviembre de 2018, así como en marzo de 2019, BOSAI-2 sostuvo reuniones con la DGIRRD para proporcionar materiales y asesoramientos sobre la guía basándose en la experiencia y los conocimientos de Japón.

Los municipios de Guatemala elaboraron el plan municipal de respuesta a desastres bajo la orientación de SE-CONRED, pero no tienen elaborado el plan de gestión integral de riesgos de desastres (plan de inversión a gestión de riesgos de desastres) con miras a la prevención. Por esta razón, no han podido fortalecer de manera planificada la capacidad municipal de gestión de riesgos de desastres y obtener el presupuesto. Por ello, el equipo de BOSAI-2 explicó que la formulación de la estrategia de gestión central y local de riesgos de desastres está estipulada en la meta global (e) del Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres y que en el futuro será necesario un plan de gestión integral de riesgos de desastres dirigido a la prevención, e hizo mención del manual de 8 pasos para la elaboración del plan de gestión local de riesgos de desastres que JICA promueve.

SE-CONRED solicitó la implementación de la capacitación utilizando esta guía, de manera que se realizó la capacitación en mayo de 2019 como parte de las actividades PO 2-4-1 y con la participación de seis (6) de los siete (7) municipios piloto de Pacaya y Santiaguito. Se solicitó la participación en la capacitación, en la medida de lo posible, del personal de finanzas, de planificación y técnico, además de los responsables de gestión de riesgos de desastres. Además, el personal de la oficina local de la DGIRRD de SE-CONRED también participó con el propósito de aprender la metodología de capacitación y brindó

apoyo en la planificación de los municipios.



Actividad 2-5 : Modificar el plan de difusión con base en los resultados de las actividades de promoción de gestión de riesgos a nivel comunitario.

[PO 2-5-1]	En base a los resultados obtenidos junto con el progreso de BOSAI Fase 2, usar la guía de función del Departamento de gestión de riesgo municipal y mejorar.	Nivel de logro del 50 % Se logrará mediante la revisión del plan local de gestión de riesgos de desastres cada unos años.
------------	--	--

La actividad de difusión y desarrollo de gestión de riesgos de desastres a nivel comunitario será ejecutada principalmente por la municipalidad con la ayuda técnica de la SE-CONRED. Los métodos de difusión y desarrollo de gestión comunitaria de riesgos de desastres a ser adoptados en adelante deberán ser incorporados en el plan de gestión local de riesgos de desastres del municipio. La elaboración y la implementación del plan de gestión local de riesgos de desastres están planteadas en la Guía de Conformación de Instancias Municipales de GIRD dirigida a los gobiernos locales. La capacitación para formular el plan

local de gestión de riesgos de desastres se ejecutó desde esta perspectiva. Después de la finalización del Proyecto, se espera que se realicen revisiones periódicas tomando como referencia el manual de elaboración del plan municipal de gestión de riesgos de desastres (Manual de 8 Pasos) preparado en enero de 2020.

Por otro lado, además de la capacitación del plan local de gestión de riesgos de desastres dirigida a los municipios piloto, se realizó una capacitación de formación de líderes de elaboración del plan local de gestión de riesgos de desastres para los funcionarios de la Dirección de Gestión Integral de Reducción de Riesgo a Desastres de SE-CONRED en noviembre de 2019. La DGIRRD tiene una política de promover la formulación del plan local de gestión de riesgos desastres junto con la creación de la unidad de gestión de riesgos de desastres en las municipalidades, por lo que solicitó al equipo de BOSAI una capacitación para formar los líderes. En la capacitación, se les orientó a los participantes que cada municipio debe elaborar su plan de inversión para la gestión de riesgos de desastres combinando lo tangible y lo intangible en el plan local de gestión de riesgos de desastres de acuerdo con sus retos en la materia. Por lo tanto, la promoción planificada de la gestión comunitaria de riesgos de desastres también constituye una de las medidas intangibles. Se dieron explicaciones e instrucciones sobre la incorporación del plan de difusión de la gestión comunitaria de riesgos de desastres en el plan local de gestión de riesgos de desastres.

Aunque se elaboró la Guía de Conformación de Instancias Municipales de GIRD durante el período del Proyecto (junio de 2019) y se está difundiendo en todo el país, se puede decir que la difusión estaba en su etapa inicial en el momento de finalizar el Proyecto. Por lo tanto, la revisión se realizará después de la finalización del período del Proyecto.



*Cada grupo elaboró un plan local de gestión de riesgos de desastres utilizando como modelo un municipio real. Pasos adoptados: comprensión de riesgos → comprensión de las medidas de gestión de riesgos de desastres existentes → comprensión de riesgos residuales → revisión de medidas de gestión de riesgos de desastres → priorización de las medidas propuestas → revisión de costos → revisión del plan de implementación anual, etc.*



Actividad 2-6 : Recabar periódicamente la información sobre actividades de promoción de la gestión local de riesgos de desastres ejecutadas de cada país y compartir entre las instituciones relevantes.

<p>[PO 2-6-1] Recabar periódicamente la información sobre actividades de promoción de la gestión local de riesgos de desastres ejecutadas de cada país y compartir entre las instituciones relevantes.</p>	<p>Nivel de logro del 100 %;</p>
--	----------------------------------

La operación del portal de BOSAI-2 se inició en 2018 y el personal a cargo de SE-CONRED comenzó a cargar en el portal los resultados de las actividades y las buenas prácticas en Guatemala, así como los materiales pertinentes. Las actividades están integradas en el Resultado 1, ya que corresponden a la categoría de información del mismo.

**(3) Resultado 3: Fortalecida la capacidad de ejecución de capacitación para la promoción de la gestión local de riesgos de desastres.**

**【Resumen de las actividades】**

Con respecto al Resultado 3, hubo cambio en la prioridad de SE-CONRED como resultado del desastre causado por el Volcán de Fuego en junio de 2018. Asimismo, la actualización del Plan Nacional de Respuesta ante Desastres ejecutada en el mismo año fue un factor para revisar las actividades. Considerando el período restante para las actividades, se decidió reducir el resultado y limitar las actividades.

En concreto, se llevaron a cabo las actividades destinadas a fortalecer la capacidad de manejo de albergues de las organizaciones relacionadas con la gestión de riesgos de desastres. Con base en la experiencia del desastre del Volcán de Fuego mencionado anteriormente, la CP y los expertos a largo plazo confirmaron que era necesario mejorar la capacidad de manejo de los albergues, de manera que se introdujo el juego de manejo de albergues (en adelante, “HUG”, por sus siglas en japonés) que es un método de entrenamiento gráfico utilizado en Japón y se ejecutaron las actividades para difundirlo al personal de SE-CONRED y de las organizaciones relacionadas con la operación de los albergues.

El proceso de la actividad es el siguiente.

1) Desarrollo de HUG

Asimilar parcialmente el juego HUG (capacitación gráfica de manejo de albergues creado por la Prefectura de Shizuoka) popular en Japón según la situación en América Central (diciembre de 2018).

2) Presentación de herramientas y sensibilización de las organizaciones relacionadas

Se ejecutaron demostraciones de la capacitación gráfica (entre febrero y septiembre de 2019) dirigidas a la sede de SE-CONRED, las personas relacionadas con las áreas de los Volcanes Pacaya y Santiaguito, la SOSEP (Secretaría de Obras Sociales de la Esposa del Presidente) que es la entidad que organiza los albergues en Guatemala, el MIDES (Ministerio de Desarrollo Social) que brinda ayuda en provisiones a SOSEP en situaciones de emergencia y el MINEDUC que administra las escuelas que proporciona el espacio para los albergues.

3) Formación de facilitadores

Se seleccionaron los facilitadores quienes se encargan de la difusión teniendo en cuenta la retroalimentación sobre el juego (entre septiembre y octubre de 2019). Se planificó un taller de difusión dirigido por los facilitadores formados (dirigido por los ministerios y secretarías) (octubre de 2019).

### 【Resumen de las actividades ejecutadas】

Como se indicó en el resumen de las actividades, se modificó el lineamiento de actividades en noviembre de 2018 y se realizaron las capacitaciones con el objetivo de fortalecer la capacidad de respuesta ante los desastres en tiempos de emergencia. Se limitaron los participantes al personal de SE-CONRED, los ministerios y las secretarías que tienen que ver con el manejo de los albergues. La herramienta didáctica que se utilizó fue el juego de manejo de albergues HUG. A continuación, se resumen las actividades de cada período.

- 1) Noviembre y diciembre de 2018: Con enfoque en el tema de fortalecer la coordinación interinstitucional durante emergencias como desastres volcánicos, se acordó con la SE-CONRED, la institución de contraparte, sobre la introducción de la capacitación gráfica en el tema de manejo de albergues. En junio de 2018, se entrevistó al personal de SOSEP que trabajó en el manejo de albergues en el momento de la erupción del Volcán de Fuego y se crearon las tarjetas de evento adicionales para HUG sobre la base de las lecciones aprendidas. Las tarjetas originales de HUG fueron traducidas en colaboración con el PMC de Costa Rica.
- 2) De febrero a marzo de 2019: Se realizó un taller de capacitación gráfica de manejo de albergues para el personal de COMRED y la municipalidad en cada área piloto de los Volcanes Pacaya y Santiaguito. Mediante estos talleres se confirmó la efectividad de



HUG en Guatemala. Las partes involucradas reconocieron que la capacitación gráfica de gestión de albergues contribuiría en gran medida en el fortalecimiento de la coordinación en tiempos de emergencia. Basándose en las experiencias de estos dos (2) talleres, se preparó un folleto para el taller de HUG en Guatemala en consulta con la SE-CONRED.

- 3) De mayo a julio de 2019: Después del taller en las áreas piloto, se realizó un taller de demostración de HUG para los ministerios y secretarías relevantes en la capital, Ciudad de Guatemala. En el taller realizado en mayo, participaron 25 personas en total de las instituciones como SOSEP (2 personas), SBS (3 personas), MIDES (5 personas), Gobierno de Guatemala (1 persona), IGSS (5 personas) y Ministerio de Salud, además de la SE-CONRED, quienes planearon llevarse los conocimientos adquiridos en el taller a sus instituciones y discutir su futura difusión. Como resultado, se decidió aumentar las oportunidades para fomentar la comprensión de mayor número de personas realizando talleres a nivel de institución en cuanto a SOSEP, MIDES y MINEDUC por su papel importante que desempeñan en la operación de albergues in situ. Primero, en junio de 2019, se realizó un taller HUG por separado para el personal de MIDES y MINEDUC. En el taller patrocinado por MIDES, participaron en total 32 personas, es decir una a dos (2) funcionarios de cada delegación de los 22 departamentos de Guatemala, lo que demostró la fuerte voluntad del MIDES de difundir la metodología a nivel institucional. Siendo la institución responsable de la logística de los albergues, MIDES pretende profundizar la comprensión de sus funcionarios sobre la importancia de la metodología a través del taller y utilizar la capacitación gráfica desde una perspectiva logística. En el taller realizado para MINEDUC, se generó una propuesta sobre el plano esquemático que se utiliza para la capacitación gráfica, ya que la institución es responsable de disponer de las escuelas para albergues. En dicho taller, participaron 27 funcionarios, principalmente de la sede central.
- 4) De septiembre a octubre de 2019: En septiembre, se celebró un taller HUG para SOSEP. Al igual que el caso de MIDES, los representantes de cada departamento fueron invitados a la capital, resultando en la participación de 27 personas en total. De esta manera, a fines de septiembre, cuando se había realizado un taller HUG por aparte para el MINEDUC, el MIDES y la SOSEP, la SE-CONRED solicitó a las instituciones relevantes la selección de los candidatos para la capacitación de facilitadores a ejecutarse en adelante. Los candidatos a facilitadores recomendados a SE-CONRED por las instituciones fueron 36, incluido los de la Dirección de Preparación de CONRED.

En octubre de 2019, se realizó la capacitación para los candidatos a facilitadores con el objetivo de fortalecer la capacidad como instructor. Esta capacitación sirvió no solamente para definir los facilitadores y fortalecer sus habilidades, sino también para concretizar el cronograma de las actividades de difusión de las cuatro instituciones anteriormente mencionadas. En noviembre de 2019, SOSEP, MIDES y MINEDUC

organizaron un taller de difusión, asumiendo el rol de facilitador. SOSEP planeó ejecutar el taller después de enero de 2020. En la Tabla 3.1.5, se muestran las actividades ejecutadas entre noviembre de 2018 y octubre de 2019.

Tabla 3.1.5 Actividades ejecutadas del Resultado 3

Fecha	Actividad	Participante
Nov.-dic./2018	Consulta sobre el cambio de lineamiento de actividades Consulta sobre la aplicabilidad de HUG	SE-CONRED y SOSEP
5 de marzo de 2019	Taller HUG en el área de Pacaya (Lugar: Sala del albergue designado en el municipio de San Vicente Pacaya)	32 miembros de la Mesa Permanente (CONRED, COMRED, etc.)
18 de marzo de 2019	Taller HUG en el área del Volcán Santiaguito (Lugar: Oficina de SE-CONRED en el municipio de Quetzaltenango)	50 miembros de la Mesa Permanente (CONRED, COMRED, etc.)
16 de mayo de 2019	Taller HUG para los ministerios centrales relacionados con el manejo de albergues (Lugar: Ciudad de Guatemala)	SE-CONRED, SOSEP, MIDES y MINEDUC: 25 personas en total
4 de junio de 2019	Taller HUG para MINEDUC, institución involucrada en el manejo de albergues (Lugar: Ciudad de Guatemala)	MINEDUC: 27 personas
5 de junio de 2019	Taller HUG para MIDES, institución involucrada en el manejo de albergues (Lugar: MIDES Central, Ciudad de Guatemala)	MIDES: 32 personas
17 de septiembre de 2019	Taller HUG para SOSEP, institución involucrada en el manejo de albergues (Lugar: Ciudad de Guatemala)	SOSEP: 27 personas
8 de octubre de 2019	Taller HUG para facilitadores (Lugar: Ciudad de Guatemala)	SE-CONRED, SOSEP, MIDES, MINEDUC: 36 personas en total

### 【Detalle de las actividades】

Actividad 3-1 : Elaborar el plan de capacitación sobre la promoción de la gestión local de riesgos de desastres

[PO 3-1-1]	Se formula un plan de capacitación anual para mejorar la capacidad de coordinación de gestión de riesgos de SE-CONRED.	Nivel de logro del 100 %.
------------	--	---------------------------

Hasta ahora, el plan de desarrollo de recursos humanos fue formulado bajo la iniciativa de la Dirección de Preparación de SE-CONRED. Después del desastre provocado por la erupción del Volcán de Fuego en junio de 2018, se cambió la política para centrarse en el fortalecimiento de la capacidad de coordinación de la SE-CONRED en la respuesta a desastres. Para ello, se impartió la capacitación del método HUG como una de las herramientas.

**Actividad 3-2: Preparar los materiales didácticos necesarios para la capacitación.**

[PO 3-2-1]	Para promover el establecimiento de la sección de gestión de riesgos en cada municipio de Guatemala, prepare materiales didácticos para difundir la guía del gobierno local creada por el departamento de gestión de riesgos de SE-CONRED.	Nivel de logro del 100 %.
[PO 3-2-2]	[Eliminada en CCC en octubre de 2019]	Eliminada.
[PO 3-2-3]	Prepare materiales de capacitación "HUG" basados en experiencias recientes de desastres volcánicos en Guatemala.	Nivel de logro del 100 %; terminados en octubre de 2019.
[PO 3-2-4]	Elaboración de una guía HUG para facilitadores.	Nivel de logro del 100 %; terminada en octubre de 2019.

Crear una guía de las actividades que se esperan de la unidad de gestión de riesgos de desastres de los municipios forma parte de la actividad del Resultado 2. Sin embargo, dado que las actividades de difusión a través de las capacitaciones pueden considerarse como Resultado 3, se decidió describir la propuesta de PO 3-2-1 como una actividad vinculada a los Resultados 2 y 3. La Dirección de Gestión de Reducción de Riesgos de Desastres de SE-CONRED ya completó la guía para los municipios y ejecutó la actividad de capacitación.

Con la actualización del Plan Nacional de Respuesta ante Desastres y la experiencia del desastre del Volcán de Fuego en 2018, la SE-CONRED reafirmó la importancia de fortalecer la capacidad de respuesta ante desastres. Sobre todo, es importante el manejo de los albergues que requiere la coordinación de múltiples instituciones involucradas. La creación del kit HUG se completó aproximadamente en mayo de 2019.

**Actividad 3-3 : Formar a los capacitadores en gestión de riesgos de desastres en colaboración con los gobiernos centrales, locales y otros actores.**

[PO 3-3-1]	Se definen los siguientes contenidos de la capacitación hacia COMRED. 1. Introducción del trabajo municipal de gestión de riesgos mediante la guía elaborada durante este Proyecto y con prácticas de elaboración de presupuesto para dicho trabajo. 2. Introducción de ejemplos de prácticas sobre intervención comunitaria de parte de la municipalidad. [Elemento modificado en el CCC de octubre de 2019] Presentación de HUG al personal local de SE-CONRED, MIDES, MINEDUC y SOSEP en la región de Pacaya y Santiaguito.	Nivel de logro del 100 %.
[PO 3-3-2]	Introducción de orientación HUG en áreas piloto.	Nivel de logro del 100 %.
[PO 3-3-3] (Agregado en	Los candidatos a facilitador son seleccionados y capacitados para que se pueda realizar el taller "HUG".	Nivel de logro del 100 %.

el CCC de 2019)		
[PO 3-3-4] (Agregado en el CCC de 2019)	Organice un taller de capacitación para facilitadores centrado en la promoción y difusión de HUG.	Nivel de logro del 100 %.

Se ejecutó la capacitación de facilitadores de HUG entre febrero y septiembre de 2019.

**Actividad 3-4 : Ejecutar la capacitación del personal que asumirá la promoción de la gestión local de riesgos de desastres.**

[PO 3-4-1]	Solicitar a las organizaciones relacionadas que celebren una reunión para confirmar la política de continuidad y difusión de las actividades relacionadas con HUG.	Nivel de logro del 100 %.
[PO 3-4-2]	Realizar talleres de HUG a cargo de SE-CONRED capacitado y facilitadores de organizaciones relacionadas.	Nivel de logro del 100 %.
[PO 3-4-3]	Realizar talleres de capacitación para presentar la guía de RRD de las municipalidades piloto, estará a cargo la Dirección GIRD de la SE-CONRED.	Nivel de logro del 100 %.

A continuación, se indican el número de facilitadores certificados por las instituciones relacionadas en el Proyecto, a través de la capacitación para la formación de facilitadores de HUG ejecutada en septiembre de 2019.

MINEDUC (Ministerio de Educación: 4), MIDES (Ministerio de Desarrollo Social: 7), SOSEP (Secretaría de Obras Sociales de la Esposa del Presidente: 11) y SE-CONRED (14).

Se discutió entre las partes relacionadas el programa de capacitación a ejecutarse por los facilitadores y las instituciones planificaron las capacitaciones para el período comprendido entre noviembre de 2019 y junio de 2010.

La SE-CONRED, el MINEDUC y el MIDES realizaron la capacitación impartida por sus facilitadores de HUG en noviembre de 2019. Un total de 128 personas recibieron la capacitación.

Por otro lado, la actividad de PO 3-4-3 está vinculada al fortalecimiento de la capacidad de las alcaldías del Resultado 2. A partir de junio de 2019, la Dirección de Gestión de Reducción de Riesgos de Desastres de SE-CONRED ha venido ejecutando capacitaciones a nivel municipal sobre la guía para las alcaldías.

**Actividad 3-5 : Compartir los resultados de la capacitación sobre la promoción de la gestión local de riesgos de desastres.**

[PO 3-5-1]	[Eliminada en el CCC de octubre de 2019]	Eliminada.
------------	--	------------

En octubre de 2019, la actividad fue eliminada en el CCC, ya que se puede incorporarla en las actividades del Resultado 1.

**(4) Resultado 4: Intensificada la gestión local de riesgos de desastres de cada país y organizada la información sobre las lecciones y hallazgos de las actividades.**

**【Resumen de las actividades】**

En el Resultado 4, se implementaron medidas intangibles para reducir los riesgos de desastres volcánicos en las áreas volcánicas objeto del Proyecto. Las actividades principales son las siguientes

- Elaboración del mapa BOSAI de amenazas volcánicas basado en el historial de erupciones y los escenarios de erupción del volcán objeto del Proyecto.
- Ejecución de conferencias y elaboración de materiales didácticos sobre los fenómenos volcánicos y la gestión de riesgos volcánicos.
- Apoyo en la dotación de equipamientos básicos y la ejecución de capacitaciones a las organizaciones de gestión comunitaria de riesgos de desastres (COLRED).
- Dotación de equipos de radio para fortalecer el sistema de comunicación de las comunidades ubicadas alrededor del volcán.
- Instalación de alarmas y revisión del plan de evacuación para apoyar la evacuación rápida de las comunidades.
- Instalación de la cámara de vigilancia volcánica para que la comunidad, la SE-CONRED y el responsable municipal de gestión de riesgos de desastres monitoreen las actividades volcánicas aun en tiempos normales.
- Creación de redes para compartir la información utilizando los servicios de red social.

Al realizar el simulacro de evacuación, se prestó atención para que la Coordinadora Local para la Reducción de Desastres (en adelante, "COLRED") pueda realizar por sí solo las actividades como emitir y recibir las alertas, evacuar y confirmar el número de evacuados en los albergues. El objetivo es que se pueda realizar la evacuación de la comunidad principalmente bajo el liderazgo de la COLRED en el momento de una erupción volcánica real. Además, el simulacro se hizo a pequeña escala para reducir el costo de ejecución. Se trató de no sobrecargar a la comunidad para que la comunidad pueda llevar a cabo un simulacro una vez al año o aunque sea una vez cada dos años.

Los equipos provistos fueron principalmente equipamientos básicos para las actividades del personal de la Unidad de Prevención de Volcanes de SE-CONRED que realiza las actividades de gestión de riesgos volcánicos, como motocicletas todoterreno, cascos, guantes de Kevlar y máscaras antipolvo contra las cenizas volcánicas.

En las actividades del Resultado 4, se brindó apoyo a las actividades de gestión comunitaria

de riesgos de desastres aprovechando los resultados y en coordinación con las actividades del Resultado 1 (utilización de datos de desastres del pasado e información de gestión de riesgos de desastres) y el Resultado 2 (fortalecimiento de la capacidad de gestión de riesgos de desastres de la Mesa Permanente para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica y las alcaldías). Las actividades del Resultado 4 fueron promovidas teniendo en cuenta el tema de la Mesa Permanente. En la Figura 3.1.5 se muestra el esquema.

Es importante que los temas abordados en esta figura sean confirmados regularmente por las partes involucradas en la Mesa Permanente para que se pueda continuar celebrando de manera continua las reuniones de la Mesa Permanente aun después de que finalice el período del Proyecto. Asimismo, es importante que el mapa BOSAI de amenazas volcánicas se actualice en el futuro según sea necesario, en colaboración con el INSIVUMEH y la SE-CONRED.

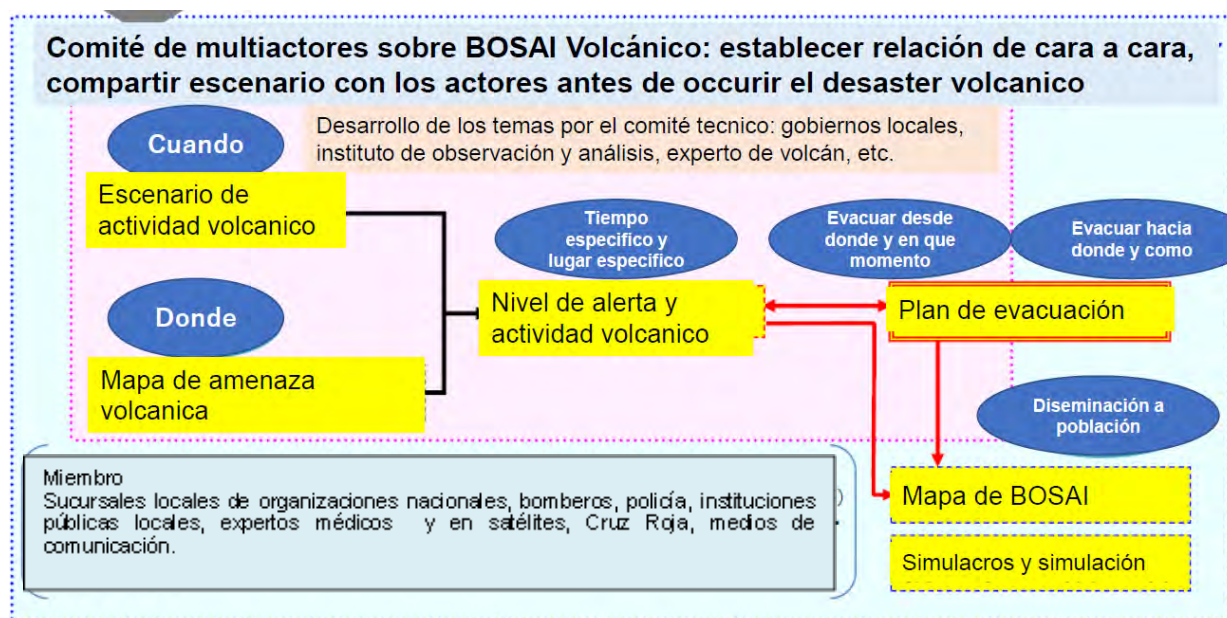


Figura 3.1.5 Esquema conceptual de la Mesa Permanente para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica sobre la cual se basan las actividades del Resultado 4

### 【Resumen de las actividades ejecutadas】

A partir de 2016, se están realizando dos (2) reuniones de la Mesa Permanente para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica por año tanto para el Volcán Pacaya como el Volcán Santiaguito. Se han llevado a cabo las discusiones con las instituciones involucradas estableciendo las agendas de consulta para cada reunión.

En 2017, se crearon los escenarios de erupción, tanto para el Volcán Pacaya como para el Volcán Santiaguito, considerando el historial de las erupciones pasadas, y se obtuvo el consentimiento de la Mesa Permanente. El mapa BOSAI entregado a los comunitarios

posteriormente se basa en los escenarios acordados en la Mesa Permanente.

También se revisó el plan de evacuación en los sitios piloto, la mayoría de los cuales había sido preparado en un formato predeterminado por la SE-CONRED. Basándose en el plan de evacuación existente, el equipo del Proyecto confirmó y discutió la validez del albergue y la ruta de evacuación de cada comunidad, y realizó mejoras de manera oportuna. Para la futura actualización del plan de evacuación, el equipo propuso incorporar en el plan existente los múltiples planes de evacuación según los escenarios de erupción, la creación del sistema de cooperación de emergencia, las medidas para las personas vulnerables ante desastres, la transmisión de alarmas según el nivel de alerta y el uso de equipos de radio para mejorar el intercambio de información.

En noviembre de 2018, en colaboración con SE-CONRED e INSIVUMEH, se completó la creación de mapas de gestión de riesgos volcánicos para los Volcanes Pacaya y Santiaguito. Se imprimieron 1000 copias (tamaño A3) de la versión terminada y se los distribuyeron a las comunidades. Además, se imprimieron 50 mapas grandes (90 cm x 120 cm) para su entrega a las alcaldías y las organizaciones relacionadas.

Se realizaron simulacros de evacuación a nivel comunitario utilizando los “escenarios de erupción preparados”, los “planes de evacuación” y los “mapas de gestión de riesgos”, es decir los resultados obtenidos. Antes de los simulacros de evacuación, se entregaron cascos, chalecos, guantes, radios portátiles, megáfonos y dispositivos de advertencia de evacuación, y estos se usaron para los simulacros de evacuación.

Además, una de las actividades del Resultado 4 es desarrollar el mecanismo de alerta temprana. Con el fin de mejorar el sistema de comunicación a fin de fortalecer el monitoreo de las actividades volcánicas en las áreas piloto y el sistema de alerta de evacuación, se instalaron equipos de radio y alarmas, y se llevó a cabo una capacitación sobre el uso y mantenimiento de los equipos de radio en los sitios piloto. Se impartieron de manera continua cursos de capacitación sobre la red de observación de precipitaciones que contribuye a la alerta temprana de lahares.

Bajo el liderazgo del personal de la Unidad de Prevención de Volcanes, las Mesas Permanentes para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica de los Volcanes Pacaya y Santiaguito ejecutaron actividades para profundizar la comprensión de los responsables municipales de gestión de riesgos de desastres y los líderes comunitarios, utilizando el mapa BOSAI elaborado en base a los escenarios de erupción.

Tabla 3.1.6 Actividades ejecutadas del Resultado 4

Fecha	Actividad	Participante
Marzo-julio de 2016	Se elaboró el perfil comunitario en las comunidades de los municipios piloto para realizar una revisión estratégica.	Unidad de Prevención de Volcanes de SE-CONRED
2016	Adquisición de motocicletas para dotar de equipamiento básico a la Unidad de Prevención de Volcanes.	Unidad de Prevención de Volcanes de SE-CONRED
2016	Dando seguimiento a la Fase 1, se actualizaron los planes de respuesta a desastres de las comunidades del Volcán de Fuego.	Comunidades del Volcán de Fuego
Noviembre de 2016	Visita a Guatemala de la delegación para dar seguimiento a la capacitación en Japón de "Prevención y Manejo de Desastres Volcánicos para los Países de América Central y del Sur".	Unidad de Prevención de Volcanes de SE-CONRED
Febrero-marzo de 2017	Entrega de equipamientos básicos a los líderes comunitarios.	Unidad de Prevención de Volcanes de SE-CONRED
Abril de 2017	Visita de observación al Volcán Pacaya y verificación de las amenazas volcánicas inclusive con COLRED.	Unidad de Prevención de Volcanes de SE-CONRED
Marzo-abril de 2017	Explicación y discusión sobre los escenarios de erupción de los Volcanes Pacaya y Santiaguito.	Personas involucradas en la Mesa Permanente para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica
Abril de 2017	Se impartió el taller sobre la elaboración del pluviómetro sencillo.	Unidad de Prevención de Volcanes de SE-CONRED
A partir de noviembre de 2017	Se indicaron las rutas de evacuación de la comunidad durante las actividades de preparación para el simulacro de evacuación comunitario.	Unidad de Prevención de Volcanes de SE-CONRED
Mayo-agosto de 2017	Se proporcionaron los equipos para el sistema de alerta temprana comunitario (4 equipos de radio de base).	Unidad de Prevención de Volcanes de SE-CONRED
Octubre de 2018	Se ejecutó el simulacro de evacuación en San Marcos Palajunoj, una de las comunidades piloto del Volcán Santiaguito.	Unidad de Prevención de Volcanes de SE-CONRED y aproximadamente 430 comunitarios
2018	Se creó la red de observación de precipitaciones que contribuye a la evacuación temprana en caso de que ocurran flujos de lahares en las comunidades alrededor del Volcán Santiaguito. Se instalaron pluviómetros sencillos en las comunidades aguas arriba, medias y abajo, creando de esta manera la base para el sistema de registro diario de los datos de precipitaciones por los comunitarios y el intercambio mutuo de la información de precipitaciones entre SE-CONRED y las comunidades cuando las precipitaciones sobrepasen el nivel límite.	Unidad de Prevención de Volcanes de SE-CONRED
2018	Para mejorar el sistema de comunicación en las áreas piloto, se suministraron las radios móviles y se impartió una capacitación sobre el uso y mantenimiento de la radio en las comunidades piloto.	Unidad de Prevención de Volcanes de SE-CONRED



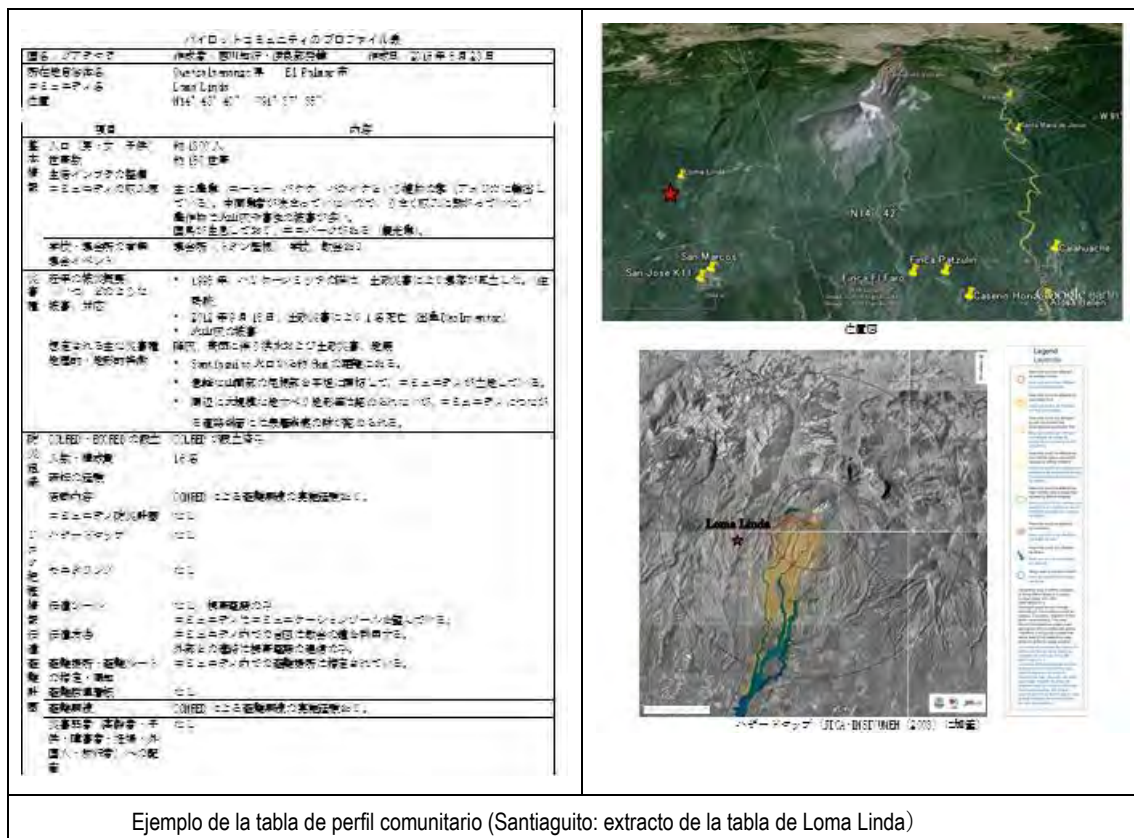
Fecha	Actividad	Participante
2018	Ejecución de la capacitación para las organizaciones comunitarias de gestión de riesgos de desastres y preparación del plan de gestión de riesgos de desastres (evacuación) que incorpore múltiples planes de evacuación de acuerdo con los escenarios de erupción, creación del sistema de cooperación de emergencias, respuesta a personas vulnerables ante desastres y plan educativo de gestión de riesgos de desastres.	Unidad de Prevención de Volcanes de SE-CONRED
2018	Se elaboraron los mapas BOSAI de amenazas volcánicas para los Volcanes de Pacaya y Santiaguito en colaboración con SE-CONRED e INSIVUMEH.	SE-CONRED e INSIVUMEH
2018, de manera irregular	Se organizó y aprobó oficialmente la COLRED en todas las 27 comunidades piloto.	SE-CONRED
Diciembre de 2018	Se instaló el sistema de alerta a través de la colaboración con la universidad local (Universidad Mesoamericana) en las comunidades piloto del área del Volcán Santiaguito (Loma Linda, San Marcos Palajunuj y Finca El Faro).	SE-CONRED
Diciembre de 2018	Se donaron los equipamientos básicos (para 12 personas) para promover y fortalecer las actividades de gestión comunitaria de riesgos de desastres.	SE-CONRED
Febrero de 2019	Se instaló un monitor de televisión de 32 pulgadas para vigilar las actividades volcánicas en las oficinas de Santiaguito y Antigua de la Unidad de Prevención de Volcanes de SE-CONRED.	SE-CONRED
2016-2020	Se están impartiendo continuamente, pero de manera irregular, las conferencias sobre los temas básicos de gestión de riesgos volcánicos para los responsables de los Volcanes Pacaya y Santiaguito de la Unidad de Prevención de Volcanes. Al mismo tiempo, se está promoviendo la elaboración de los materiales didácticos para facilitar la comprensión de los temas básicos de gestión de riesgos volcánicos.	Unidad de Prevención de Volcanes de SE-CONRED
Noviembre de 2018-marzo de 2020	Se ejecutaron simulacros de evacuación en las comunidades del área de Volcán Pacaya (5 veces en total). Se ejecutaron simulacros de evacuación en las comunidades del área de Volcán Santiaguito (2 veces en total).	SE-CONRED y comunitarios
Julio de 2019	Se impartió una capacitación en el área del Volcán Santiaguito para que se le dé un uso efectivo y mantenimiento continuo al sistema de alerta.	SE-CONRED y comunitarios
Diciembre de 2018-2019	Orientación a la CORLED sobre el mapa BOSAI de amenazas volcánicas por parte de los funcionarios de la Unidad de Prevención de Volcanes.	Unidad de Prevención de Volcanes de SE-CONRED

**【Detalle de las actividades】**

**Actividad 4-1 : Construir el mecanismo de desarrollo de las actividades de gestión local de riesgos de desastres coherentes con el tipo y áreas de desastres, aprovechando los resultados del Proyecto BOSAI en cada país.**

[PO 4-1-1] Analizar capacidad de gestión de riesgo de desastre de las municipalidades y las comunidades piloto Nivel de logro del 100 %; terminada en junio de 2016.

Con respecto a la capacidad de gestión de desastres de las comunidades, se consolidaron los datos en una tabla de perfil comunitario, la cual se actualizó de manera oportuna.



Ejemplo de la tabla de perfil comunitario (Santiaguito: extracto de la tabla de Loma Linda)

Figura 3.1.6 Ejemplo de la tabla de perfil comunitario (Santiaguito: extracto de la tabla de Loma Linda)

[PO 4-1-2] Equipamiento para fortalecer y promover las actividades a nivel local por CONRED Nivel de logro del 100 %; terminada en febrero de 2019.

En 2016, se adquirieron las motocicletas para dotar de equipamiento básico a la Unidad de Prevención de Volcanes (SE-CONRED). Entre febrero y marzo de 2017, se entregaron los

equipamientos básicos a los líderes comunitarios. Entre mayo y agosto de 2017, Se proporcionaron los equipos para el sistema de alerta temprana comunitario (4 equipos de radio de base). En 2018, Para mejorar el sistema de comunicación en las áreas piloto, se suministraron las radios móviles y se impartió una capacitación sobre el uso y mantenimiento de la radio en las comunidades piloto. En diciembre de 2018, se instaló el sistema de alerta a través de la colaboración con la universidad local (Universidad Mesoamericana) en las comunidades piloto del área del Volcán Santiaguito (Loma Linda, San Marcos Palajunoj y Finca El Faro). En febrero de 2019, se instaló un monitor de televisión de 32 pulgadas para vigilar las actividades volcánicas en las oficinas de Santiaguito y Antigua de la Unidad de Prevención de Volcanes de SE-CONRED.

**Actividad 4-2 : Preparar la guía para la ejecución de las actividades de gestión local de riesgos de desastres.**

[PO 4-2]	Preparar la guía para la ejecución de las actividades de gestión local de riesgos de desastres.	No le corresponde a Guatemala realizar la actividad.
----------	---	--

**Actividad 4-3 : Ejecutar las actividades de gestión local de riesgos de desastres en cada país y monitorizar el avance y los desafíos.**

[PO 4-3-1]	Elaborar material didáctico para unidad de volcán.	Nivel de logro del 100 % en junio de 2020.
------------	--	--

El experto a largo plazo ejecutó continuamente las conferencias sobre los temas básicos de gestión de riesgos de desastres para la Unidad de Prevención de Volcanes de SE-CONRED, la institución de contraparte. Los materiales didácticos fueron terminados en junio de 2020. En junio estaba programada una conferencia intensiva sobre la gestión de riesgos volcánicos utilizando los materiales didácticos, pero no se materializó por las afectaciones de COVID-19.

[PO 4-3-2]	Los escenarios de erupción y el historial de erupción son recopilados por cada volcán y compartidos por el Consejo de Gestión de riesgos de Volcanes.	Nivel de logro del 100 %; terminada en abril de 2017.
------------	---	---

Entre 2016 y 2017, el equipo de expertos de JICA visitó las comunidades piloto para conocer del monitoreo de las actividades volcánicas con la Unidad de Prevención de Volcanes. En la segunda visita de campo, el equipo prestó especial atención al área de ocurrencia de cenizas volcánicas, materiales piroclásticos, flujos de lava, flujos de lahares y flujos piroclásticos, entre otros eventos, que se puede asumir por los sedimentos, así como a los nuevos daños que se generaron. Los escenarios y el historial de erupción de cada volcán fueron compilados en abril de 2017 y compartidos en la Mesa Permanente para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica. Estos sirven como materiales de base para los talleres relacionados con la gestión de riesgos volcánicos que se realizan en cada

área.

[PO 4-3-3]	Ejecutar simulacro a nivel comunitario	Nivel de logro del 100 %; terminada en agosto de 2019.
------------	--	--

Durante el período comprendido entre noviembre de 2018 y septiembre de 2019, se realizaron simulacros de evacuación en las comunidades del área de Volcán Pacaya. Los simulacros de evacuación del 27 al 29 de noviembre de 2018 y del 30 de agosto de 2019 se llevaron a cabo en colaboración con la ONG que comenzó a trabajar en las actividades de gestión de riesgos de desastres en el área de Volcán Pacaya a partir de julio de 2018. Aproximadamente 50 a 100 residentes participaron en el simulacro. El escenario de erupción, la tabla de perfil de la comunidad y el horario de simulacro creados a través de las actividades del Proyecto fueron aprovechados al elaborar el plan de simulacro de evacuación. En el evento, se utilizaron los cascos y chalecos donados por JICA. Los simulacros de evacuación revelaron muchos retos, como la división de roles de COLRED y la mejora del sistema de transmisión de información, los cuales sirvieron como lecciones valiosas para futuras actividades. En la siguiente Tabla 3.1.7 se detallan los simulacros de evacuación ejecutados durante el período del Proyecto.

Tabla 3.1.7 Tabla de implementación de simulacros de evacuación

Fecha	Volcán	Comunidad	Número de participantes
6 de noviembre de 2018	Volcán Pacaya	El Rodeo	Aprox. 50
27 noviembre de 2018		El Bejucal	Aprox. 100
28 noviembre de 2018		San José Calderas	Aprox. 50
29 de noviembre de 2018		El Cedro	Aprox. 50
30 agosto de 2019		San Francisco de Sales	287
25 de octubre de 2018	Volcán Santiaguito	San Marcos Palajunoj	Aprox. 400
25 de octubre de 2019		Loma Linda	Aprox. 200

[PO 4-3-4]	Establecer sistema de alerta temprana	Nivel de logro del 100 %; terminada en agosto de 2019.
------------	---------------------------------------	--

Entre 2017 y 2018, además de la capacitación sobre el uso y mantenimiento de la radio para mejorar el sistema de comunicación en las áreas piloto, se impartió una sobre la red de observación de precipitaciones que contribuye a la alerta temprana de flujos de lahares en las comunidades alrededor del Volcán Santiaguito.

En diciembre de 2018, se instaló el sistema de alerta a través de la colaboración con la universidad local (Universidad Mesoamericana) en las comunidades piloto del área del Volcán Santiaguito (Loma Linda, San Marcos Palajunoj y Finca El Faro). El sistema de

alerta, el cual consta de un altavoz de cuatro vías, un controlador de sonido de alarma, cables de conexión y una fuente de alimentación, fue instalado a una altura de aproximadamente 20 m de la torre de acero existente. En julio de 2019, se realizó una capacitación para asegurar el uso eficiente y el mantenimiento continuo del sistema de alerta temprana en el área del Volcán Santiaguito. En la capacitación participaron el personal de la institución de C/P y los líderes comunitarios de cada volcán objetivo, quienes aprendieron sobre la operación y el mantenimiento, incluyendo la inspección y la reparación, del sistema de alerta.

Asimismo, se brindó apoyo en la instalación de los equipos de radio en el área adyacente al Volcán Pacaya. Sin embargo, durante el período del Proyecto se confirmó la perturbación radioeléctrica causada por las características topográficas de ser un área montañosa. Por lo tanto, para resolver los problemas de comunicación evitando la influencia de la topografía, se pretende instalar alarmas y radios de base en las cinco (5) comunidades alrededor del Volcán Pacaya, así como la cámara de monitoreo de las actividades volcánicas, mejorando de esta manera el sistema de alerta temprana antes de finalizar el Proyecto a finales de junio de 2020.

[PO 4-3-5] Equipamiento para fortalecer y promover las actividades a nivel local y simulacro | Nivel de logro del 100 %

En diciembre de 2018, se proporcionaron a las comunidades piloto del Volcán Pacaya los equipos básicos para promover y fortalecer las actividades comunitarias de gestión de riesgos (para 12 personas). Estos equipos están siendo utilizados en los simulacros de evacuación.

Se realizaron simulacros de evacuación a nivel comunitario utilizando los “escenarios de erupción preparados”, los “planes de evacuación” y los “mapas de gestión de riesgos” que fueron elaborados. Antes de los simulacros de evacuación, se entregaron cascos, chalecos, guantes, radios portátiles, megáfonos y dispositivos de advertencia de evacuación, y estos se usaron para los simulacros de evacuación. Al ejecutar el simulacro, se introdujeron de manera experimental el horario de simulacro y el formulario de evaluación del simulacro.

En junio de 2020, estaba programada la sesión de seguimiento del simulacro de evacuación por el PMC pero fue suspendida por COVID-19.

[PO 4-3-6] Capacitar COLRED, COMRED y elaboración de plan de respuesta y gestión de riesgo de desastre | Nivel de logro del 100 %

A partir de diciembre de 2018, se está ejecutando continuamente la medición de precipitaciones en las áreas de los Volcanes Pacaya y Santiaguito utilizando la red de observación simplificada de precipitaciones que fue donada previamente.

Con respecto a la implementación de la capacitación dirigida a las organizaciones comunitarias de gestión de riesgos de desastres, se está realizando las actividades para dar a conocer a los responsables municipales de gestión de riesgos de desastres y los líderes

comunitarios el mapa BOSAI creado sobre la base de los escenarios de erupción. En diciembre de 2018, así como en febrero, junio y julio de 2019, el personal de la Unidad de Prevención de Volcanes explicó detalladamente sobre el mapa BOSAI de amenazas volcánicas a los miembros de las organizaciones comunitarias de gestión de riesgos. Por la iniciativa principalmente de la Unidad de Prevención de Volcanes, se logró realizar las actividades para promover la comprensión hacia las amenazas volcánicas y difundir el contenido del mapa BOSAI de amenazas volcánicas a las comunidades.

**Actividad 4-4 : Revisar y actualizar la guía con base en los resultados de las actividades de la gestión local de riesgos de desastres.**

[PO 4-4]	Revisar y actualizar la guía con base en los resultados de las actividades de la gestión local de riesgos de desastres.	No le corresponde a Guatemala realizar la actividad.
----------	---	--

**Actividad 4-5 : Construir el sistema de retroalimentación y socialización del plan de difusión de la gestión local de riesgos de desastres.**

[PO 4-5]	Construir el sistema de retroalimentación y socialización del plan de difusión de la gestión local de riesgos de desastres.	No le corresponde a Guatemala realizar la actividad.
----------	---	--

**Actividad 4-6 : Organizar eventos BOSAI para socializar las actividades de gestión local de riesgos de desastres dentro de cada país y de la región.**

[PO 4-6-1]	Aconsejar contenido de museo interactivo del Volcán Pacaya.	No le corresponde a Guatemala realizar la actividad.
------------	---	--

La Alcaldía de Pacaya está planeando construir un museo en cooperación con el Instituto Guatemalteco de Turismo. A marzo de 2020, se está remodelando el centro de visitantes turísticos existente, pero las obras correspondientes a la alcaldía están detrás del plan original. Una vez finalizado el museo del centro de visitantes turísticos, se planea exhibir los productos obtenidos durante el período del Proyecto: se compartirán y proyectarán los videos de las experiencias de desastres creados a través de las actividades del Resultado 1 y se presentarán los mapas BOSAI de amenazas volcánicas.

### **3.1.5 Otras actividades en Guatemala**

Además de las actividades relacionadas con los Resultados 1 al 4 mencionadas anteriormente, los expertos a largo plazo comparten las actividades para promover la gestión comunitaria de riesgos de desastres, colaboran de manera orgánica y difunden la información dentro del país, contribuyendo no solo a las actividades del Proyecto sino también en el desarrollo de las capacidades comunitarias de gestión de riesgos de desastres y la promoción de las actividades.

La siguiente table muestra los resultados de las demás actividades en las instituciones correspondientes.

**Tabla 3.1.8 Resultados de otras actividades**  
 (De noviembre de 2018 a septiembre de 2019)

Período de implementación	Actividad	Observaciones
Marzo de 2019	Reunión de intercambio de experiencias comunitarias (Resultado 4)	Cooperación con WorldVision
Abril de 2019	Conferencia sobre gestión de riesgos volcánicos para funcionarios de WorldVision	Cooperación con WorldVision
Abril de 2019	Conferencia sobre gestión de riesgos volcánicos para el personal de la Universidad Rafael Landívar	Universidad Rafael Landívar
Mayo de 2019	Recepción de personas relacionadas con el proyecto en Panamá (Visita de observación de buenas prácticas en Guatemala)	Visita de CP de Panamá
Junio de 2019	Conferencia sobre preinversión en gestión de riesgos de desastres en la plataforma de gestión local de riesgos de desastres	En el área del Volcán Santiaguito Colaboración con el PNUD
Junio de 2019	Presentación del proyecto al personal de la Universidad Mariano Gálvez de Guatemala	Universidad Mariano Gálvez de Guatemala
Julio de 2019	Conferencia sobre gestión de riesgos de desastres en la plataforma de gestión local de riesgos de desastres (Presentación del mapa BOSAI)	Área del Volcán Pacaya, Alcaldía de San Vicente Pacaya y la ONG Good Neighbors
Julio de 2019	Conferencia sobre gestión de riesgos volcánicos en INTECAP	INTECAP, Ciudad de Guatemala

### 3.1.6 Nivel de logro de los indicadores de los resultados del Proyecto

#### Resultado 1 : Recopilada, archivada y compartida a nivel regional la información que sirva de fundamento para las actividades de gestión de riesgos de desastres.

Uno de los principales resultados del Resultado 1 es el desarrollo de capacidades de los participantes de la capacitación mediante la implementación del aprendizaje a distancia. Esta serie de conferencias combina el método de aprendizaje a distancia (a través de Skype) con el método de enseñanza presencial en Guatemala. Las conferencias fueron dirigidas al personal de la SE-CONRED (por ejemplo, el personal de la Unidad de Prevención de Volcanes), el INSIVUMEH, el Ministerio de Educación, el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, las alcaldías de la Ciudad de Guatemala y los municipios piloto, y la SEGEPLAN, entre otras entidades. En marzo de 2020, se completaron todas las conferencias y se otorgaron los certificados a aproximadamente 90 participantes.

A través de la celebración de dichas conferencias, se confirmaron algunos efectos positivos. Primero, los participantes profundizaron su comprensión del manejo de la información de

desastres. Por ejemplo, los funcionarios municipales que participaron en las conferencias están actualizando el plan municipal de respuesta ante desastres sobre la base de los conocimientos de gestión de riesgos volcánicos adquiridos en las conferencias (Municipios de Amatitlán y Villa Canales). A través de las conferencias, se recopiló el historial de desastres de los municipios piloto y los participantes profundizaron su comprensión de los riesgos. Segundo, la participación en las conferencias fortaleció la red entre los participantes de las diferentes organizaciones, incluidos los miembros de las dos (2) Mesas Permanentes para la Prevención de la Población por Actividad Volcánica (en adelante, las "Mesas Permanentes") de los municipios piloto ubicados en las áreas objeto del Proyecto vulnerables a los desastres volcánicos. Tercero, las conferencias ayudaron a los participantes a comprender la importancia de registrar las experiencias de los desastres.

Aunque Guatemala es un país volcánico, los registros de desastres volcánicos no están acumulados a nivel nacional, y por lo general no se conoce la información de desastres de los países extranjeros (principalmente de los países de habla inglesa). Por lo tanto, las experiencias y las lecciones del pasado no están reflejadas ni en la educación ni en los planes de gestión de riesgos de desastres, siendo su contenido limitado a la información general proveniente de otros países, razón por la cual no se han realizado actividades concretas de gestión de riesgos de desastres. Esta situación problemática fue mejorada por la capacitación de información de desastres.

Durante la revisión intermedia de 2018, muchos entrevistados a niveles central y local señalaron la importancia y la necesidad de continuar los cursos aun después de la finalización del Proyecto. Se debe investigar cómo dar continuidad al curso antes de terminar el Proyecto.

El intercambio de información con la SE-CEPREDENAC se vio afectado por el retraso en el desarrollo de la plataforma en línea, principalmente debido al cambio del responsable de dicha entidad (2019). Después de la capacitación sobre la actualización de la plataforma realizada en septiembre de 2018, la SE-CONRED asignó un encargado, de manera que se encuentra en marcha la actualización. En marzo de 2020, Guatemala tenía publicado la mayor cantidad de información entre los seis (6) países centroamericanos y la organización, y estaba haciendo los esfuerzos para dar a conocer el avance de las actividades del Proyecto y sus resultados. (Véase el enlace de la página a continuación.)

Página web de referencia: Proyecto BOSAI Fase 2 (en el sitio web de CEPREDENAC)

<http://jicabosai.cepredenac.org/index.php/services/guatemala>

Indicador 1-1 Perfil de comunidades elaborado  
(PO 1-2)

Nivel de logro del 100 %.

En octubre de 2016, se concluyó la encuesta de condiciones sociales y riesgos de desastres de las 27 comunidades piloto y los resultados fueron consolidados.



Indicador 1-2 (PO 1-2)	Material del curso elaborado y ordenado.	Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	--	---------------------------

Se elaboraron los materiales didácticos de las conferencias sobre la información de gestión de riesgos volcánicos.

Indicador 1-3 (PO 1-2)	Curso sobre gestión de información de GRD volcánico realizados por 4 semestres a los actores relevantes en el tema.	Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	---	---------------------------

Se ejecutaron las conferencias sobre la información de gestión de riesgos volcánicos durante cuatro (4) semestres.

Indicador 1-4 (PO 1-2)	Registro de testimonios de desastres locales elaborado y ordenado	Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	---	---------------------------

Se recolectaron y se organizaron los registros de las experiencias locales de desastres.

Indicador 1-5 (PO 1-2)	Certificación de curso sobre gestión de información de GRD volcánico otorgada a los participantes antes de fin del año 2019.	Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	--	---------------------------

Se entregaron los certificados de participación en las conferencias sobre la información de gestión de riesgos volcánicos.

Indicador 1-6 (PO 1-3)	Material del curso en 1-2, registro de testimonios de desastres locales y actividades realizadas sobre gestión local de riesgo volcánico en Guatemala compartidos con toda región centro americana a través de página web de SE-CEPRENAC antes de final del proyecto.	Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	---	---------------------------

Se distribuyeron los materiales didácticos de las conferencias sobre la información de gestión de riesgos volcánicos y se los compilaron para poderlos compartir.

**Resultado 2: Fortalecida la organización para promover de manera sostenible las actividades de gestión local de riesgos.**

Con respecto al Resultado 2, se obtuvieron los siguientes logros y se consolidó la base del sistema sostenible para difundir la gestión comunitaria de riesgos de desastres: 1) fortalecimiento organizacional mediante la celebración de las reuniones de las dos (2) Mesas Permanentes, promoción de la creación de la unidad municipal de gestión de riesgos de desastres y la asignación del personal responsable, fortalecimiento organizacional mediante la organización del órgano de gestión de riesgos de desastres a nivel comunitario (COLRED); 2) desarrollo de la capacidad municipal para promover la gestión de riesgos de desastres (ej.: creación de la unidad de gestión de riesgos de desastres, asignación del responsable de gestión de riesgos de desastres y/o elaboración de la guía para promover el aumento del presupuesto

destinado a la gestión de riesgos de desastres y preparación del manual de elaboración del plan municipal de gestión de riesgos de desastres); 3) introducción del método de línea de tiempo y fortalecimiento de la colaboración interinstitucional mediante la elaboración de la tabla de línea de tiempo.

Uno de los principales logros es el establecimiento de la Mesa Permanente en las áreas piloto (las áreas de los Volcanes Pacaya y Santiaguito). La Mesa Permanente está constituida por el responsable de SE-CONRED, los alcaldes de los municipios piloto, los gobernadores de los departamentos donde se ubican las áreas piloto y el personal del INSIVUMEH, el Ministerio de Educación, el Ministerio de Salud, el cuerpo de bomberos, la Cruz Roja, el parque nacional y la policía, entre otros miembros. Con la creación de la Mesa Permanente, se estableció la base de la red institucionalizada para la realización de respuestas eficientes y eficaces en colaboración ante las erupciones volcánicas que no existía antes de la ejecución del Proyecto. Para asegurar y ejecutar la operación sostenible de la Mesa Permanente, la SE-CONRED elaboró la guía de las Mesas Permanentes y planea oficializarla a través de la aprobación de la guía por el Consejo Nacional de Gestión de Riesgos de Desastres en 2020.

La primera reunión de las Mesas Permanentes se celebró en 2016. Luego, se llevaron a cabo la conferencia a distancia del Resultado 1 y los talleres de mapas BOSAI, "línea de tiempo" y HUG (juego de manejo de refugios), contribuyendo de esta manera a la formación de la base para la promoción de la gestión de riesgos volcánicos en las áreas volcánicas objeto del Proyecto, el fortalecimiento de las medidas de gestión de riesgos volcánicos y el desarrollo de la capacidad de cooperación y coordinación de las partes involucradas.

En la entrevista realizada durante la revisión intermedia, se confirmó que el valor de las Mesas Permanentes era reconocido por sus miembros. Para garantizar la sostenibilidad, los alcaldes fueron invitados desde el inicio como miembros de las Mesas Permanentes. Las reuniones son celebradas en los municipios piloto en turno y el costo corre a cargo del municipio, al menos parcialmente. En las entrevistas realizadas durante la revisión intermedia, se confirmó que el municipio planeaba seguir asumiendo el costo de las reuniones aun después de la finalización del Proyecto. A febrero de 2020, las Mesas Permanentes son considerados como una organización oficial por las partes interesadas relevantes. La celebración de las reuniones está respaldada por la legislación vigente (Ley y Reglamento SE-CONRED). Sin embargo, no está regulado oficialmente y específicamente por una ley o un convenio. Es necesario examinar cómo garantizar la sostenibilidad como un sistema. (No ha habido avance en la celebración del convenio con las alcaldías municipales desde su planificación en 2016 hasta febrero de 2020. Según la SE-CONRED, el retraso se debe al retraso en la respuesta por parte de la alcaldía).

Otro logro importante es la contribución a la asignación del personal de gestión de riesgos de desastres y/o el establecimiento de la unidad de gestión de riesgos de desastres en los municipios piloto. El personal de SEGEPLAN (delegado regional/departamental) y los expertos de JICA hicieron presentaciones y para 2017 realizaron discusiones dos (2) veces en todos los

siete (7) municipios piloto sobre la importancia del papel que juega el municipio en la gestión de riesgos de desastres y del aseguramiento del presupuesto para la gestión de riesgos de desastres. En algunos municipios, los alcaldes también participaron en las discusiones. Según el resultado de las entrevistas realizadas por los expertos de JICA, en el momento de la revisión intermedia, cuatro (4) municipios habían creado la unidad de gestión de riesgos de desastres en 2016 o 2017 (después del inicio del proyecto) y un municipio estaba en el proceso. Con respecto al presupuesto de gestión de riesgos de desastres, tres (3) municipios piloto tenían pensado asegurarlo por primera vez para 2018, un municipio planeaba aumentar su monto y el otro intentaba cambiar el monto presupuestario total para poder acomodar el presupuesto de gestión de riesgos de desastres. A febrero de 2020, seis (6) de los siete (7) municipios piloto contaban con el personal y la unidad de gestión de riesgos de desastres. Otro municipio estaba considerando la posibilidad de asignar el responsable en la materia. (Debido al cambio de gobierno y los alcaldes en enero de 2020, el municipio que no tiene el personal a cargo de gestión de riesgos de desastres está todavía considerando su asignación).

No está claro cuánto contribuyó el Proyecto a los resultados anteriormente mencionados, pero durante la entrevista de la revisión intermedia se confirmó el caso de uno de las contrapartes quien logró convencer al concejo municipal de la necesidad de crear la unidad de gestión de riesgos de desastres basándose en los conocimientos obtenidos a través del Proyecto. En 2019, se elaboró la Guía de Conformación de Instancias Municipales de Gestión Integral de Riesgo de Desastres de creación de la unidad municipal de gestión de riesgos de desastres, editando los materiales utilizados para las presentaciones y discusiones por los expertos de JICA y consultando con los municipios piloto y la Dirección de Gestión de Riesgo de Desastres de SE-CONRED.

Desde la perspectiva del fortalecimiento organizacional a nivel comunitario, la Unidad de Prevención de Volcanes de SE-CONRED organizó la COLRED, el órgano comunitario de gestión de riesgos de desastres, y brindó capacitación sobre la materia en 27 comunidades de los municipios piloto, con el apoyo financiero parcial del Proyecto. Como resultado, se crearon 27 COLRED. Hasta la revisión intermedia de 2018, hubo un problema de intercambio de información entre el equipo de ejecución del proyecto de JICA y la SE-CONRED en lo que se refiere al avance de las actividades en la ejecución del Proyecto. A partir de 2018, la SE-CONRED asignó a un funcionario de la Dirección de Coordinación al Proyecto, lo que mejoró la situación en gran medida. Se confirmó que el Proyecto estaba marchando sin problemas hasta marzo de 2020.

Se logró el fortalecimiento institucional y del sistema y se estableció la base para las actividades sostenibles de gestión de riesgos de desastres a través de los tres (3) enfoques principales: creación de las Mesas Permanentes y elaboración de la guía de las Mesas Permanentes; elaboración de la Guía de Conformación de Instancias Municipales de GIRD para fortalecer la capacidad de la unidad municipal de gestión de riesgos de desastres; y fortalecimiento de la capacidad de cooperación y coordinación de las personas involucradas en

la gestión de riesgos de desastres alrededor de los volcanes mediante la preparación de la línea de tiempo.

Indicador 2-1 (PO 2-2)	La mesa permanente de GRD volcánico realizados por lo menos dos veces al año a partir del año 2018	Nivel de logro del 95 %.
---------------------------	--	--------------------------

Celebración de dos (2) reuniones de las Mesas Permanentes al año (logrado en 2017 y 2018).

Celebración de una (1) reunión de las Mesas Permanentes al año (2019).

Se elaboró la propuesta de la guía de las Mesas Permanentes (2019).

Indicador 2-2 (PO 2-2)	Tabla de línea de tiempo elaborada sobre la respuesta a erupción volcánica del volcán Santiaguito y Pacaya por las municipalidades.	Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	---	---------------------------

- 1) Revisión de las propuestas presentadas hasta el momento (noviembre de 2018).
- 2) Elaborado el borrador revisado.
- 3) Inicio de la revisión (enero de 2019).
- 4) Celebración de la reunión para la revisión de la última versión (área del Volcán Santiaguito, febrero de 2019).
- 5) Celebración de la reunión para la revisión de la última versión (área del Volcán Pacaya, mayo de 2019).
- 6) Inicio del proceso de verificación por parte de SE-CONRED (agosto de 2019).
- 7) Modificación (áreas de los Volcanes Pacaya y Santiaguito, noviembre de 2019).
- 8) Terminación de la versión 1, posterior a la modificación (febrero de 2020).

Indicador 2-3 (PO 2-1)	Personas encargadas de la GRD asignada en las siete municipalidades pilotos.	Nivel de logro del 85 %.
---------------------------	--	--------------------------

En los cuatro (4) municipios piloto alrededor del Volcán Santiaguito (Zunil, EL Palmar, San Sebastián y San Felipe), se asignaron los responsables de gestión de riesgos de desastres después del inicio del Proyecto. En los tres (3) municipios piloto alrededor del Volcán Pacaya (Amatitlán, Villa Canales y San Vicente Pacaya), se asignaron los responsables de gestión de riesgos de desastres en dos (2) municipios. San Vicente Pacaya era el único municipio que asignó un responsable de gestión de riesgos de desastres a principios del Proyecto, pero el puesto está vacante después de 2018 por decisión del alcalde.

Indicador 2-4 (PO 2-4)	Un borrador de guía de trabajo para oficina de GRD para las municipalidades elaborado por SE-CONRED	Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	---	---------------------------

- 1) Revisión de las propuestas presentadas hasta el momento (noviembre de 2018).
- 2) Elaborado el borrador revisado.

- 3) Revisión (a partir de enero de 2019).
- 4) Elaboración del borrador de la Guía para Instancia Municipal de Gestión de Riesgo de Desastres por la Dirección de Gestión Integral de Reducción de Riesgos de Desastres de la institución de contraparte (febrero de 2019).
- 5) Aprobación de la Guía para Instancia Municipal de Gestión de Riesgo de Desastres por el secretario ejecutivo de la institución de contraparte (mayo de 2019).
- 6) Presentación del contenido de la guía arriba mencionada en la plataforma de gestión de riesgos de desastres de la subregión sur del Área Metropolitana de Guatemala (mayo 2019).
- 7) Presentación del contenido de la guía arriba mencionada en la plataforma de gestión de riesgos de desastres de la subregión occidental del Área Metropolitana de Guatemala (mayo 2019).
- 8) Impresión de 3,000 copias de la guía arriba mencionada (junio de 2019).
- 9) Presentación de la guía arriba mencionada por la alcaldía y promoción de la creación de la unidad de gestión de riesgos de desastres de manera secuencial (a partir de julio de 2019).
- 10) Difusión continua a los 340 municipios del país (septiembre de 2019).
- 11) Impresión de 3,000 copias del Manual de 8 Pasos para brindar apoyo a la elaboración del plan municipal de gestión de riesgos de desastres (enero de 2020).

### **Resultado 3: Fortalecida la capacidad de ejecución de capacitación para la promoción de la gestión local de riesgos de desastres.**

La SE-CONRED elaboró la propuesta del plan en septiembre de 2017 y realizó tres (3) talleres con tres (3) instituciones relacionadas con el gobierno central y municipal. Además, en noviembre y diciembre de 2017, sostuvo consultas con los expertos de JICA acerca del plan, los materiales didácticos y los facilitadores. El plan fue terminado en 2018, incluidas las actualizaciones. A partir de 2019, se realizó la formación de los recursos humanos introduciendo el método HUG y enfocando en mejorar la operación de los albergues que la parte guatemalteca había mencionado como un reto.

El contenido del plan de capacitación es consistente con las cuatro (4) acciones prioritarias del Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres 2015-2030. Los materiales didácticos de capacitación existentes pueden usarse para tratar temas de gestión de riesgos de desastres en general, pero se necesita preparar los materiales relacionados con los desastres volcánicos en adelante. Debido a la cooperación limitada de las instituciones relacionadas, no se pudo realizar la elaboración de la lista de los materiales didácticos y documentos de capacitación como se había planificado inicialmente. Se deberá considerar la incorporación de los métodos transferidos y desarrollados (línea de tiempo, HUG, actividades de registro de experiencias de desastre, mapas BOSAI, escenarios de erupción, etc.) a la capacitación para la

formación de recursos humanos que se ejecute después de la finalización del Proyecto. A partir de 2019, se modificó la política de formar recursos humanos en general a causa de las necesidades de la SE-CONRED, por lo que se inició la introducción del método de capacitación gráfica, particularmente el método HUG (juego de manejo de albergues) centrado en el desarrollo de la capacidad de manejo de albergues. Además del desarrollo de la capacidad del personal de la SE-CONRED, se logró formar recursos humanos de las instituciones involucradas en el manejo de albergues como la SOSEP, el MIDES y el MINEDUC. Se capacitaron 36 facilitadores del método HUG en total. En 2019, los facilitadores HUG que fueron capacitados impartieron talleres en cada institución. La capacitación por los facilitadores HUG está también prevista para 2020. Asimismo, el MIDES y la SE-CONRED mencionaron la necesidad de la capacitación gráfica para la administración de suministros de apoyo en casos de desastre basándose en el método. Por lo tanto, se espera el desarrollo del método antes o después de la finalización del Proyecto.

Indicador 3-1 (PO 3-3)	Un grupo de facilitadores para aplicar metodología del "HUG" formado.	Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	---	---------------------------

Se formaron facilitadores para la difusión del método HUG.

Indicador 3-2 (PO 3-4)	Al menos un taller de "HUG" implementado a cargo de los facilitadores formados en la metodología.	Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	---	---------------------------

Los facilitadores HUG impartieron tres (3) talleres.

Indicador 3-3 (PO 3-4)	El plan de capacitación elaborado en el 2017 y 2018	Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	---	---------------------------

En 2017 y 2018 se elaboró el plan de formación de recursos humanos (anual).

- 1) Revisión de las propuestas (noviembre de 2017 y 2018).
- 2) Elaborado el borrador revisado.
- 3) Revisión (a partir de enero de 2019); confirmado y acordado con la CP.
- 4) Coordinación para la celebración de la primera capacitación de formación de recursos humanos (febrero de 2019)
- 5) Ejecución de la primera capacitación de formación de recursos humanos (HUG, marzo de 2019)
- 6) Ejecución de la segunda capacitación de formación de recursos humanos (HUG, mayo de 2019)
- 7) Revisión de la propuesta de capacitación de formación de recursos humanos (junio de 2019)
- 8) Confirmación y acuerdo sobre la propuesta de capacitación de formación de recursos humanos entre las personas involucradas (agosto de 2019)

- 9) Ejecución de la tercera capacitación de formación de recursos humanos (HUG, septiembre de 2019)

#### Resultado 4: Intensificada la gestión local de riesgos de desastres de cada país y organizada la información sobre las lecciones y hallazgos de las actividades.

Para marzo de 2020, se implementaron varias actividades en los municipios y comunidades piloto para promover actividades de gestión de riesgos de desastres en las áreas adyacentes a los volcanes.

Primero, se elaboraron los mapas BOSAI mediante la colaboración entre los expertos de JICA, la Unidad de Prevención de Volcanes y el INSIVUMEH. Utilizando los escenarios de erupción y los mapas BOSAI, se revisaron los planes municipales de respuesta ante desastres y los planes comunitarios de respuesta ante desastres. Los mapas BOSAI son también utilizados como información de base para simulacros de evacuación comunitarios y fueron distribuidos a los siete (7) municipios piloto y las 27 comunidades piloto.

Los entrevistados durante la revisión intermedia confirmaron que el mapa BOSAI contribuyó a la selección de las rutas de evacuación y los albergues apropiados. Para 2018, el órgano comunitario de gestión de riesgos de desastres (COLRED) había sido organizado y aprobado en las 27 comunidades piloto. Entre la segunda mitad de 2018 y 2019, se realizaron simulacros de evacuación en cuatro (4) comunidades en total en las dos (2) áreas volcánicas con la intención de que éstos sirvan de modelo. Al mismo tiempo que los simulacros de evacuación y con el fin de fortalecer el sistema de alerta temprana, se realizaron en las comunidades piloto la introducción del sistema de observación con pluviómetros sencillos, suministro de 27 radios portátiles y siete (7) radios de base, entrega de equipos de alerta que comprenden seis (6) altavoces para exteriores y la capacitación sobre el uso y mantenimiento de dichos equipos. De esta manera, se asentaron las bases para el sistema de comunicación de gestión de riesgos de desastres, tanto en tiempos de emergencia como en tiempos normales. Además, el personal de la Unidad de Prevención de Volcanes de las áreas de los Volcanes Pacaya y Santiaguito crearon y administran el mecanismo que permite compartir la información de manera diaria con los comunitarios y los funcionarios de las instituciones relacionadas con la gestión de riesgos de desastres ubicadas alrededor de los volcanes utilizando los servicios de la red social, resolviendo de esta manera los problemas que existieron desde antes de la ejecución del Proyecto: 1) tardanza en el intercambio de la información, y 2) falta de uniformidad en la información compartida.

A través de la ejecución de los simulacros de evacuación, la instalación de los equipos de alerta y la dotación de los equipos de comunicación mencionados anteriormente, se identificaron claramente los siguientes problemas que las partes involucradas desconocían hasta ese momento: 1) no se pueden ejecutar continuamente los eventos como simulacro de evacuación, ya que las alcaldías ni la SE-CONRED tiene presupuestos para la implementación de tal eventos; 2) con respecto al mantenimiento de las alarmas instaladas en las comunidades,

las especificaciones de los equipos son diferentes dependiendo de la comunidad y a veces los técnicos de la SE-CONRED no pueden manejarlas, por lo que es necesaria estandarizar los equipos instalados; 3) con respecto al mantenimiento de los equipos de comunicación instalados en las comunidades, las alcaldías carecen de técnicos y presupuestos y tienen dificultad en firmar un convenio de instalación y mantenimiento, por lo que la SE-CONRED que también sufre de falta de recursos humanos tiene que hacerse cargo del mantenimiento. También se detectaron problemas como la falta de presupuesto para conservar y dar mantenimiento a los repetidores. El hecho de que se revelaron los retos a los que hay que hacer frente después de la finalización del Proyecto es en sí un logro significativo que resultó de la ejecución del Proyecto.

En marzo de 2018 y marzo de 2019, los expertos de JICA y la Unidad de Prevención de Volcanes realizaron un taller con las comunidades de BOSAI -1 para fortalecer los conocimientos y promover las actividades de gestión comunitaria de riesgos de desastres a través del intercambio de experiencias, en cual participaron más de 100 miembros de COLRED. Esta reunión de intercambio de experiencias brindó la oportunidad de compartir los desafíos y experiencias de las actividades de gestión de riesgos de desastres promovidas en cada área volcánica, así como la oportunidad de aprender sobre los desastres del pasado causados por las erupciones volcánicas en otras áreas y promover la comprensión. Se confirmó que las actividades en cada comunidad se han vuelto más activas después la reunión de intercambio. Además, el personal de SE-CONRED promovió el apoyo a las actividades comunitarias al conocer los resultados de las actividades en otras áreas.

El Proyecto se enfocó solamente en las medidas intangibles (no estructurales), pero ocasionalmente el equipo de expertos de JICA enfatizaron a las personas involucradas en el Proyecto que era también necesario combinar las medidas intangibles y tangibles en la gestión de riesgos volcánicos.

Indicador 4-1 (PO 4-3)	Mapas BOSAI sobre el volcán Santiaguito y Pacaya elaborados	Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	---	---------------------------

Impresión y distribución de los mapas BOSAI (2,000 copias de tamaño A3 y 100 copias de tamaño A0).

Indicador 4-2 (PO 4-3)	Registros de erupción volcánica sobre el volcán Santiaguito y pacaya elaborado.	Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	---	---------------------------

En abril de 2017 se organizaron los registros de erupciones de los dos (2) volcanes.

Indicador 4-3 (PO 4-3)	Escenario de erupción volcánica sobre el volcán Santiaguito y pacaya elaborado	Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	--	---------------------------

En abril de 2017, se elaboraron los escenarios de erupciones de los Volcanes Pacaya y Santiaguito basándose en los registros de erupciones del pasado que están publicados por las instituciones afines y los documentos existentes. Se compartieron con la Unidad de Prevención



de Volcanes de SE-CONRED los procedimientos de revisión del escenario de erupciones.

Indicador 4-4 (PO 4-3)	Modelo de simulacro de evacuación ante erupción volcánica realizado en por lo menos dos comunidades de cada zona de volcán hasta el final del año 2019	Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	--	---------------------------

Lograda en 2018 y 2019. Se ejecutaron los simulacros de evacuación en dos (2) comunidades una vez al año durante dos (2) años seguidos.

Indicador 4-5 (PO 4-3)	Mecanismo de monitoreo sobre actividad volcánico por las comunidades piloto establecido en las zonas del volcán Santiaguito y Pacaya.	Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	---	---------------------------

Las personas involucradas en el Proyecto ubicadas en las áreas volcánicas formaron la red de vigilancia rutinaria y compartida de las actividades volcánicas utilizando los servicios de la red social en las áreas de los Volcanes Santiaguito y Pacaya.

Indicador 4-6 (PO 4-4)	Guía informativa sobre GRD Volcánico para la unidad de prevención en volcán elaborado hasta el final del año 2019.	Nivel de logro del 85 %.
---------------------------	--	--------------------------

Se ejecutaron de manera continua las conferencias sobre los temas básicos de gestión de riesgos volcánicos (de 2016 a enero de 2020).

### 3.1.7 Nivel de logro del propósito del Proyecto

**Propósito del Proyecto: Establecidos los mecanismos de difusión sobre la gestión local de riesgos de desastres en forma sostenible. (SE-CEPREDENAC y las instituciones nacionales de gestión de riesgos en cada país)**

Indicador 1	El guía de trabajo de oficina de GRD para municipalidades elaborado por SE-CONRED	Nivel de logro: alto.
-------------	---	-----------------------

En 2019, se elaboró la Guía para Instancia Municipal de Gestión de Riesgo de Desastres y asignación del personal y se imprimieron 3,000 copias. La Dirección de Gestión Integral de Reducción de Riesgo de Desastres de SE-CONRED utiliza la guía para promover la creación de dicha unidad y la asignación del personal. En 2019, había 20 casos de creación de la unidad o asignación del personal. Aunque es necesario tener en cuenta el nivel de riesgos en cada municipio, la guía es básicamente aplicable a los 340 municipios en todo el país.

Indicador 2	La mesa permanente de GRD volcánico oficializada por SE-CONRED como un mecanismo nacional y se realiza periódicamente	Nivel de logro: alto.
-------------	---	-----------------------

Se logró la celebración continua de la reunión de la Mesa Permanente en las áreas piloto desde 2017. Además, por iniciativa de SE-CONRED, se elaboró la Guía de Conformación de

Mesa Permanente para la Gestión de Riesgo Volcánico que incluye los estatutos para la oficialización de la Mesa Permanente en 2019. La SE-CONRED está promoviendo el proceso de aprobación de la guía en 2020 por el Consejo Nacional de GRD para su posterior aplicación en todas las áreas volcánicas del país.

Indicador 3	Mecanismo de monitoreo de actividad volcánico establecida por lo menos en 4 comunidades.	Nivel de logro: alto.
-------------	--	-----------------------

Las personas involucradas en el Proyecto ubicadas en las áreas volcánicas formaron la red de vigilancia rutinaria y compartida de las actividades volcánicas utilizando los servicios de la red social en las áreas de los Volcanes Santiaguito y Pacaya. Al mismo tiempo, se estableció el sistema de comunicación e intercambio de la información entre las comunidades piloto, las alcaldías y la SE-CONRED mediante el despliegue de los radios portátiles y de base. En el área del Volcán Santiaguito, la comunidad ubicada aguas arriba del Río Samalá comenzó la observación de las precipitaciones utilizando pluviómetros sencillos, lo que proporcionará la información básica para monitorear la generación de los flujos de lahares.

### 3.1.8 Reseña del plan para garantizar la sostenibilidad

La SE-CONRED elaboró la Guía para Instancia Municipal de Gestión de Riesgo de Desastres para fortalecer la capacidad de gestión de riesgos de desastres de las alcaldías, el manual de elaboración del plan municipal de gestión de riesgos de desastres o la Guía de 8 Pasos para que las alcaldías preparen su propio plan de gestión de riesgos de desastres y la guía de creación de las Mesas Permanentes para fortalecer la capacidad de coordinación de los municipios alrededor de los volcanes y las organizaciones relacionadas con la gestión de riesgos de desastres. De esta manera, la SE-CONRED logró montar el sistema para fortalecer la capacidad de reducción de riesgos de desastres volcánicos a nivel nacional a través del Proyecto.

Por otro lado, para asegurar la red de comunicaciones en tiempos normales y en caso de desastre, se promovió el despliegue de los radios portátiles y de base. Al mismo tiempo, se instalaron las alarmas para apoyar las actividades de evacuación.

Además, la difusión en todo el país de la guía tras su formalización y las actividades ejecutadas en las comunidades fueron promovidas como el trabajo correspondiente a la Unidad de Prevención de Volcanes y el personal de SE-CONRED a cargo de las áreas volcánicas. Se promovió el modelo de actividades de transmisión de las memorias de los desastres en los diferentes lugares, recopilando las experiencias de desastres del pasado a ser utilizadas como materiales educativos para promover la gestión comunitaria de riesgos de desastres y editando y elaborando los materiales didácticos audiovisuales.

Sobre la base del desarrollo del sistema nacional de gestión de riesgos de desastres, se promovió el mecanismo para la mejora sostenible de la capacidad en la materia. Además, se estableció la infraestructura de comunicación que sirve de base para brindar el apoyo a la

evacuación en tiempos de emergencia y monitorear las actividades volcánicas en tiempos normales. La SE-CONRED y los comunitarios entendieron la importancia de mantener el funcionamiento. Se mejoraron los conocimientos de gestión de riesgos volcánicos de los funcionarios de SE-CONRED y se materializaron casos de apoyo a las actividades de gestión comunitaria de riesgos de desastres.

Con respecto a la gestión de riesgos volcánicos, la SE-CONRED está trabajando en el fortalecimiento de la capacidad organizativa. Un ejemplo es la creación de la Unidad de Prevención de Volcanes, una sección especializada en volcanes. Además, se tiene lista la base para las actividades de fortalecimiento de la capacidad de gestión de riesgos de desastres en los diferentes niveles, ya que los órganos jerárquicos de gestión de riesgos de desastres como COLRED, COMRED, Coordinadora Regional para la Reducción de Desastres (en adelante, la "CORRED") y CODERED están definidos por ley. Muchas de las herramientas para mejorar la capacidad de gestión de riesgos de desastres volcánicos fortalecidas a través del Proyecto (Mesas Permanentes, unidad municipal de gestión de riesgos de desastres/personal a cargo, elaboración y distribución en una sesión explicativa de los mapas BOSAI de amenazas volcánicas, red de monitoreo de las actividades volcánicas con la participación de los comunitarios, redes de monitoreo constituidas por radios, alarmas y cámaras de vigilancia de las actividades volcánicas, etc.) son productos que sirven de referencia para los demás países centroamericanos con volcanes. En adelante, si se establece un espacio donde los países comparten la información del sistema de gestión de riesgos volcánicos (tecnologías y sistemas) y realizan de manera continua intercambio de opiniones, visitas mutuas de observación y creación de oportunidades de capacitación técnica, se supone que cada país podrá tener un sistema de gestión de riesgos volcánicos más adecuado para las condiciones del país.

### **3.1.9 Recomendaciones al Gobierno de Guatemala para lograr el objetivo superior**

Las recomendaciones a la SE-CONRED para lograr el objetivo superior son las siguientes tres (3).

- 1) Apoyo por parte de SE-CONRED para dar continuidad a la celebración de las reuniones de la Mesa Permanente para Reducción de Riesgo Volcánico (2020-2021).
- 2) Difusión de la Guía de Conformación de Instancias Municipales de Gestión Integral del Riesgo de Desastres.
- 3) Creación del sistema de monitoreo volcánico y mantenimiento de los equipos de radio (2020-2022).

#### **【Celebración continua de la reunión de la Mesa Permanente para Reducción de Riesgo Volcánico】**

La formalización de la Guía de Conformación de Mesa Permanente para la Gestión de Riesgo Volcánico por parte del Consejo Nacional de GRD, y la elaboración y la aplicación de la

Guía para Instancia Municipal de Gestión de Riesgo de Desastres servirán como mecanismos de base para fortalecer la capacidad de gestión de riesgos de desastres en todo el país.

Es de desear que se hagan los esfuerzos para que la Guía de Conformación de Mesa Permanente para la Gestión de Riesgo Volcánico sea aprobada en la reunión del Consejo Nacional de GRD que se celebra alrededor de noviembre o al menos en este año.

Se sugiere a la SE-CONRED ponerse de acuerdo con las partes involucradas sobre el programa de reuniones para varios años en adelante con miras a la aprobación de la Guía.

#### **【Difusión de la Guía para Instancia Municipal de Gestión de Riesgo de Desastres】**

Una vez elaborada, la Dirección de Gestión Integral de Reducción del Riesgo a Desastres promoverá la distribución y la difusión de la Guía. Con el objetivo de que la alcaldía pueda aplicar el contenido de la Guía de manera concreta, se recomienda el fortalecimiento de la capacidad de la Dirección de Gestión Integral de Reducción del Riesgo a Desastres de CONRED para poder incorporar las actividades de gestión de riesgos de desastres y la elaboración del plan de gestión integral de riesgos de desastres. Sería bueno que el plazo de ejecución sea de alrededor de cinco (5) años (2020-2025).

#### **【Creación del sistema de monitoreo volcánico y mantenimiento de los equipos de radio】**

El problema con el mantenimiento de los equipos de radio es que el trabajo de mantenimiento como la administración del lugar de instalación de los equipos de radio o la comprobación del funcionamiento de los equipos no está incorporado en las actividades diarias. Estos son retos administrativos que tienen que ver con el plan de combustible para vehículos, asignación del personal, y el plan operativo de la institución. Es necesario definir el área responsable a través de la Mesa Permanente, realizar una inspección al menos cada seis (6) meses y crear un mecanismo para compartir la información entre todas las personas involucradas. Por ejemplo, se tendrá que decidir la fecha de la visita de inspección, asignar el personal responsable y proporcionarle un vehículo, elaborar la lista de los elementos de inspección y consolidar los resultados de las inspecciones periódicas en una tabla. Al mismo tiempo, es importante crear un mecanismo para garantizar la sostenibilidad de la gestión de los costos de mantenimiento. Se podrá, por ejemplo, firmar un convenio con las alcaldías para definir cómo se puede trabajar en colaboración en el mantenimiento de los equipos.

## **3.2 El Salvador**

### **3.2.1 Meta a lograr en El Salvador**

“Fortalecimiento de capacidades de la DGPC con el fin de mejorar las actividades de GIRRD del SNPC de El Salvador.”

### **3.2.2 Sitios piloto en El Salvador**

En El Salvador no se habían definido los sitios piloto a finales de septiembre de 2019.

### **3.2.3 Lineamientos de las actividades en El Salvador**

La Dirección General de Protección Civil, Prevención y Mitigación de Desastres (en adelante, la “DGPC”), una entidad estatal, ha impartido capacitación a los municipios y las instituciones educativas para promover las actividades de gestión de riesgos de desastres. Sin embargo, debido a la discrepancia en la opinión sobre los lineamientos de implementación del Proyecto con la parte salvadoreña, se acordó que los expertos japoneses a largo plazo y el equipo de consultores no llevarían a cabo ninguna actividad en el país a partir de la segunda mitad de 2016, por lo que se realizaron actividades respetando la singularidad de El Salvador dentro del marco de los resultados, desde el inicio hasta la finalización del Proyecto.

En respuesta a las recomendaciones basadas en la revisión intermedia del Proyecto ejecutada en octubre de 2018, se revisaron los lineamientos de las actividades. Como resultado, se estableció la meta a lograr de " Fortalecimiento de capacidades de la DGPC con el fin de mejorar las actividades de GIRRD del SNPC de El Salvador". En el CCC por país de noviembre de 2018, se aprobaron el esquema conceptual donde se indican los lineamientos de las actividades, la frase clave y la PDM revisada. En la Figura 3.2.1 se muestra el esquema conceptual de actividades formulado en el momento de la revisión.

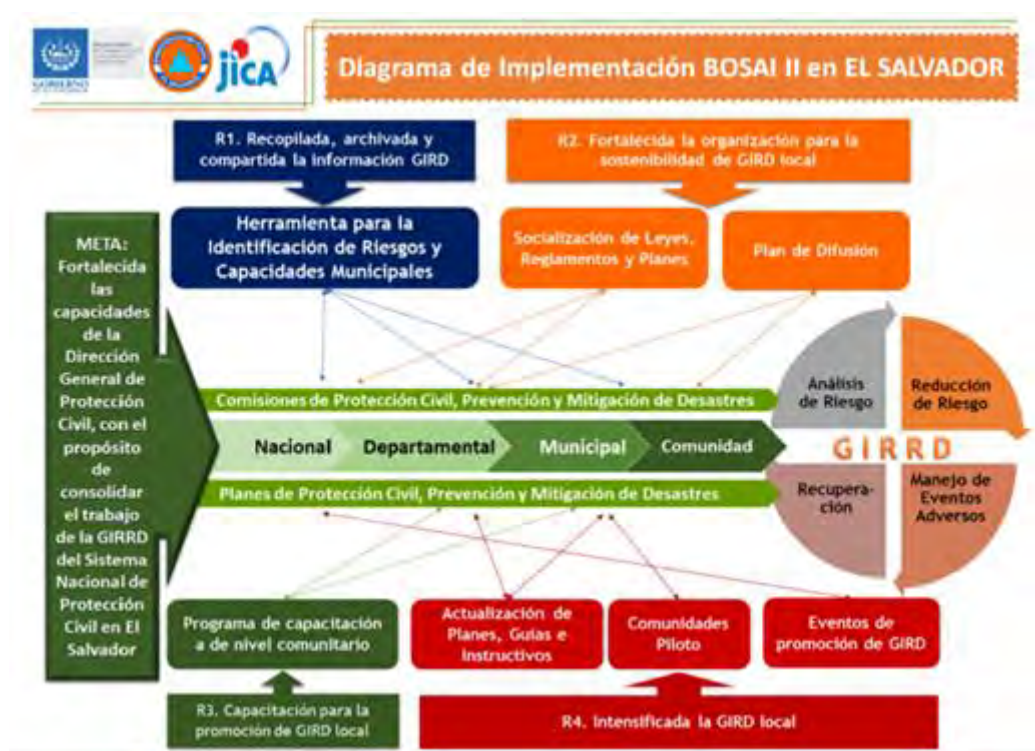


Figura 3.2.1 Esquema conceptual de actividades (El Salvador)

### 3.2.4 Actividades relacionadas con los resultados en El Salvador

(1) Resultado 1 : Recopilada, archivada y compartida a nivel regional la información que sirva de fundamento para las actividades de gestión de riesgos de desastres.

#### 【Resumen de las actividades】

Se está recopilando la información de todos los municipios de El Salvador (262 municipios) utilizando las Herramienta de Identificación de Riesgos y Capacidades Municipales (en adelante, la “HIRCM”), es decir, el sistema de base de datos de información de prevención y mitigación de desastres y las capacidades de respuesta ante desastres para recolectar, administrar y analizar la información de desastres.

#### 【Resumen de las actividades ejecutadas】

Entre julio y diciembre de 2017, un proveedor externo construyó el sistema de base de datos disponible en la Web, el cual está funcionando adecuadamente. Se puede acceder desde la página Web de DGPC.

URL: <http://190.86.209.142:8080/demo/login>

En febrero de 2018 y febrero de 2019, se llevó a cabo la capacitación sobre el método de ingreso de datos en el sistema de base de datos y la recolección de la información para los

técnicos de la DGPC y los representantes de la Comisión Municipal de Protección Civil (en adelante, la "CMPC") de todo el país.

En abril de 2019, se llevó a cabo el seminario "Herramienta de Identificación de Riesgos y Capacidades Municipales" dirigido a los medios de comunicación y el Sr. Meléndez, ex Director General de Protección Civil, declaró el inicio del ingreso de información en el sistema de base de datos. El ingreso de información se llevó a cabo hasta finales de septiembre de 2019. Posteriormente, a partir de febrero de 2020, los técnicos locales de DGPC han sido nombrados responsables de ingreso de información de cada municipio e iniciaron la tarea de ingreso de información en el sistema de base de datos. Se planea preparar los informes de los municipios piloto, las áreas piloto y finalmente todo el país aprovechando el sistema de base de datos, pero por el momento no se ha podido elaborar el informe debido a la baja tasa de recolección de la información.

#### 【Detalle de las actividades】

Actividad 1-1 : Recopilar y organizar la información sobre desastres en cada país.

[PO 1-1-1]	Socialización de "Herramienta de Identificación de Riesgos y Capacidades Municipales" a nivel nacional.	Terminada.
------------	---	------------

En diciembre de 2017, se realizó una capacitación a fin de difundir la HIRCM para los técnicos de DGPC de todo el país y 127 representantes de la CMPC. En la capacitación se explicaron los métodos de aprovechamiento de la HIRCM y su uso básico.

[PO 1-1-2]	Recolección de datos de los 262 municipios por medio de la "Herramienta de Identificación de Riesgos y Capacidades Municipales".	Moderadamente lograda.
------------	--	------------------------

En febrero de 2018 y febrero de 2019, se impartió una capacitación con el objetivo de dar a conocer el sistema y practicar cómo ingresar la información para los miembros de la CMPC, quienes se responsabilizan del ingreso de la información en la HIRCM. La capacitación estaba dirigida a los 262 municipios de todo el país, de los cuales participaron 169 municipios (64.5 %). La tasa de participación difiere según el departamento, ya que tiene que ver con los problemas políticos y la existencia de la capacidad directiva de la oficina departamental de DGPC. En la Tabla 3.2.1 se muestra el número de participantes por departamento.

Tabla 3.2.1 Lista de participantes por departamento en la capacitación sobre la HIRCM

Fecha	Departamento	Número de personas
<b>(2018)</b>		
7 de febrero (jue.)	La Unión	20
8 de febrero (vie.)	San Miguel	27
14 de febrero (mie.)	Usulután	41
15 de febrero (jue.)	Morazán	43
<b>(2019)</b>		
15 de febrero (vie.)	Ahuachapán	30
17 de febrero (lun.)	Santa Ana	18
18 de febrero (mar.)	Sonsonate	36
19 de febrero (mie.)	San Salvador	44
20 de febrero (jue.)	Chalatenago	30
21 de febrero (vie.)	La Libertad	27
22 de febrero (lun.)	Cuscatlán	32
23 de febrero (mar.)	La Paz	35
24 de febrero (mie.)	Cabañas	18
25 de febrero (jue.)	San Vicente	25
	Total	426

El 24 de abril de 2019, se llevó a cabo el seminario de la HIRCM, y el Sr. Meréndes, ex director general de la DGPC, declaró el inicio del ingreso de información al sistema de base de datos. Once (11) empresas de medios de comunicación participaron en el seminario, de manera que la información de la HIRCM fue posteriormente transmitida en la televisión y mediante los artículos periodísticos.

El ingreso de información en la HIRCM por parte de la CMPC se inició en abril de 2019 y se terminó en septiembre de 2019, logrando obtener la información de 60 de los 262 municipios (23%). Sin embargo, no fue posible alcanzar el Indicador de Resultado 1-1, " El 60% de los municipios del territorio nacional han completado la información de la HIRCM", de manera que se decidió que a partir de febrero de 2020 los técnicos locales de DGPC trabajaran en el fortalecimiento de ingreso de información en el sistema de base de datos como responsable de ingreso de información del municipio. Además, con el fortalecimiento de ingreso de información, se actualizó el manual del sistema de base de datos. Se imprimieron y se distribuyeron 800 copias del manual.





Los técnicos de la DGPC dan orientaciones sobre el método de ingreso de información en la HIRCM para los miembros de CMPC.



Seminario de HIRCM con la participación de 11 empresas de medios de comunicación

**Actividad 1-2 : Fortalecer la capacidad analítica sobre los riesgos de desastres necesaria del personal del gobierno central y territorial para elaborar el plan de gestión de riesgos.**

[PO 1-2-1]	Análisis de los datos y elaboración de informe sobre la Gestión Integral para la Reducción de Riesgos de Desastres (GIRRD) de municipios pilotos.	Parcialmente no lograda.
[PO 1-2-2]	Análisis de datos y elaboración de informe sobre la GIRRD de la región piloto.	Parcialmente no lograda.
[PO 1-2-3]	Análisis de datos y elaboración de informe sobre la GIRRD del territorio nacional.	Parcialmente no lograda.
[PO 1-2-4]	Socialización de los informes sobre la Gestión Integral para la Reducción de Riesgos de Desastres.	Parcialmente no lograda.

Con el fin de analizar la información recopilada por HIRCM (Actividad 1-1) y elaborar un informe sobre la gestión de riesgos de desastres, se realizaron las actividades de PO 1-1-2 enfocándose en recopilar datos de buena calidad de gestión y reducción de riesgos de desastres de cada municipio. Por otro lado, en 2018, se decidió crear la unidad de análisis de riesgo de desastres a cargo de la elaboración de documentos en DGPC. El PM, entre otras personas, trató de impulsar el establecimiento de dicha unidad. Sin embargo, la creación de la unidad estaba retrasada debido a los cambios frecuentes del director general de la DGPC después de las elecciones presidenciales de 2019.

Como hubo atraso en la creación de la unidad de riesgos, el técnico de la DGPC que se encarga del análisis de la información y la elaboración de informes, junto con el experto a largo plazo, se planeó elaborar un informe analizando la información recolectada por HIRCM antes de la terminación del Proyecto. Sin embargo, a partir de marzo de 2020, se empeoró la situación de COVID-19 en El Salvador, por lo que las actividades fueron aplazadas.

**Actividad 1-3 : Sistematizar y organizar la información sobre los riesgos de desastres, y socializar en la región centroamericana.**

[PO 1-3-1] Definir el proceso de aplicación de la "Herramienta de Identificación de Riesgos y Capacidades Municipales". Terminada.

En julio de 2017, la oficina de JICA en El Salvador firmó un contrato con un proveedor externo y en diciembre de 2017, se construyó la HIRCM versión Web. Al mismo tiempo, se elaboró el manual para usuario donde se indican los métodos de uso y edición. El proveedor externo y los técnicos la DGPC consultaron sobre los métodos de operación y de mantenimiento del sistema. Actualmente, el sistema funciona correctamente y se puede acceder desde la página Web de la DGPC.

**Actividad 1-4 : Construir el mecanismo para compartir entre los países regionales las lecciones y hallazgos de las actividades y acciones desarrolladas en cada país.**

[PO 1-4-1] Informar lecciones aprendidas y buenas prácticas a SE - CEPREDENAC. Terminada.

En las reuniones del CCC regional celebradas en 2018 y 2019, el PM informó sobre el avance de la HIRCM y la capacitación previa al simulacro nacional como un ejemplo de las buenas prácticas.

Con respecto a la HIRCM, el PM informó que los responsables municipales de gestión de riesgos de desastres comenzaron a ingresar la información en abril de 2019 y que el inicio del análisis de la información y la preparación del informe estaban previstos para 2020. Con respecto a la baja tasa de recolección de la información, mencionó que se esperaba una mejora en el aprovechamiento de la HIRCM después que el director general de la DGPC instruya a los técnicos locales el ingreso de la información, lo que mejoraría la tasa de recolección.

Asimismo, presentó el caso de la capacitación previa al simulacro de evacuación dirigida a los docentes de las escuelas para niños con necesidades especiales, refiriéndose a la experiencia de buenas prácticas: en la capacitación realizada en el año fiscal 2018, se impartió una conferencia sobre cómo administrar el comité escolar de gestión de riesgos de desastres y el proceso de planificación para implementar el simulacro de evacuación; los participantes intercambiaron opiniones activamente sobre los problemas específicos para las escuelas para niños con necesidades especiales en la ejecución de simulacros de evacuación.

**(2) Resultado 2: Fortalecida la organización para promover de manera sostenible las actividades de gestión local de riesgos.**

### **【Resumen de las actividades】**

- 1) Se realizó una capacitación para los técnicos municipales de DGPC y los miembros de las CMPC sobre las leyes, reglamentos y planes relacionados con el Sistema Nacional de Protección Civil, Prevención y Mitigación de Desastres (en adelante, el "SNPC").
- 2) Se elaboraron los materiales didácticos sobre la gestión de riesgos de desastres y se realizaron actividades de difusión.
- 3) Se realizaron el simulacro nacional de evacuación y la capacitación de preparación previa.

### **【Resumen de las actividades ejecutadas】**

Entre agosto y noviembre de 2016, como una actividad relacionada con la difusión de las leyes y reglamentos sobre la gestión de riesgos de desastres, se impartieron las capacitaciones sobre las leyes relacionadas con el SNPC en cuatro (4) lugares con la participación de 148 técnicos locales de DGPC de todo el país. Asimismo, en febrero y junio de 2018, se ejecutaron otras capacitaciones en las zonas central y occidental sobre las normas administrativas del SNPC para los técnicos municipales de la DGPC y los representantes de las CMPC. En suma, tuvieron un total de 264 participantes. En relación con los esfuerzos para lograr la asignación del presupuesto, se había planeado una capacitación sobre el tema entre octubre y diciembre de 2019, pero el cambio de gobierno por las elecciones presidenciales de 2019 y las medidas contra COVID-19 dificultaron la ejecución.

Para promover la gestión comunitaria de riesgos de desastres, se realizaron actividades para mejorar la calidad del simulacro nacional de evacuación que la DGPC ha ejecutado anualmente el día 10 de octubre desde 2016 y se elaboraron los materiales para la campaña de difusión de las actividades de gestión de riesgos de desastres. En 2017, se elaboró un folleto sobre las actividades volcánicas y la evacuación en conmemoración del centenario de la erupción del Volcán de San Salvador. En marzo de 2018, se elaboró el afiche de los procedimientos estándares de evacuación para la campaña de difusión de las actividades de gestión de riesgos de desastres, el cual fue utilizado en el simulacro nacional de octubre de 2018. Asimismo, en octubre de 2018, se entregaron los suministros para desastres (botiquín de emergencia, equipos de comunicación, megáfonos, cascos, etc.) a 15 de las 31 escuelas para niños con necesidades especiales en todo el país. Como una capacitación previa al cuarto simulacro nacional de evacuación ejecutado el 10 de octubre de 2019, se realizó una sesión sobre la administración del comité escolar, planificación del simulacro de evacuación y respuesta de primeros auxilios, entre otros temas, para los técnicos locales de DGPC y las escuelas primarias y secundarias.

### 【Detalle de las actividades】

Actividad 2-1 : Demarcar claramente las funciones del gobierno central, gobiernos territoriales y de las comunidades y analizar la capacidad, recursos requeridos para cada nivel de cascada.

[PO 2-1-1]	Socialización de normativas relacionados con el personal de las instituciones que conforman el Sistema Nacional de Protección Civil, Prevención y Mitigación de Desastres.	Terminada.
------------	--	------------

De agosto a noviembre de 2016, se impartió una capacitación en cuatro lugares del país (zona occidental, zona central, en la cercanía de la capital y la zona oriental) sobre las leyes relacionadas con el SNPC, con la participación de 178 técnicos locales de DGPC de todo el país. En febrero y junio de 2018, con la participación de 264 personas entre los técnicos locales de DGPC y los miembros ejecutivos de la CMPC recibieron la capacitación sobre las leyes en las zonas central y occidental.

Actividad 2-2 : Fortalecer la organización mediante la vinculación entre los niveles de la cascada y dentro de cada nivel.

[PO 2-2-1]	Fomento de la sostenibilidad de actividades de Gestión Integral para la Reducción de Riesgos de Desastres a nivel municipal y comunitario.	Parcialmente no lograda.
------------	--	--------------------------

En la reunión del CCC por país celebrada en abril de 2019, se decidió realizar una capacitación entre octubre y diciembre de 2019 sobre el aseguramiento del presupuesto, como una actividad de "promoción de las actividades relacionadas con la sostenibilidad de la gestión de riesgos de desastres". Este tema está relacionado con los esfuerzos para obtener el presupuesto, es decir, una de las acciones a nivel nacional y local del Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres. Sin embargo, después de las elecciones presidenciales de 2019, el director general de la DGPC fue cambiado seguidamente en junio y noviembre de 2019, y las actividades fueron retrasadas. Desde entonces, no se ha podido realizar la actividad debido a las afectaciones causadas por COVID-19.

Actividad 2-3 : Crear y fortalecer las organizaciones de gestión de riesgos a nivel comunitario.

Los sitios piloto no están definidos en El Salvador, de manera que no se establecieron actividades en el marco de la Actividad 2-3.

Actividad 2-4 : Elaborar los planes de difusión de gestión de riesgos de desastres a nivel comunitario en cada país y realizar las actividades de promoción.

Se elaboró el plan a mediano plazo en el marco de PO 2-4-1 y PO 2-4-2. Para ejecutar los eventos de difusión de gestión de riesgos de desastres, se actualizó el plan anual todos los años,

el cual fue aprobado en el CCC por país.

[PO 2-4-1]	Elaborar una planificación de mediano plazo para campañas de difusión sobre la Gestión Integral para la Reducción de Riesgos de Desastres.	Terminada.
[PO 2-4-2]	Elaborar el plan anual para la campaña de difusión de GIRRD, en el marco del plan de mediano plazo.	Terminada.

Se elaboró el plan a mediano plazo. Para ejecutar los eventos de difusión de gestión de riesgos de desastres, se actualizó el plan anual todos los años, el cual fue aprobado en el CCC por país.

[PO 2-4-3]	Diseño, elaboración y diagramación de materiales propuestos en la Campaña Anual de Difusión de la Gestión Integral para la Reducción de Riesgos de Desastres.	Terminada.
------------	---	------------

En 2017, la DGPC elaboró un folleto sobre las actividades volcánicas y la evacuación en conmemoración del centenario de la erupción del Volcán de San Salvador. Asimismo, en marzo de 2018, elaboró el afiche de los procedimientos estándares de evacuación para la campaña de difusión de las actividades de gestión de riesgos de desastres, el cual fue entregado a las instituciones gubernamentales y educacionales.

[PO 2-4-4]	Ejecución de la Campaña Anual de Difusión de la GIRRD.	Parcialmente no lograda.
------------	--	--------------------------

La actividad está vinculada a la de PO 2-4-5, por lo que el detalle se describe en PO 2-4-5 que se muestra a continuación.

[PO 2-4-5]	Apoyo a la conmemoración de la semana para la Reducción del Riesgo y Prevención de los Desastres.	Terminada.
------------	---	------------

Desde 2016, la DGPC sigue realizando el simulacro nacional de evacuación el 10 de octubre de cada año y el Proyecto ha ejecutado una capacitación preparatoria para que se pueda implementar de manera fluida un simulacro nacional de evacuación de alta calidad. La capacitación preparatoria fue ejecutada continuamente de 2016 a 2019 para los docentes y los alumnos de las escuelas primarias, secundarias y para niños con necesidades especiales de todo el país. Se impartieron sesiones teóricas y prácticas sobre temas como el método de administración del comité escolar de gestión de riesgos de desastres, el procedimiento de planificación para la ejecución del simulacro de evacuación y el método básico de primeros auxilios, lo que contribuyó al mejoramiento de los conocimientos de gestión de riesgos de desastres de los miembros del comité escolar de año en año.

El miércoles 3 de octubre de 2018, se celebró la ceremonia de entrega de botiquines de emergencia a las 15 escuelas para niños con necesidades especiales de todo el país a fin de

fortalecer y promover la gestión de riesgos de desastres. Las 15 escuelas para niños con necesidades especiales que recibieron el botiquín fueron las que participaron en la capacitación preparatoria para el simulacro de evacuación que realizó la DGPC en agosto y septiembre. Los participantes de la ceremonia fueron el Lic. Meléndez, ex Director General de Protección Civil, el Sr. Yamaguchi, director adjunto de la oficina de JICA en El Salvador, y aproximadamente 90 personas, entre docentes y alumnos de las escuelas para niños con necesidades especiales. Además del botiquín de emergencia, se proporcionaron cascos, megáfonos, pitos, chalecos de seguridad, etc. El número de los artículos fue ajustado de acuerdo con el tamaño de la escuela. La DGPC, junto con la experta a largo plazo, seleccionó los artículos de donación e procedió al ajuste del número de pedidos a partir de las visitas a las escuelas y las entrevistas con los docentes.



*Docentes y alumnos aprendiendo la técnica de hemostasia y proceso de vendaje utilizando la venda triangular.*

**Actividad 2-5 : Modificar el plan de difusión con base en los resultados de las actividades de promoción de gestión de riesgos a nivel comunitario.**

[PO 2-5-1]      Evaluar el avance de la Campaña Anual de difusión.      Moderadamente lograda.

Antes y después del evento de difusión, se realizan reuniones, sesiones de reflexión y revisiones para evaluar el progreso y utilizar la información para los eventos futuros. (La actividad está vinculada a las actividades de PO 2-4-4 y PO 2-4-5.)

El día 2 de septiembre de 2019, se celebró la ceremonia de lanzamiento de la capacitación previa al simulacro nacional de evacuación con la participación de los funcionarios del Ministerio de Educación de los 14 departamentos del país. En la ceremonia, se presentaron los comentarios sobre el simulacro nacional de evacuación anterior (octubre de 2018) y los puntos a mejorar y se proporcionó la información sobre el simulacro nacional de evacuación del 10 de octubre de 2019 y la capacitación previa para la ejecución del simulacro de evacuación que estaba programada para septiembre.

Actividad 2-6 : Recabar periódicamente la información sobre actividades de promoción de la gestión local de riesgos de desastres ejecutadas de cada país y compartir entre las instituciones relevantes.

[PO2-6-1] Crear un espacio para compartir el avance de las Campañas Anuales de difusión. Moderadamente lograda.

Está vinculada a la actividad de PO 2-5-1 y el detalle de la actividad se describe en PO 2-5-1.

**(3) Resultado 3: Fortalecida la capacidad de ejecución de capacitación para la promoción de la gestión local de riesgos de desastres.**

**【Resumen de las actividades】**

Formulación del Plan Nacional de Capacitación (Escuela Nacional de Protección Civil.), elaboración de materiales didácticos y actividades de difusión.

Las actividades fueron suspendidas debido a que era difícil costear los gastos de viáticos y alojamiento de los participantes que eran necesarios para la ejecución de la capacitación. En la reunión del CCC por país celebrada en octubre de 2018, las Actividades 3-3 y 3-4 fueron omitidas de la PDM y el PO.

**【Resumen de las actividades ejecutadas】**

En febrero y marzo de 2018, se realizaron dos (2) veces la capacitación del programa de formación de capacitadores que tiene como objetivo “mejorar el conocimiento de gestión e riesgos de desastres de los técnicos de Protección Civil asignados a la alcaldía y fortalecer las actividades de recuperación y restauración en el momento de un desastres”. En la capacitación, participaron en total 26 técnicos municipales de DGPC, es decir dos (2) técnicos por cada uno de los 13 departamentos aparte del Departamento de La Unión. El material didáctico utilizado en la capacitación fue elaborado por el Departamento de Formación y Capacitación de la DGPC. Sin embargo, la actividad fue suspendida, ya que el Proyecto no podía pagar los viáticos ni la acomodación del presupuesto para el fortalecimiento de las actividades en el extranjero ni del presupuesto para DGPC.

En septiembre de 2019, llegó el experto a corto plazo, Sr. Suwa, y se proporcionaron conferencias dirigidas a la DGPC, las organizaciones relacionadas con el sistema nacional de protección civil y los responsables municipales de gestión de riesgos de desastres sobre la elaboración de las directrices de capacitación y la metodología de educación práctica en gestión de riesgos.

## 【Detalle de las actividades】

Actividad 3-1 : Elaborar el plan de capacitación sobre la promoción de la gestión local de riesgos de desastres.

[PO 3-1-1]      Elaboración de descriptores del Plan Nacional de Capacitación de la Escuela Nacional de Protección Civil.      Moderadamente lograda.

En 2017, se elaboró el "borrador del plan nacional de capacitación" sobre la gestión de riesgos de desastres. Dicho borrador del plan consistió en fortalecer la capacidad de gestión de riesgos de desastres de los técnicos locales de DGPC y hacía referencia a cinco (5) temas. Se ejecutó una capacitación de dos (2) días a la semana durante un mes (un total de 70 horas). Los técnicos locales de DGPC participantes de la capacitación iban a asumir el cargo de asesor de gestión de riesgos de desastres y orientar a la comisión comunitaria de protección civil. Sin embargo, la capacitación fue suspendida debido a que no se pudo pagar del presupuesto para el fortalecimiento de las actividades en el extranjero del Proyecto ni del presupuesto de la DGPC los gastos de viáticos y alojamiento de los participantes, por lo que la actividad fue cancelada.

Posteriormente, del 7 al 19 de septiembre de 2019, el señor Suwa llegó a El Salvador como experto a corto plazo a solicitud de la DGPC y desarrolló las actividades de PO 3-1-1 "Elaboración de descriptores del Plan Nacional de Capacitación de la Escuela Nacional de Protección Civil" y PO 3-2-1 "Compilación, análisis y preparación de materiales didácticos (ayudas visuales, cuadernos de trabajo, guías de clases, entre otros)".

Participaron en la capacitación un total de 58 personas, no solamente los técnicos de la DGPC, sino también funcionarios de las organizaciones relacionadas con el Sistema Nacional de Protección Civil como la Cruz Roja, la Cruz Verde, la Fuerza Armada, la policía, el Ministerio de Educación y la unidad de gestión de riesgos de desastres de las alcaldías. La capacitación se realizó en dos partes, y se impartieron sesiones teóricas y prácticas sobre el desarrollo curricular y la metodología participativas de educación en gestión de riesgos de *desastres*. La capacitación se realizó con éxito y se observó una alta satisfacción de los participantes a través de encuesta que se realizó después de la capacitación.

El Sr. Suwa, el experto a corto plazo dejó el resultado de "difundir un nuevo conocimiento, el llamado 'educación en gestión de riesgos de desastres' que no había echado raíces en El Salvador". Los participantes estaban impresionados y comentaron que iban a transmitir el conocimiento adquirido a las instituciones a las que pertenecen o a las comunidades.

En el futuro, se espera que haya oportunidades en que los participantes se reúnan nuevamente para compartir la información de las actividades ejecutadas y se fortalezcan los vínculos entre las organizaciones relacionadas con el Sistema Nacional de Protección Civil.





*Participantes de las instituciones relacionadas con el Sistema Nacional de Protección Civil en la sesión práctica de metodología participativa de educación en gestión de riesgos de desastres.*

**Actividad 3-2 : Preparar los materiales didácticos necesarios para la capacitación.**

[PO 3-2-1]	Compilación, análisis y preparación de materiales didácticos (ayudas visuales, cuadernos de trabajo, guías de clases, entre otros).	Moderadamente lograda.
[PO 3-2-2]	Diseño, diagramación y/o reproducción de materiales didácticos	Moderadamente lograda.

Como se explicó anteriormente en PO 3-1-1, se recibió al experto a corto plazo en septiembre de 2019 y se impartió una capacitación sobre la edición, el análisis y la preparación de los materiales didácticos. Según el plan inicial, se tenía programadas en las Actividades 3-3 y 3-4 la formación de los capacitadores y la ejecución de la capacitación por los capacitadores formados, pero como se mencionó anteriormente, dichas actividades fueron canceladas por el problema presupuestario.

**Actividad 3-3 : Formar a los capacitadores en gestión de riesgos de desastres en colaboración con los gobiernos centrales, locales y otros actores.**

Se decidió modificar la PDM y cancelar la actividad en la reunión del CCC por país celebrada en noviembre de 2018.

**Actividad 3-4 : Ejecutar la capacitación del personal que asumirá la promoción de la gestión local de riesgos de desastres.**

Se decidió modificar la PDM y cancelar la actividad en la reunión del CCC por país celebrada en noviembre de 2018.

**Actividad 3-5 : Compartir los resultados de la capacitación sobre la promoción de la gestión local de riesgos de desastres.**

[PO 3-5-1]	Socialización de material didácticos para la promoción de la gestión local de riesgos de desastres.	-
------------	---	---

Se había planeado ejecutar la actividad en abril y mayo de 2020, pero no se ha podido

realizar debido a las afectaciones causadas por COVID-19.

**(4) Resultado 4: Intensificada la gestión local de riesgos de desastres de cada país y organizada la información sobre las lecciones y hallazgos de las actividades.**

**【Resumen de las actividades】**

Para el Resultado 4, se realizaron las actividades de difusión de gestión de riesgos de desastres a nivel nacional y se actualizaron los diferentes planes y guías a niveles departamental y municipal.

**【Resumen de las actividades ejecutadas】**

Cuando se implementó el Proyecto Fase 1, se enfatizó la importancia del intercambio de conocimientos y experiencias de gestión de riesgos de desastres con las comunidades piloto, de manera que se observaron resultados como la familiarización de las actividades en las áreas piloto y su ejecución continua después de que se completó el Proyecto. Sin embargo, esto no se extendió a todo el país convirtiéndose en un sistema o mecanismo nacional. Por lo tanto, en la Fase 2, el Proyecto se enfocó en el apoyo institucional como la preparación de manuales, sin establecer áreas piloto.

De octubre a diciembre de 2019, se había planeado actualizar la guía para la creación de la comisión comunitaria de protección civil, pero esto fue imposible debido al cambio del Director General de Protección Civil y el tiempo que se requirió para el traspaso. Por otro lado, en diciembre de 2019, se realizó la capacitación para actualizar el manual para la elaboración del plan de protección civil y se trabajó en grupo para revisar y actualizar el contenido del manual actual. En enero de 2020, se completó la propuesta del contenido del nuevo manual.

Luego, en marzo de 2020, la DGPC llevó a cabo una capacitación sobre la creación de la comisión comunitaria de protección civil y el método de formulación del plan comunitario de protección civil en la alcaldía de Antiguo Cuscatlán en el Departamento de La Libertad. Las comunidades que participaron en esta capacitación planeaban comenzar a actualizar el plan comunitario de protección civil, pero debido a las afectaciones por COVID-19 el trabajo fue pospuesto y no se pudo llevar a cabo durante el período del Proyecto. Por lo tanto, no fue posible evaluar los resultados de las actividades posteriores de gestión comunitaria de riesgos de desastres ni realizar las actividades de difusión.

**【Detalle de las actividades】**

**Actividad 4-1 : Construir el mecanismo de desarrollo de las actividades de gestión local de riesgos de desastres coherentes con el tipo y áreas de desastres, aprovechando los resultados del Proyecto BOSAI en cada país.**

[PO 4-1-1]	Actualización del Manual para la elaboración del Plan Municipal Protección Civil, Prevención y Mitigación de Desastres.	Casi lograda.
[PO 4-1-2]	Actualización del Manual para la elaboración del Plan Comunitario de Protección Civil, Prevención y Mitigación de Desastres	Moderadamente lograda.

Los días 13 y 18 de diciembre de 2019, se realizó la “capacitación para la actualización del manual para elaborar los planes de protección civil” en la oficina de DGPC Nejapa con la participación de 27 técnicos de la DGPC. En la capacitación de 2 días, se repasaron las leyes relacionadas con la gestión de riesgos de desastres, cuyo conocimiento es indispensable para dedicarse a las actividades de la DGPC y se realizó un trabajo grupal de revisión y actualización del manual para la elaboración del plan de protección civil existente. También, los participantes de los cursos en Japón impartidos en enero y noviembre de 2019 realizaron presentaciones sobre los 8 Pasos para el Desarrollo de los Planes Locales de DDR y los conocimientos adquiridos en Japón.

Los técnicos del Departamento de Formación y Capacitación y la Unidad de Planificación de la DGPC revisaron y consolidaron las opiniones de las propuestas de actualización del manual de cada grupo. En la segunda capacitación del 23 y el 30 de enero de 2020, se discutieron las propuestas y se finalizó la propuesta del contenido del nuevo manual.

**Actividad 4-2 : Preparar la guía para la ejecución de las actividades de gestión local de riesgos de desastres.**

[PO 4-2-1]	Revisar, actualizar y/o elaborar guías para el proceso de preparación de las Comisiones Comunales de Protección Civil.	Parcialmente no lograda.
------------	--	--------------------------

De octubre a diciembre de 2019, se iba a modificar el contenido de la guía existente sobre la creación de las comisiones comunales de protección civil. Se estaba discutiendo sobre el mejoramiento de dicha guía con el gerente del Proyecto. En la Oficina de JICA en El Salvador también se hicieron consultas para ver si no se podía incorporar un artículo para dar a conocer los conocimientos de gestión de riesgos de desastres de Japón. Sin embargo, en noviembre de 2019 hubo un cambio de director general de DGPC y la orientación al nuevo director general tomó mucho tiempo, de manera que no se modificó la guía.

**Actividad 4-3 : Ejecutar las actividades de gestión local de riesgos de desastres en cada país y monitorizar el avance y los desafíos.**

[PO 4-3-1]	Seleccionar comunidades piloto para ejecución de actividades.	-
------------	---	---

Cuando se implementó el Proyecto Fase 1, se enfatizó la importancia del intercambio de conocimientos y experiencias de gestión de riesgos de desastres con las comunidades piloto,

de manera que se observaron resultados como la familiarización de las actividades en las áreas piloto y su ejecución continua después de que se completó el Proyecto. Sin embargo, los resultados no se extendieron a todo el país. Desde el inicio del Proyecto, el personal de contraparte ha manifestado que en El Salvador no se iba a establecer los municipios piloto. Aunque no se eliminó PO4-3-1 de la PDM, DGPC y JICA confirmaron que no se iba a establecer los municipios piloto durante la etapa de preparación para la reunión del CCC por país,

[PO 4-3-2]	Planificar las actividades comunitarias (simulacros, etc.).	Parcialmente no lograda.
[PO 4-3-3]	Desarrollar las actividades comunitarias (simulacros, etc.) con participación de habitantes.	Parcialmente no lograda.

El 2 de marzo de 2020, se ejecutó una capacitación dirigida a cinco (5) comunidades en la alcaldía de Antiguo Cuscatlán en el Departamento de La Libertad sobre la creación de las comisiones comunales de protección civil y el método de elaboración del plan comunal de protección civil. Una técnica del Departamento de Formación y Capacitaciones de la DGPC fungió de capacitadora y un técnico local de DGPC de asistente. En el municipio, se elaboraron los planes comunitarios de protección civil cuatro (4) años atrás, pero no los había actualizado. Los participantes y los responsables de gestión de riesgos de desastres de la alcaldía mencionaron que, aprovechando la oportunidad, iba a comenzar la actualización del plan de gestión comunitaria de riesgos de desastres. Una de las comunidades participantes iba a iniciar la actualización de su plan el 25 de marzo de 2020. Sin embargo, el decreto presidencial emitido ante las afectaciones por el COVID-19 prohibió las reuniones, por lo que se postergó el trabajo de actualización del plan comunal de protección civil.

[PO 4-3-4]	Evaluar resultados de actividades comunitarias.	-
[PO 4-3-5]	Socialización de resultados de las actividades comunitarias	-

Después de realizar las actividades comunitarias, los efectos de COVID-19 comenzaron a aparecer en El Salvador a mediados de marzo de 2020. Debido a que la DGPC estaba muy ocupada para tomar las medidas contra COVID-19, no se han ejecutado la evaluación ni la socialización de las actividades comunitarias.

**Actividad 4-4 :** Revisar y actualizar la guía con base en los resultados de las actividades de la gestión local de riesgos de desastres.

**Actividad 4-5 :** Construir el sistema de retroalimentación y socialización del plan de difusión de la gestión local de riesgos de desastres.

Se decidió modificar la PDM y cancelar las actividades 4-4 y 4-5 en la reunión del CCC por país celebrada en octubre de 2018.

**Actividad 4-6 : Organizar eventos BOSAI para socializar las actividades de gestión local de riesgos de desastres dentro de cada país y de la región.**

[PO 4-6-1]	Concertar participación en conferencias, entrevistas en medios de comunicación, etc.	Casi lograda.
[PO 4-6-2]	Elaboración de material audiovisual.	Moderadamente lograda.
[PO 4-6-3]	Organizar y ejecutar eventos de promoción de Gestión de Riesgo.	Terminada.

El 6 y el 7 de junio de 2017, se realizó el evento en conmemoración del centenario de la erupción del Volcán de San Salvador. El 31 de mayo, se sostuvo una conferencia de prensa para dar a conocer el evento de conmemoración del centenario, a la cual participaron 55 personas (22 personas fueron miembros de los medios de comunicación). El 6 de junio, se realizó para los estudiantes la proyección de una película sobre los desastres volcánicos, seguido por una discusión para sensibilizar acerca de los riesgos volcánicos, con la participación de 328 estudiantes. El 7 de junio, se invitaron a los miembros de COLRED, una organización comunitaria de gestión de desastres en Guatemala, a celebrar una sesión de intercambio de opiniones sobre las acciones previas a la erupción volcánica. Por parte de El Salvador, participaron 170 personas como líderes de los comités comunitarios de gestión de riesgos de desastres del área metropolitana y el municipio de Santa Ana. Al mismo tiempo que el evento, se elaboró un folleto para niños sobre el centenario de la erupción del volcán San Salvador.

**3.2.5 Otras actividades en El Salvador**

En cuanto a las otras actividades en El Salvador, no se han realizado específicamente actividades significativas que no estén incluidas en el PO.

**3.2.6 Nivel de logro de los indicadores de los resultados del Proyecto**

**Resultado 1 : Recopilada, archivada y compartida a nivel regional la información que sirva de fundamento para las actividades de gestión de riesgos de desastres.**

Indicador 1-1 (PO 1-1, 1-4)	El 60% de los municipios del territorio nacional han completado la información de la Herramienta de Identificación de Riesgos y Capacidades Municipales (HIRCM).	Moderadamente lograda.
--------------------------------	--	------------------------

Se realizaron capacitaciones sobre el método de ingreso de datos en la HIRCM y la recolección de la información para los técnicos de la DGPC y los representantes de la CM PC de todo el país.

Se elaboraron tres (3) tipos de manuales sobre la HIRCM, se imprimieron aproximadamente 1500 copias en total y se las entregaron a los alcaldes, quienes son los presidentes de las CMPC de todo el país, a través de la oficina departamental de DGPC.

El 24 de abril de 2019, se realizó el seminario de la HIRCM dirigido a los medios de comunicación y el Lic. Meléndez, ex Director General de Protección Civil declaró el inicio del ingreso de información por los miembros de las CMPC.

El Ingreso de datos en HIRCM por las CMPC que comenzó en abril de 2019 terminó en septiembre de 2019. Se logró obtener información de 60 de los 262 municipios de todo el país. La tasa de recolección de información fue aproximadamente del 38.2%.

A partir de febrero de 2020, los técnicos locales de la DGPC se encargaron del ingreso de información en cada municipio para mejorar el ingreso de información en la HIRCM. Sin embargo, no hay avance en el trabajo debido al efecto causado por el traslado del personal que resultó del cambio de gobierno y el tiempo que requieren las medidas contra COVID-19 y los desastres.

Indicador 1-2 (PO 1-2)	1-2 Al menos 1 informe sobre "Riesgos y Capacidades Municipales" se ha elaborado con la información recopilada a través de HIRCM.	Parcialmente no lograda.
---------------------------	---	--------------------------

Se planea elaborar los informes de los municipios piloto, las áreas piloto y de todo el país utilizando la HIRCM, pero las actividades están retrasadas debido a la baja tasa de recopilación de información.

Indicador 1-3 (PO 1-3)	Aplicación Web de la HIRCM en funcionamiento.	Terminada.
---------------------------	---	------------

La HIRCM, un sistema de base de datos basado en la Web, fue establecido entre julio y diciembre de 2017 por un proveedor externo y está funcionando correctamente. El acceso a HIRCM está disponible a través del sitio web de la DGPC.

URL: <http://190.86.209.142:8080/demo/login>

Indicador 1-4 (PO 1-3)	1-4 Al menos 1 reunión informativa sobre resultados de la HIRCM con la SE-CEPRENAC.	Terminada.
---------------------------	---	------------

El Gerente del Proyecto informó sobre el avance y los retos de la HIRCM en las reuniones del CCC regional de octubre de 2018 y julio de 2019.

## Resultado 2: Fortalecida la organización para promover de manera sostenible las actividades de gestión local de riesgos.

Indicador 2-1 (PO 2-1)	Al menos el 80% de los técnicos municipales de Protección Civil y 50% de representantes de comisión municipales están informados sobre las normativas del Sistema Nacional de Protección Civil.	Terminada. Casi lograda. (Representante de la comisión municipal de gestión de riesgos de desastres)
---------------------------	---	--

Entre agosto y noviembre de 2016, se ejecutaron las capacitaciones sobre las leyes relacionadas con el Sistema Nacional de Protección Civil en cuatro (4) áreas (zonas occidental, central, oriental y metropolitana) y participaron 148 técnicos locales de la DGPC de todo el país.

En febrero y junio de 2018, se realizaron la capacitación en las zonas central y occidental sobre las normas relacionadas con la administración del SNPC, con la participación de un total de 264 personas (técnicos municipales de la DGPC y representantes de las CMPC).

- Febrero de 2018 (zona central): 59 participantes
- Junio de 2018 (zona occidental): 205 participantes
  - (Participación de CMPC de 12 municipios del Departamento de Ahuachapán)
  - (Participación de CMPC de 12 municipios del Departamento de Santa Ana)
  - (Participación de CMPC de 14 municipios del Departamento de Sonsonate)

Las capacitaciones dirigidas a los técnicos de la DGPC y los representantes de las CMPC estaban programadas para febrero y marzo de 2020, pero estas fueron suspendidas por las afectaciones de COVID-19.

Indicador 2-2 (PO 2-2)	2-2 Al menos el 50% de las municipalidades participaron en talleres de concientización para el fomento de la sostenibilidad de la Gestión Integral de Riesgos de Desastres (GIRD).	Parcialmente no lograda.
---------------------------	--	--------------------------

Con respecto a los esfuerzos para lograr la asignación del presupuesto que se establece en el Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres como una de las acciones a nivel estatal y local, se había planeado una capacitación sobre el aseguramiento del presupuesto entre octubre y diciembre de 2019. Sin embargo, debido al cambio de gobierno por las elecciones presidenciales de 2019 y las afectaciones por COVID-19 no se ha podido impartirla.

Indicador 2-4 (PO 2-3)	Una Campaña de Difusión elaborada e implementada.	Terminada.
---------------------------	---	------------

En marzo de 2018, se elaboró el afiche de los procedimientos estándares de evacuación para la campaña de difusión de las actividades de gestión de riesgos de desastres. El afiche fue utilizado en el simulacro nacional de octubre de 2018.

En octubre de 2018, mediante las actividades de difusión del simulacro nacional de evacuación, se entregaron los artículos de emergencia (botiquín de primeros auxilios, equipo de comunicación, megáfono, cascos, etc.) a 15 de las 31 escuelas para niños con necesidades especiales de todo el país.

Indicador 2-5 (PO 2-4)	Al menos 1 actualización de la Campaña de Difusión con base en los resultados obtenidos.	Terminada.
---------------------------	--	------------

El simulacro nacional de evacuación por terremoto se lleva a cabo el 10 de octubre de cada año (el simulacro de 2019 es el cuarto). En 2017, se realizó la capacitación para las escuelas generales. Sobre la base de dicha experiencia, la capacitación en 2018 fue dirigida a fortalecer la capacidad de gestión de riesgos de desastres de las escuelas para niños con necesidades especiales, ya que estos centros podrían ser vulnerables a los desastres. Una capacitación similar fue impartida también en 2019.

### Resultado 3: Fortalecida la capacidad de ejecución de capacitación para la promoción de la gestión local de riesgos de desastres.

Indicador 3-1 (PO 3-1, 3-5)	Elaborados los descriptores del Plan Nacional de Capacitación.	Moderadamente lograda.
--------------------------------	--	------------------------

Para julio de 2018, la DGPC preparó el borrador del Plan Nacional de Capacitación, incluyendo la escuela de protección civil. En septiembre de 2019, un experto a corto plazo impartió las sesiones teóricas y prácticas sobre el desarrollo curricular y las metodologías participativas para la educación en gestión de riesgos de *desastres*.

Indicador 3-2 (PO 3-1)	Identificado y recopilado el material didáctico para el Plan Nacional de Capacitación.	Moderadamente lograda.
---------------------------	--	------------------------

En febrero y marzo de 2018, se realizó un taller de dos (2) sesiones del primer programa de formación de capacitadores, al cual participaron dos (2) técnicos municipales de DGPC de cada uno de los 13 departamentos (26 técnicos en total). Los materiales didácticos utilizados fueron elaborados por el Departamento de Formación y Capacitación de la DGPC.

Indicador 3-5 (PO 3-3, 3-4)	Reproducido y socializados el material didáctico.	Moderadamente lograda.
--------------------------------	---	------------------------

En febrero y marzo de 2018, la DGPC elaboró los materiales didácticos para la ejecución del primer programa de formación de capacitadores. Sin embargo, los materiales didácticos no están finalizados incorporando el contenido de la capacitación.

### Resultado 4: Intensificada la gestión local de riesgos de desastres de cada país y organizada la información sobre las lecciones y hallazgos de las actividades.

Indicador 4-1 (PO 4-2)	Elaborada la guía del Plan Municipal y actualizada la guía del Plan Comunitario de Protección Civil, Prevención y Mitigación de Desastres.	Casi lograda.
---------------------------	--	---------------

Indicador 4-2 (PO 4-1)	Revisada y actualizada al menos 1 guía para la preparación de las Comisiones Comunales de Protección civil.	Casi lograda.
---------------------------	---	---------------

En diciembre de 2019 y enero de 2020, se realizó la capacitación dirigida a los técnicos de la DGPC para actualizar el manual para elaborar los planes municipales y comunitarios de



protección civil y se finalizó la propuesta del contenido. Los instructores de la capacitación fueron los técnicos del Departamento de Formación y Capacitación y Unidad de Planificación de DGPC. Sin embargo, todavía no se actualizó el manual.

Indicador 4-3 (PO 4-3)	El 100% de las comunidades piloto realizaron al menos 1 actividad en gestión local de riesgos de desastres, con la participación de los habitantes.	-
---------------------------	---	---

Cuando se implementó el Proyecto Fase 1, se enfatizó la importancia del intercambio de conocimientos y experiencias de gestión de riesgos de desastres con las comunidades piloto, de manera que se observaron resultados como la familiarización de las actividades en las áreas piloto y su ejecución continua después de que se completó el Proyecto. Sin embargo, los resultados no se extendieron a todo el país. Desde el inicio del Proyecto, el personal de contraparte ha manifestado que en El Salvador no se iba a establecer los municipios piloto. Aunque no se eliminó PO4-3-1 de la PDM, DGPC y JICA confirmaron que no se iba a establecer los municipios piloto durante la etapa de preparación para la reunión del CCC por país de abril de 2019,

Indicador 4-6 (PO 4-6)	Organizado 1 actividad de socialización al menos 1 vez al año.	Terminada.
---------------------------	--	------------

Se celebró la ceremonia en conmemoración del centenario de la erupción del Volcán de San Salvador patrocinada por la DGPC (6-9 de junio de 2017) y se elaboró el folleto "100 Años". Además, se está realizando el simulacro de evacuación en las escuelas una vez al año.

### 3.2.7 Nivel de logro del propósito del Proyecto

**Propósito del Proyecto: Establecidos los mecanismos de difusión sobre la gestión local de riesgos de desastres en forma sostenible. (SE-CEPREDENAC y las instituciones nacionales de gestión de riesgos en cada país)**

Los indicadores del propósito del Proyecto fueron establecidos al inicio del Proyecto para los seis (6) países en común y no fueron modificados. En la revisión intermedia que se realizó en febrero y marzo de 2018 en los cinco (5) países aparte de El Salvador, se recomendó que se restablecieran los indicadores del propósito del Proyecto según el propósito y las prioridades en cada país. Con respecto a El Salvador, se aprobó la propuesta de los indicadores modificados del propósito del Proyecto en la reunión del CCC por país celebrada en noviembre de 2018.

Indicador 1	El Salvador presentará un mecanismo para la difusión de la gestión local de riesgo a SE-CEPREDENAC.	Nivel de logro: alto.
-------------	---	-----------------------

Después de la llegada de la PMC para El Salvador en junio de 2018, se elaboró el esquema conceptual del mecanismo de difusión de la gestión comunitaria de riesgos de desastres junto con el PM (Figura 3.2.1). En la reunión del CCC regional celebrada en Honduras en octubre de

2018, el PM presentó dicho mecanismo.

Indicador 2	El Salvador presentará un reporte anual del mecanismo de distribución de la gestión local de riesgo a SE-CEPREDENAC.	Nivel de logro: medio.
-------------	--	------------------------

En las reuniones del CCC regional celebradas entre 2017 y 2019, se entregaron los documentos de presentación sobre el mecanismo de difusión de gestión de riesgos de desastres.

En el momento del CCC por país, programado para mayo de 2020, se iba a obtener la aprobación del informe sobre el mecanismo de difusión de gestión comunitaria de riesgos de desastres y entregar el informe a SE- CEPREDENAC. Sin embargo, debido a las afectaciones de COVID-19, no se pudo elaborarlo.

Indicador 3	Usar la información de HIRCM y elaborar reportes y materiales informativos que contribuyan a la gestión integral de reducción de riesgo de desastres <sup>1</sup> .	Nivel de logro: medio.
-------------	---	------------------------

El sistema de HIRCM funciona correctamente y ya se ejecutaron las capacitaciones sobre los métodos de ingreso de datos para los responsables de gestión de riesgos de desastres de todo el país. Sin embargo, la tasa de ingreso de información de los municipios se mantiene baja. Además, la DGPC todavía no ha decidido cuál de sus departamentos se encargaría de la elaboración de los informes.

Indicador 4	El Salvador presentará recursos didácticos que contribuirán a la implementación del Plan Nacional de Formación y Capacitación de Protección Civil y GIRRD.	Nivel de logro: medio.
-------------	--	------------------------

En 2019, el Sr. Suwa, experto a corto plazo, realizó las capacitaciones para facilitar la información sobre los materiales didácticos y las metodologías que contribuyen a la realización de la GIRRD. Sin embargo, como estos no estaban de acuerdo con la metodología de capacitación de la DGPC, no se elaboraron los materiales didácticos.

### 3.2.8 Reseña del plan para garantizar la sostenibilidad

Es necesario prestar atención a no debilitar la estructura organizativa de la DGPC después de la finalización del presente Proyecto. Por ejemplo, se puede mencionar el problema del número de técnicos de la DGPC asignados a las oficinas locales. Si bien hay 262 municipios en todo El Salvador, el número total de técnicos locales de la DGPC es de 129 (en enero de 2020). El número de técnicos es menor que el de los municipios, por lo que un técnico tiene que asumir la coordinación de dos (2) municipios en promedio. Cabe señalar que el número de técnicos locales de la DGPC se está disminuyendo año tras año. Durante el período del Proyecto, el número de técnicos disminuyó. La disminución en el número de técnicos significa la ampliación

<sup>1</sup> "Informes y datos informativos que sirven para GIRRD" son los informes y datos informativos que sirven de referencia al elaborar un plan de gestión de riesgos de desastres que se debe ejecutar para la reducción de riesgos de desastres

del área que cada técnico debe cubrir. Es fácil de imaginar que el volumen de trabajo está por encima de su capacidad. De lo anterior, es deseable asegurar de que haya suficiente número de técnicos locales de la DGPC y tratar de aumentarlo si es posible.

Además, se debe contar con los mecanismos para difundir la gestión comunitaria de riesgos de desastres utilizando los productos del Proyecto a través de la DGPC, como los siguientes

- 1) Establecer un sistema que permita a la DGPC recopilar y administrar los productos del Proyecto, así como los logros y las lecciones aprendidas (biblioteca, base de datos, etc.).
- 2) Promover el mecanismo para que el Departamento de Formación y Capacitación comparta con los demás departamentos de la DGPC los productos del Proyecto. (Si se comparte y se otorga el permiso de uso, los departamentos usarán los productos al realizar las actividades de gestión de riesgos de desastres en las comunidades, lo que contribuirá a la difusión de la gestión comunitaria de riesgos de desastres.)
- 3) Promover el uso de los productos generados en los eventos nacionales de gestión de riesgos de desastres.

### **3.2.9 Recomendaciones al Gobierno de El Salvador para lograr el objetivo superior**

A continuación, se muestran las sugerencias para lograr el objetivo superior "Difusión e implementación de la gestión local de riesgos de desastres en América Central".

#### **1) Mejoramiento de la comunicación entre las partes involucradas (Ejecución continua)**

En algunas ocasiones, cuando se realizó la capacitación para los técnicos locales de la DGPC, el número de participantes que se presentaron el día de la capacitación era menor de lo previsto, debido a que la comunicación entre la sede y las oficinas locales de la DGPC no había funcionado bien. Existió el mismo problema cuando se realizó una capacitación conjunta con otras instituciones gubernamentales (Ministerio de Educación, etc.). Por lo tanto, es necesario establecer un período suficiente para compartir la información de capacitación y confirmar los participantes. La comunicación de la información no debe ser unilateral y si hay dificultad en confirmar los participantes, se debe solicitar la respuesta.

#### **2) Actualización de la información de prevención y mitigación de desastres y de la HIRCM (Largo plazo: más de tres (3) años, continuidad desde el primer año)**

La HIRCM construida en el Resultado 1 puede ser utilizado de forma semi-permanente, siempre que no se genere ningún problema en el sistema. Dado que la información de prevención y mitigación de desastres de un municipio es variable, no debe darse por terminada la recolección de la información de cada municipio que se ejecutó durante el Proyecto, sino es indispensable actualizar la información cada pocos años y elaborar un informe.

### 3.3 Honduras

#### 3.3.1 Meta a lograr en Honduras

“El Gobierno Central, Gobiernos Locales y comunidades responden de manera oportuna y en colaboración en el momento de un desastre de acuerdo al plan de línea de tiempo”.

#### 3.3.2 Sitios piloto en Honduras

Municipios : Tegucigalpa, MDC y La Ceiba

Comunidades :

Tegucigalpa, M.D.C.:

Las Brisa y La Betania (sitios donde se realizaron las actividades en 2016 y 2017; suspensión de las actividades en 2018 a causa de deterioro de la seguridad pública)

Los Pinos, Villa Nueva, 2 sectores de Cabañas y 2 sectores de Edén (sitios piloto oficial desde 2018)

Municipio de La Ceiba:

La Pineda, Canadá, Sarmiento y Villa Guadalupe (sitios donde se realizaron las actividades desde 2016)

En la siguiente tabla se describe el cambio de los sitios piloto desde 2016.

Tabla 3.3.1 Cambio de los sitios piloto en Honduras

Cambio de sitios piloto			
Julio de 2016	Julio de 2017	Julio de 2018 (Oficializados)	Desastres
Tegucigalpa, M.D.C.			
Nueva Santa Rosa Altos de El Edén El Edén Campo Cielo	Campo Cielo Nueva Santa Rosa Altos de la Cabaña La Cabaña Altos de El Edén El Edén Villa Nueva Los Pinos Mololoa	Altos de la Cabaña La Cabaña Altos del Edén El Edén Villa Nueva <sup>*Nota</sup> Los Pinos <sup>*Nota</sup> (*Nota: En las comunidades de Villa Nueva y Los Pinos varios actores implementan Proyectos, por lo que el presente Proyecto solo dio asistencia complementaria para evitar repetición de actividades.)	Deslizamiento
Las Brisas/ La Betania	Las Brisas/ La Betania	N/A	

Municipio de La Ceiba			
Villa Guadalupe	Villa Guadalupe	Villa Guadalupe	Inundación
Sarmiento	Sarmiento	Sarmiento	
Canadá	Canadá	Canadá	
La Pineda	La Pineda	La Pineda	
La Esperanza			

Las Brisas y La Betania son los sitios donde se suspendieron las actividades debido al deterioro de la seguridad pública.

### 3.3.3 Lineamientos de las actividades en Honduras

En Honduras, en respuesta a la revisión intermedia del Proyecto ejecutada en marzo de 2018, se revisaron los lineamientos de las actividades a partir de junio del mismo año y se estableció la meta, “El Gobierno Central, Gobiernos Locales y comunidades responden de manera oportuna y en colaboración en el momento de un desastre de acuerdo al plan de línea de tiempo”. Como base para alcanzar la meta, COPECO, la entidad rectora de gestión de riesgos de desastres a nivel nacional, y el Comité de Emergencia Municipal (en adelante, el "CODEM") que tiene su oficina en la alcaldía trabajaron en colaboración para crear el sistema y el mecanismo para promover la gestión comunitaria de riesgos de desastres bajo la iniciativa del gobierno local. Las actividades concretas para el cumplimiento de la meta incluyeron la elaboración de los mapas comunitarios de amenazas y la ejecución de los cursos de capacitación comunitaria sobre temas como la formulación del plan de evacuación basado en la línea de tiempo.

En la Figura 3.3.1 se muestra el esquema conceptual de los lineamientos de las actividades.

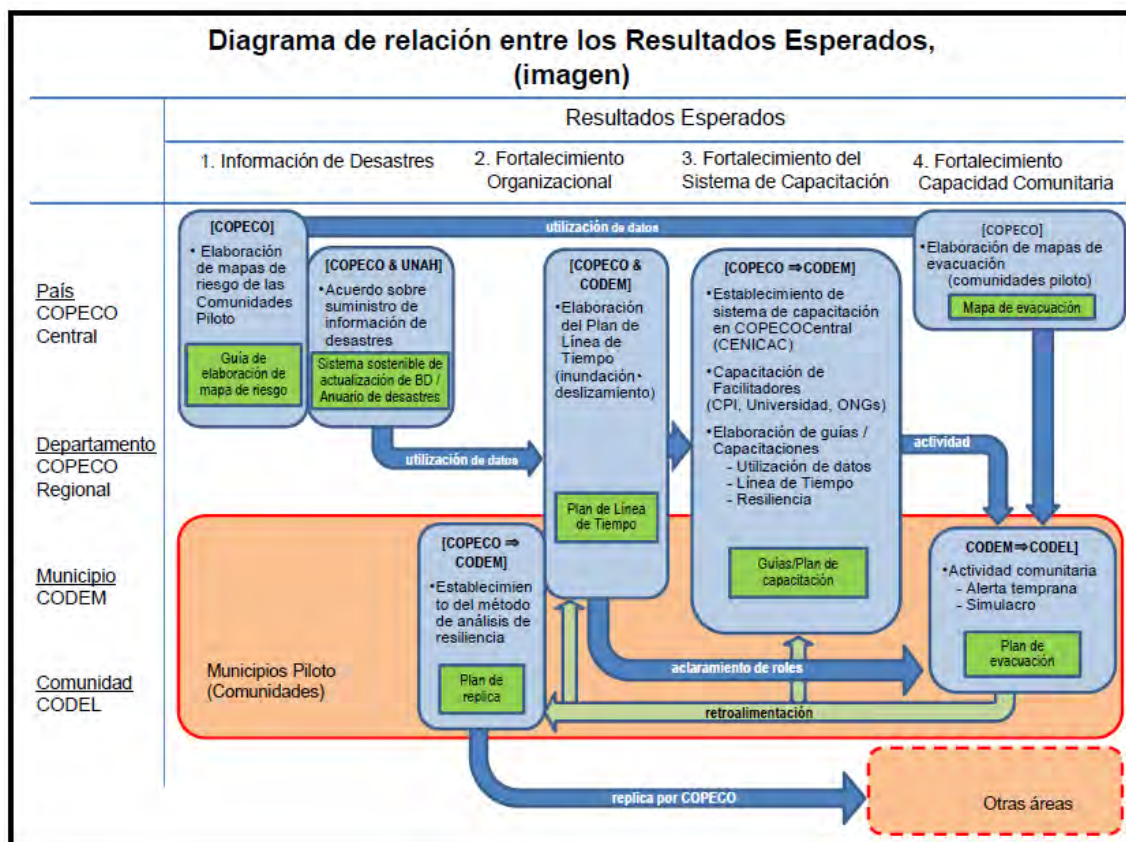
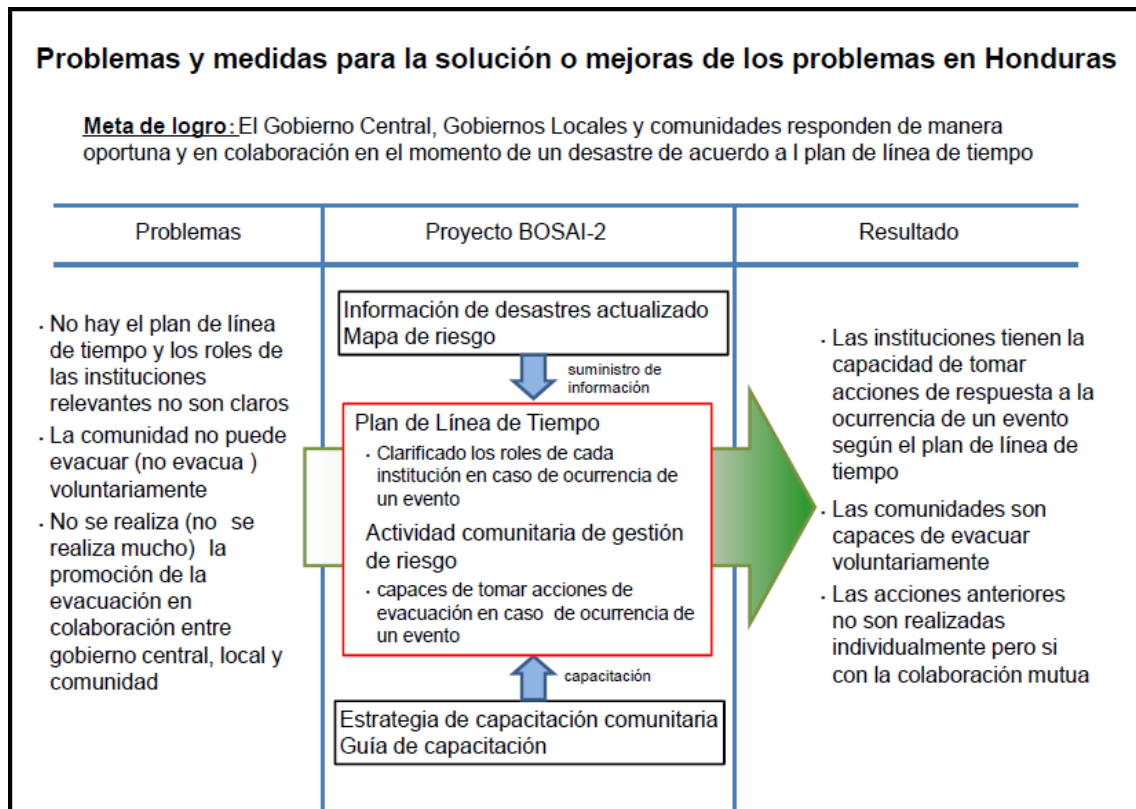


Figura 3.3.1 Esquema conceptual de actividades (Honduras)

Se concibieron las actividades correspondientes a los Resultados 1 al 4 que se muestran a continuación para lograr la meta establecida para Honduras.

En el marco del Resultado 1, se pretendió promover la prevención y mitigación de riesgos de desastres a nivel local a través del desarrollo de la capacidad de evaluación de los riesgos de desastres. Las dos (2) actividades principales fueron: ordenamiento de los datos de los desastres del pasado y establecimiento de la base de datos aprovechando DesInventar<sup>2</sup>; elaboración de los mapas comunitarios de amenazas.

En el marco del Resultado 2, se planteó definir claramente los roles que desempeña cada institución, principalmente a nivel municipal, y proporcionar una plataforma que posibilite una rápida evacuación y respuesta post-desastre utilizando el mismo protocolo, a través de la introducción de la metodología de “plan de línea de tiempo” que permite lograr la colaboración fluida entre COPECO y CODEM en el momento de dar respuesta a los desastres y organizar cronológicamente los planes de emergencia de las instituciones responsables. Asimismo, como una medida para fortalecer la capacidad de COPECO, se implementó la metodología de investigación comunitaria, a fin de organizar los problemas a los que enfrentan las comunidades y sugerir las soluciones.

En el marco de Resultado 3, se enfocó en la formación de recursos humanos, quienes se ocupen de aprovechar y desarrollar los demás resultados. Se planeó capacitar los funcionarios de la COPECO y los miembros del CODEM para que fueran facilitadores a fin de difundir a otras áreas los conocimientos producidos por este Proyecto, como por ejemplo la línea de tiempo, la metodología de ejecución de simulacro de evacuación y la metodología de investigación comunitaria, además de brindar apoyo al Centro Nacional de Investigación y Capacitaciones para la Atención de Contingencias (en adelante, el “CENICAC”), la entidad ejecutora de la capacitación de la COPECO, en la elaboración curricular de los módulos para la capacitación comunitaria de gestión de riesgos de desastres.

En el marco del Resultado 4, planeó transferir a los funcionarios municipales los conocimientos sobre el concepto de sistema de alerta temprana en las comunidades piloto, la elaboración de los mapas de amenazas y la metodología de simulacro de evacuación para adecuarlos al sistema de respuesta a emergencias basado en la línea de tiempo organizada por las instituciones públicas.

---

<sup>2</sup> Una base de datos de estadísticas de desastres desarrollada por la ONG colombiana, Observatorio Sismológico y Geofísico del Suroccidente Colombiano (en adelante, OSSO). Se ingresan datos como el número de personas y viviendas damnificadas y la infraestructura dañada. Es utilizada en 30 países en vías de desarrollo, principalmente en América Latina. Los datos están publicados en Internet y tienen funciones de procesamiento estadístico, mapeo y graficación.

### 3.3.4 Actividades relacionadas con los resultados en Honduras

#### (1) Resultado 1: Recopilada, archivada y compartida a nivel regional la información que sirva de fundamento para las actividades de gestión de riesgos de desastres.

##### 【Resumen de las actividades】

Los dos (2) pilares de las actividades del Resultado 1 fueron los siguientes (Figura 3.3.2).

- 1) Preparación del anuario de desastres como un esfuerzo para consolidar la información disponible para las instituciones públicas
- 2) Elaboración de mapas de amenazas para las comunidades.

Estos fueron acordados por COPECO en junio de 2018 y aprobados en la reunión del CCC en julio. Sin embargo, se inició el manejo de la base de datos, pero no se elaboró el anuario de desastres.

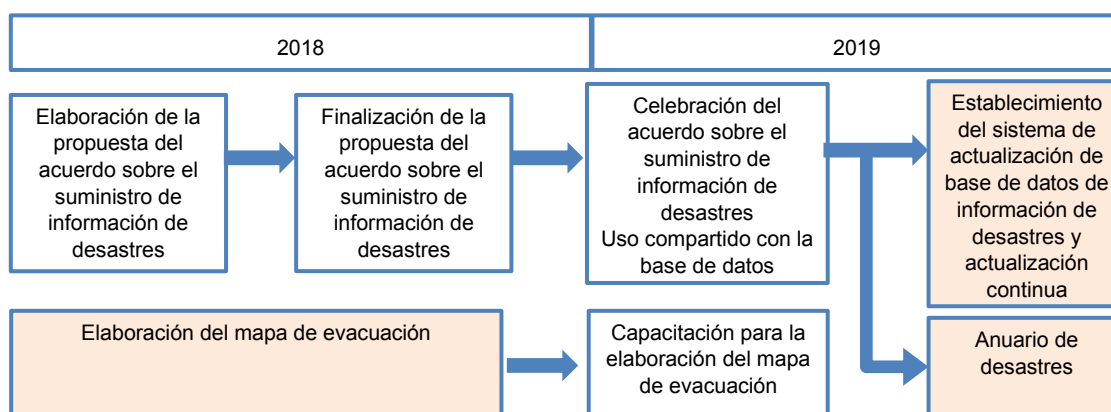


Figura 3.3.2 Resumen de las actividades del Resultado 1 (Honduras)

##### 【Resumen de las actividades ejecutadas】

En 2018, COPECO y Tegucigalpa, M.D.C. adquirieron el título de administrador de DesInventar, lo que hizo posible fortalecer la base de datos en cada institución. DesInventar es una base de datos de desastres que se está promoviendo el uso en América Latina. Esto se materializó con el apoyo de la Corporación OSSO (una ONG establecida en 1987 para brindar apoyo a las actividades del OSSO y desarrolladora de DesInventar).

Como el siguiente paso, COPECO consideró la elaboración de un anuario de desastres basado en la información de desastres de DesInventar. Sin embargo, dado que surgió la necesidad de responder a una variedad de emergencias desde 2018 (lluvias torrenciales, manifestaciones, epidemia de dengue, sequía, etc.), no fue posible comenzar la preparación del anuario de desastres que requiere invertir mucho tiempo. Además, era en realidad difícil



priorizar la preparación de dicho anuario, ya que el Centro Nacional de Información y Documentación en Gestión de Riesgos (en adelante, "CENID-GR") de COPECO que estaba a cargo de la preparación contaba solamente con cinco funcionarios. El Proyecto ejecutó unas capacitaciones para CENID-GR a fin de profundizar la comprensión sobre cómo usar la información de desastres. Se esperan esfuerzos de autoayuda por parte de COPECO en el futuro.

Mientras que COPECO estaba tratando de organizar el sistema de ingreso de datos utilizando DesInventar, el Proyecto propuso un convenio de administración de información de desastres utilizando DesInventar entre COPECO y el Instituto Hondureño de Ciencias de la Tierra de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras (en adelante, el "IHCIT/UNAH") en 2018, pero el intento se vio frustrado. No se logró firmar el convenio durante el período del Proyecto, pero CENID continúa buscando la celebración del convenio. Se esperan esfuerzos en adelante tanto de COPECO como de la universidad.

Al inicio del presente Proyecto, solo IHCIT/UNAH poseía el título de administrador de DesInventar, de manera que se consideró que se podía promover el uso eficiente de DesInventar en Honduras si las organizaciones relacionadas con gestión de riesgos de desastres proporcionaran la información al IHCIT/UNAH para el análisis y la organización de la información de desastres. La celebración de un convenio con una institución de educación superior fue propuesta por el CENID-GR, la sección responsable de gestión de la información. Sin embargo, debido al desacuerdo que surgió dentro de COPECO sobre el contenido de la propuesta del convenio, había dificultad en coordinar las opiniones y no se pudo satisfacer las exigencias de ambas instituciones. Además, como el convenio tenía como objetivo establecer un mecanismo de colaboración entre múltiples instituciones públicas, se vio difícil lograr la coordinación durante el período del Proyecto. Por esta razón, a pesar de los esfuerzos dirigidos a celebrar el convenio, el Proyecto decidió no apoyarlos como parte de las actividades del Proyecto después de todo. No obstante, no está claro si el ingreso de datos por una institución de educación superior es la mejor opción a largo plazo. Hay opiniones de que será necesario establecer un mecanismo de ingreso de datos en COPECO en el futuro. Se espera la toma de decisiones en COPECO.–

Por otro lado, los mapas comunitarios de amenazas fueron elaborados en Tegucigalpa, M.D.C. y el Municipio de La Ceiba.

Se realizaron varias capacitaciones de gestión comunitaria de riesgos de desastre en las comunidades de Tegucigalpa, M.D.C. (La Cabaña, Altos de la Cabaña, El Edén y Altos del Edén) para realizar el mapeo los desastres del pasado y las rutas de evacuación junto con los comunitarios. Sobre la base de esta actividad, se elaboró el mapa de amenazas. En el Municipio de La Ceiba, se elaboró un mapa de evacuación entre la oficina local de COPECO, el CODEM y los comunitarios. El letrero con el mapa final fue instalado en la entrada de las comunidades.

El Proyecto no brindó apoyo a la elaboración de los mapas de amenazas en algunas comunidades de las áreas piloto. El "plan de acción sencillo" que la ONG GOAL elaboró para las comunidades de Villa Nueva y Los Pinos en Tegucigalpa, M.D.C. contiene mapas de

amenazas, por lo que el Proyecto acordó con las personas involucradas no elaborar los mapas para evitar la duplicación. En el "plan de acción sencillo" está incluido el "plan de línea de tiempo", un producto del presente Proyecto formulado con el apoyo técnico de los expertos japoneses.

### 【Detalle de las actividades】

Actividad 1-1: Recopilar y organizar la información sobre desastres en cada país.

[PO 1-1-1]	Establecer la herramienta "DesInventar" como plataforma de almacenamiento y difusión.	Nivel de logro del 30 %.
[PO 1-1-2]	COPECO con apoyo técnico del equipo de expertos japoneses elaborará el anuario de desastres basado en las informaciones de DesInventar.	Nivel de logro del 30 %.

### < Principales actividades ejecutadas >

- Julio de 2017 Capacitación de información de desastres para la Universidad Nacional de Honduras (en adelante, la "UNAH") y COPECO.
- Junio de 2018 Capacitación de información de desastres para UNAH, COPECO y los CODEM de Tegucigalpa, M.D.C.
- Junio de 2018 Obtención de título de administrador de DesInventar por la COPECO y Tegucigalpa, M.D.C.

En mayo de 2019, la Corporación OSSO que desarrolló DesInventar realizó una capacitación sobre la operación de dicho sistema para Tegucigalpa, M.D.C. Al mismo tiempo la Corporación OSSO preparó un conjunto de datos de demostración de DesInventar para Tegucigalpa, M.D.C. y COPECO respectivamente y les otorgó el título de administrador.

La adquisición del título de administrador hizo posible hacer que DesInventar sea una plataforma para almacenar y utilizar la información de desastres en COPECO. Sin embargo, COPECO y la municipalidad de Tegucigalpa tienen problemas con respecto al ingreso de datos y el sistema de operación, de manera que aún no han logrado utilizar DesInventar como una plataforma de información de desastres.

Con respecto a la preparación del anuario de desastres, ya se realizó la capacitación en la materia en septiembre de 2018. Sin embargo, como COPECO está ocupado con las actividades de respuesta ante los desastres, no se sabe cómo se va a elaborar el informe anual.

Actividad 1-2 : Fortalecer la capacidad analítica sobre los riesgos de desastres necesaria del personal del gobierno central y territorial para elaborar el plan de gestión de riesgos.

[PO 1-2-1]	Elaborar Mapas de Riesgo.	Nivel de logro del 100 %; conclusión en 2019.
------------	---------------------------	---

Se han desarrollado los mapas de amenaza a través de las actividades dirigidas al simulacro de evacuación que se ejecutaron en las comunidades de Tegucigalpa, M.D.C. y La Ceiba. En 2020, en el municipio de La Ceiba, se instalaron letreros en la entrada de las comunidades con los mapas elaborados.

Con respecto a la guía para crear los mapas de amenazas comunitarios, como ya existen una amplia gama de productos en América Latina, se decidió no elaborarla.

Actividad 1-3 : Sistematizar y organizar la información sobre los riesgos de desastres, y socializar en la región centroamericana.

[PO 1-3-1]	Definir procesos para registrar los datos sobre desastres en "DesInventar".	Nivel de logro del 100 %; conclusión en septiembre de 2019.
------------	---	---

[PO 1-3-2]	Actualizar los datos sobre desastres de manera continua.	Nivel de logro del 40 %; conclusión prevista para antes de la terminación del Proyecto.
------------	--	---

< Actividades ejecutadas >

- Julio- noviembre de 2017 : Acuerdo entre COPECO y UNAH sobre el mecanismo de ingreso de datos a DesInventar
- 6 de julio de 2017 : Capacitación de información de desastres para COPECO.
- 10 de julio de 2017 : Consulta con la oficina local de COPECO (municipio de La Ceiba).
- Junio-julio de 2018 : Elaboración de la propuesta del convenio entre COPECO e IHCIT/UNAH sobre la gestión de información de desastres utilizando DesInventar.
- Septiembre-octubre de 2018 : Dificultad en la coordinación interinstitucional en COPECO para la celebración del convenio; coordinación interinstitucional por parte de COPECO para la adquisición del título de administrador de DesInventar; inicio del proceso de negociación entre COPECO y OSSO.
- Enero de 2019 : Consentimiento por parte del ministro de COPECO a la adquisición de título de administrador de DesInventar; problema de ausencia del responsable de información de

desastres.

- Abril-junio de 2019 : Aprobación del ministro de COPECO; inicio de ingreso de datos a DesInventar en COPECO; no avance en la elaboración del anuario de desastres.
- Mayo-septiembre de 2019 : Entrega de los datos de muestra, de OSSO a COPECO; terminados los preparativos para la operación.

Con el fin de apoyar el trabajo para establecer los procedimientos para almacenar la información de desastres en Desinventar de COPECO, se investigó el flujo de información de desastres en Tegucigalpa, M.D.C. y se organizaron los resultados. En base a esto, se elaboró el plan de trabajo para crear el mecanismo de utilización de DesInventar en COPECO, junto con el jefe de CENID-GR, el responsable del Resultado 1.

Por otra parte, los países de Centro América aprovechan el programa de “DesInventar Sendai” para dar seguimiento de avance de metas del Marco Sendai bajo la orientación de la Oficina de las Naciones Unidas para Reducción de Riesgo de Desastres (en adelante, “UNDRR”). Por lo tanto, el equipo del Proyecto ordenó la información necesaria y la ingresó en la base de datos de la Web.

**Actividad 1-4 : Construir y/o fortalecer los mecanismos para compartir entre los países regionales las lecciones y hallazgos de las actividades y acciones desarrolladas en cada país.**

[PO 1-4-1]	Informar lecciones aprendidas y buenas prácticas a CEPREDENAC.	Nivel de logro del 100 %.
------------	--	---------------------------

A partir de la capacitación sobre el servidor patrocinada por la SE-CEPREDENAC, se lanzó en Honduras el ingreso de datos en el sistema CEPREDENAC. En las reuniones del CCC regional de octubre de 2018 y julio de 2019, así como en la capacitación en Japón de noviembre de 2019, se compartieron el avance y las buenas prácticas de Honduras con CEPREDENAC.

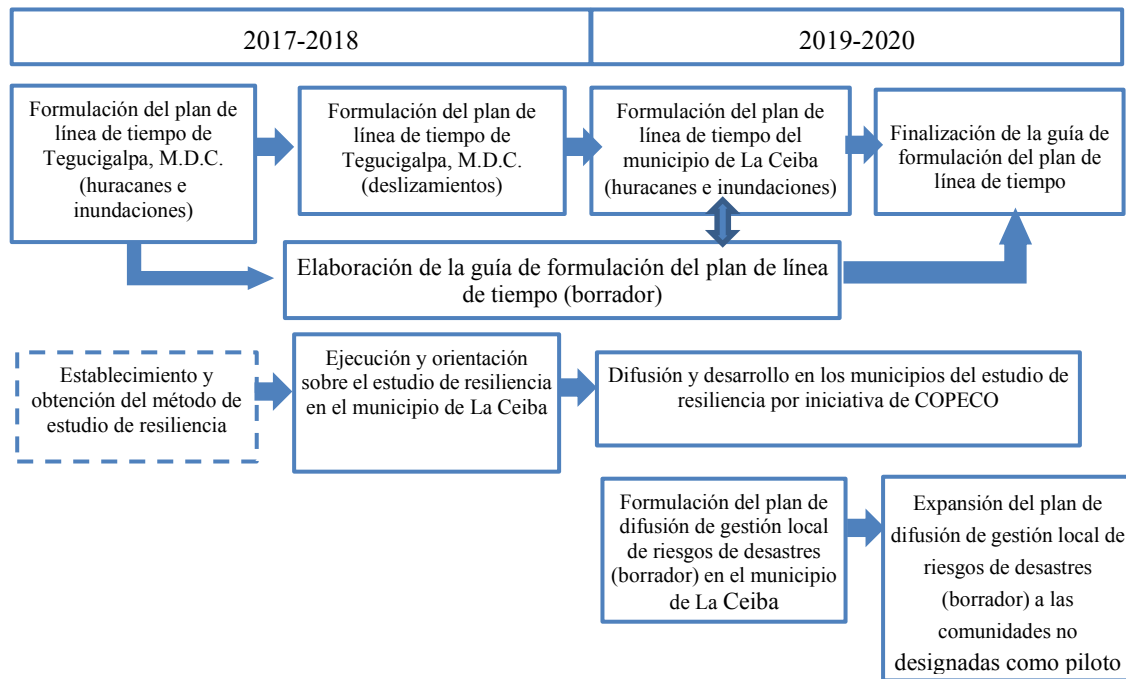
**(2) Resultado 2 : Fortalecida la organización para promover de manera sostenible las actividades de gestión local de riesgos.**

**【Resumen de las actividades】**

Para el Resultado 2, se enfocó en la formulación del plan de línea de tiempo que puede ser utilizado a nivel municipal. El objetivo es fortalecer la capacidad de gestión de riesgos de desastres a nivel local, reforzando el protocolo de respuesta a desastres y aclarando particularmente los roles que desempeñan las instituciones involucradas como COPECO, CODEM y Comité de Emergencia Local (CODEL) antes de que ocurra un desastre.

En las Figura 3.3.3 y 3.3.4 se muestra el resumen de las actividades correspondientes al

Resultado 2.



3

Figura 3.3.3 Resumen de las actividades del Resultado 2 (1) (Honduras)

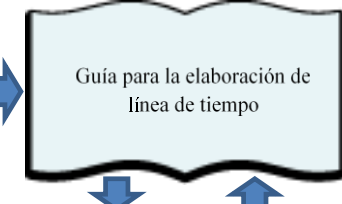
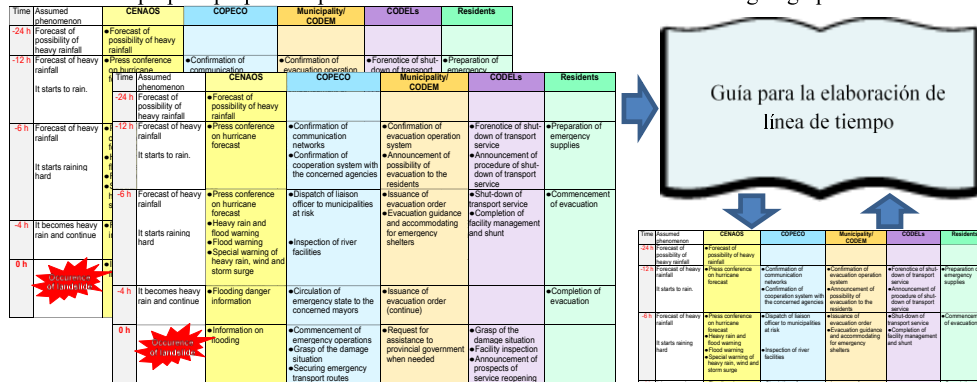
<sup>3</sup> De acuerdo con el Manual de Orientación de Resiliencia ante Desastres preparado por GOAL (Toolkit Disaster Resilience Guidance Manual, 2015), la resiliencia ante desastres se define como "La capacidad de las comunidades y los hogares para anticipar y adaptarse a los riesgos y para absorber, responder y recuperarse de los impactos y el estrés de manera oportuna y efectiva, sin comprometer sus perspectivas a largo plazo".)

### Imagen de los productos del Resultado 2 de BOSAI-2 en Honduras (1/2)

- Resultados**
- Se elabora la línea de tiempo que aclare la colaboración y las respuestas de las instituciones involucradas, principalmente los municipios, con el objetivo de minimizar los daños mediante las respuestas tempranas antes de que ocurra un desastre.
  - Se prepara un manual de procedimiento sencillo para la elaboración de la línea de tiempo.

● **Formulación del plan de línea de tiempo**

Línea de tiempo para prepararse para los desastres de remoción de masa en Tegucigalpa



Línea de tiempo para prepararse para los huracanes y las inundaciones en Tegucigalpa



Línea de tiempo para prepararse para las inundaciones en La Ceiba

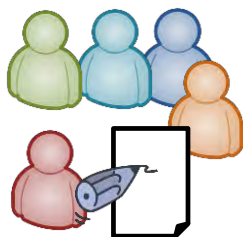
### Imagen de los productos del Resultado 2 de BOSAI-2 en Honduras (2/2)

- Resultados**
- Formación de formadores capaces de orientar a los municipios sobre el método de estudio de resiliencia comunitaria.
  - Plan de difusión de gestión local de riesgos de desastres tomando como ejemplo el municipio de La Ceiba.

● **Formación de formadores capaces de orientar a los municipios sobre el método de estudio de resiliencia.**



Capacitación de formación de formadores de estudio de resiliencia

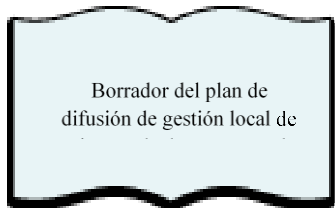


Ejecución y orientación sobre el estudio de resiliencia en La Ceiba



Difusión y expansión a otros municipios por iniciativa de COPECO

● **Plan de difusión de gestión local de riesgos de desastres tomando como ejemplo el municipio de La Ceiba**



Borrador del plan de difusión de gestión local de

**Propuesta de contenidos**

- Fundamento legal para promover la gestión local de riesgos de desastres
- Estructura de ejecución
- Contenido a ejecutar.
- Plan de ejecución (Número de CODELs que se pretende formar y el tiempo planeado para el fin)
- Plan de asignación de presupuesto, etc.

Figura 3.3.4 Resumen de las actividades del Resultado 2 (2) (Honduras)

### 【Resumen de las actividades ejecutadas】

En Honduras, COPECO -la entidad rectora nacional de gestión de riesgos de desastres, los gobiernos locales y las organizaciones interesadas trabajan en colaboración para dar respuesta a los desastres. En particular, el rol que juegan los CODEM, con sus oficinas en las alcaldías, y COPECO son importantes. Sin embargo, aunque cada institución tiene su plan de respuesta a emergencias, existe el problema de que la relación entre los roles correspondientes a cada una de las instituciones no está claramente definida debido a la estructura verticalmente organizada de las instituciones públicas. Por lo tanto, en 2017, el Proyecto propuso establecer como objetivo del Resultado 2 del Proyecto el fortalecimiento de la coordinación en la respuesta a desastres de las instituciones relacionadas mediante el plan de línea de tiempo que permite organizar claramente la relación entre los roles de las instituciones.

En mayo de 2017, se inició la formulación del plan de línea de tiempo centrado en la evacuación para huracanes e inundaciones de Tegucigalpa, M.D.C. y se realizaron seis (6) talleres en total antes de octubre de 2018.

En octubre de 2018, cuando la elaboración de la línea de tiempo para huracanes e inundaciones estaba casi terminada, se inició la elaboración de la línea de tiempo para los desastres de remoción de masa que es la otra amenaza seria para Tegucigalpa, M.D.C. Con la participación de los funcionarios de Protección Civil fundada en COPECO en el mismo año, se verificaron repetidamente la factibilidad de las acciones mencionadas antes de finalizar el plan de línea de tiempo. Se llegó a un acuerdo de anexar el plan de línea de tiempo al plan de respuesta a emergencias de cada institución.

Entre 2019 y 2020, se desarrollaron las actividades para transferir los conocimientos técnicos al municipio de la Ceiba sobre la elaboración del plan de línea de tiempo de Tegucigalpa, M.D.C. y se elaboró la guía de planificación de línea de tiempo para que en adelante los demás gobiernos locales puedan formular el plan de línea de tiempo con el apoyo de COPECO. La guía de planificación de línea de tiempo fue aprobada por el CENICAC, la entidad responsable de las capacitaciones de COPECO.

### 【Detalle de las actividades】

Actividad 2-1 : Confirmar claramente los roles del gobierno central, gobiernos locales y de las comunidades y analizar las capacidades y recursos requeridos para cada nivel.

[PO 2-1-1]	COPECO definirá la metodología para el estudio de línea de base de las comunidades.	Nivel de logro del 100 %; conclusión en mayo de 2017.
[PO 2-1-2]	COPECO y CODEM ejecutarán el estudio de diagnóstico de resiliencia en las comunidades piloto.	Nivel de logro del 100 %; conclusión en mayo de 2017.

[PO 2-1-3]	COPECO y CODEM analizarán los resultados del estudio de diagnóstico de resiliencia.	Nivel de logro del 100 %; conclusión en mayo de 2017.
[PO 2-1-4]	COPECO y CODEM organizarán talleres de socialización de los resultados del estudio de diagnóstico de resiliencia.	Nivel de logro del 100 %; conclusión en mayo de 2017.
[PO 2-1-5]	COPECO y CODEM ejecutarán la evaluación final.	Nivel de logro del 0 %.

COPECO tiene institucionalizado realizar encuestas antes y después de la ejecución de los simulacros comunitarios de gestión de riesgos de desastres para captar la diferencia en la resiliencia ante los desastres de la comunidad. En noviembre de 2016, ante la solicitud de COPECO para formar el personal capaz de ejecutar la encuesta, BOSAI-2 realizó la capacitación de formación de formadores que difunden la encuesta de resiliencia en colaboración con GOAL. A través de la capacitación, se formaron once (11) formadores en COPECO y el CODEM de Tegucigalpa, M.D.C. En la capacitación, se realizó la encuesta de resiliencia en los dos (2) sitios piloto de inundación de Tegucigalpa, M.D.C., y en marzo de 2017, el personal que recibió la capacitación realizó la encuesta de resiliencia como facilitador en el sitio piloto del municipio de La Ceiba. Asimismo, en mayo de 2017, el personal de COPECO presentó los resultados de la encuesta de resiliencia en el taller de COPECO. Con respecto a las actividades relacionadas con la investigación de resiliencia, COPECO confirmó la política de realizarla de manera independiente en el futuro, por lo que se dio por terminado el apoyo del Proyecto.

**Actividad 2-2 : Fortalecer las organizaciones mediante la vinculación entre los diferentes niveles y dentro de cada nivel.**

[PO 2-2-1]	Elaborar el plan de línea de tiempo para inundación y deslizamiento de los municipios piloto.	Nivel de logro del 100 %.
[PO 2-2-2]	Elaborar una guía simple para la elaboración del plan de línea de tiempo a nivel municipal.	Nivel de logro del 100 %.

Con respecto al Resultado 2, se promovió la formulación de la línea de tiempo para fortalecer la coordinación de respuesta a emergencias. Entre mayo de 2017 y febrero de 2020, se realizaron seis (6) talleres en Tegucigalpa, M.D.C. y tres (3) talleres en el municipio de La Ceiba para la elaboración del plan de línea de tiempo.

En Tegucigalpa, M.D.C., se finalizó el plan de línea de tiempo en noviembre de 2018. Según el CODEM del M.D.C., ya se está utilizando el plan terminado para la respuesta a emergencias y se planea ejecutar talleres dirigidos a los CODEL del área municipal.

Por otro lado, después de haber logrado cierto éxito en la formulación del plan de línea de tiempo en Tegucigalpa, M.D.C., se inició la formulación del plan en el municipio de La Ceiba. A partir de noviembre se iniciaron los talleres y en el taller ejecutado en febrero de 2020 en La Ceiba se elaboró la primera versión.



A continuación, se muestra el detalle de los talleres de línea de tiempo ejecutados en Tegucigalpa, M.D.C. y el municipio de La Ceiba.

Tabla 3.3.2 Talleres de línea de tiempo ejecutados

Mes y año de celebración	Tema	Participantes
Mayo de 2017	<p><b><u>[Elaboración de línea de tiempo para huracanes e inundaciones]</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Explorar los problemas enfrentados durante las acciones preparatorias y sus causas al acercarse el peligro del desastre.</li> <li>• Definir las instituciones que deben participar en la revisión del plan de línea de tiempo.</li> </ul>	16 personas de COPECO, CENAOS, CODEM, Unidad Municipal de Gestión Integral del Riesgo (en adelante, la "UMGIR"), Cuerpo de Bomberos, etc.
Agosto de 2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaborar el escenario anticipando el azote de un huracán de la misma envergadura que el Mitch al municipio de Tegucigalpa, M.D.C.</li> <li>• Examinar las acciones a tomar para reducir los daños, además de estimar los daños/afectaciones que se pueden generar.</li> <li>• Examinar cuáles son las acciones a tomar y a cuáles instituciones les corresponden.</li> </ul>	17 personas de COPECO, CENAOS, CODEM, UMGIR, Instituto de Conservación Forestal, Cuerpo de Bomberos, Cruz Roja, Secretaría de Educación, Fuerzas Armadas, etc.
Febrero de 2018	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificar la institución y examinar cuáles son las acciones bajo su responsabilidad y cuándo inicia las acciones.</li> <li>• Finalización del plan de línea de tiempo para huracanes e inundaciones de Tegucigalpa, M.D.C.</li> </ul>	8 personas de COPECO, CENAOS, CODEM, UMGIR, etc.
Junio de 2018	<p><b><u>[Elaboración de la línea de tiempo para desastres por remoción de masa]</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Extraer retos y problemas enfrentados en el pasado en la respuesta a desastres por remoción de masa.</li> <li>• Examinar las acciones a tomar en base al nivel de la alerta emitida por COPECO y CODEM.</li> <li>• Uso del protocolo de respuesta a desastres existente.</li> </ul>	15 personas de COPECO, CENAOS, CODEM, UMGIR, Protección Civil, Cuerpo de Bomberos, Fuerzas Armadas, etc.
Julio de 2018	Mejorar el primer borrador del plan de línea de tiempo para desastres por remoción de masa formulado en el taller de junio de 2018.	17 personas de COPECO, CENAOS, CODEM, Protección Civil, etc.
Noviembre de 2018	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprobar el plan de línea de tiempo para desastres por remoción de masa formulado en julio de 2018.</li> <li>• Confirmar si se pueden ejecutar las acciones necesarias dentro del tiempo planificado.</li> <li>• Terminar la primera versión de la línea de tiempo de respuesta a desastres por remoción de masa.</li> </ul>	21 personas de COPECO, CENAOS, CODEM, Protección Civil, Cuerpo de Bomberos, Fuerzas Armadas, etc.

Mes y año de celebración	Tema	Participantes
Noviembre de 2018	<p><b><u>[Elaboración de línea de tiempo para huracanes e inundaciones (municipio de La Ceiba)]</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Brindar orientación a las instituciones de gestión de riesgos de desastres.</li> <li>• Reflexionar la respuesta a desastres del pasado.</li> <li>• Examinar las acciones de las instituciones relacionadas con la evacuación de los habitantes y elaborar la línea de tiempo (propuesta), sobre la base del escenario de la inundación seria causada por el Frente Frío número 3 de 2014.</li> </ul>	26 personas de COPECO, CODEM, Policía Nacional, Cruz Roja, Cuerpo de Bomberos, etc.
Febrero de 2020	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Segundo taller: retroalimentación sobre la línea de tiempo (propuesta) por parte del equipo de BOSAI (señalar los puntos que requieren mejoras o aclaraciones).</li> <li>• Revisar, agregar y modificar el contenido y el momento oportuno de las acciones por cada institución.</li> </ul>	17 personas de COPECO, alcaldía, Cuerpo de Bomberos, Fuerzas Armadas, Policía Nacional, Cruz Roja, SANAA, DNV, SOPTRAVI y SEDH
Febrero de 2020	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tercer taller: revisión entre todas las instituciones todas las acciones y los momentos oportunos que fueron modificados por cada institución en el segundo taller.</li> <li>• Revisar y realizar ajustes para ver si las acciones son factibles en cuanto al tiempo con el consentimiento de todas las instituciones participantes.</li> <li>• Finalizar la primera versión del plan de línea de tiempo.</li> </ul>	19 personas de COPECO, alcaldía, Cuerpo de Bomberos, Fuerzas Armadas, Policía Nacional, Cruz Roja, SANAA, DNV, SOPTRAVI y SEDH

En febrero de 2020, se elaboró la guía para la elaboración del plan de línea de tiempo para que los municipios que no sean los piloto puedan formular el plan con el apoyo de COPECO y CODEM de los municipios piloto. Se imprimieron y se distribuyeron 300 copias. Para formular el plan de línea de tiempo, es esencial no solo las discusiones en el taller sino también el trabajo de oficina de consolidación y verificación después del taller. En el futuro, se debe incluir en la guía este tipo de trabajo de oficina.



*Reuniendo todas las personas involucradas, se verificó si se puede realizar según lo planeado cada una de las acciones correspondiente a las instituciones afines mencionadas en el plan de línea de tiempo. (Tegucigalpa, M.D.C.)*



proyectos de gestión comunitaria de riesgos de desastres, calendario de ejecución de proyectos y plan presupuestario.

Cabe señalar que la comprensión hacia el plan de difusión por parte de las alcaldías se mejora si se mencionan los ejemplos en el formato. Lo ideal era que la alcaldía de La Ceiba llenara el formato, por lo que se realizó una consulta sobre el uso del formato con el CODEM del municipio de La Ceiba en noviembre de 2019. Sin embargo, esto no fue posible debido a las diferentes actividades.

Actividad 2-5 : Modificar el plan de réplica con base en los resultados de las actividades de promoción de gestión de riesgos a nivel comunitario.

[PO 2-5]	Se eliminó debido a que el plan no requiere una modificación en un corto período de tiempo.		Eliminada.
----------	---	--	------------

Actividad 2-6 : Recabar periódicamente la información sobre actividades de promoción de la gestión local de riesgos de desastres ejecutadas de cada país y compartir entre las instituciones relevantes.

[PO 2-6-1]	Debido a que no se ejecuta la Actividad 2-5.		Eliminada.
------------	--	--	------------

**(3) Resultado 3: Fortalecida la capacidad de ejecución de capacitación para la promoción de la gestión local de riesgos de desastres.**

**【Resumen de las actividades】**

Los enfoques de las actividades del Resultado 3 son: (1) capacitación para facilitadores y (2) organización de los materiales de capacitación.

Se identificaron las siguientes personas como facilitadores (instructores).

- Participantes de la capacitación para facilitadores (en adelante, "CPI"): 14 personas
- Funcionarios de COPECO y CODEM que participaron en la capacitación en Japón como capacitación por tema: 15 personas
- Funcionarios de CENICAC: 20 personas

Al inicio, en 2016, se consideró la formación de recursos humanos dirigida a un grupo limitado de personas, principalmente ex participantes de la capacitación de CPI, pero como en América Latina es alta la probabilidad de que los recursos humanos y los conocimientos se pierdan debido al traslado de personal en las instituciones públicas, se modificó el lineamiento y se decidió fortalecer la capacidad de una amplia gama de personas. Desde la segunda mitad de 2018, se adoptó la estrategia de asegurar la redundancia para garantizar la sostenibilidad. Además de brindarle apoyo al personal formado mediante las demás actividades del Proyecto y

los programas de JICA (capacitación por tema, etc.) para que promuevan la gestión comunitaria de riesgos de desastres, se pretendió diversificar los beneficiarios de las actividades de formación de recursos humanos mediante la asistencia técnica al diplomado de gestión comunitario de riesgos de desastres para el desarrollo de la Protección Civil fundada en COPECO en 2018 (39 personas participaron en la capacitación) y el CENICAC (20 personas). En este contexto, se reorganizaron los indicadores de la PDM en la reunión del CCC de julio de 2019 y se agregó el de fortalecimiento de la capacidad de la Protección Civil.

Por otro lado, como materiales didácticos, se había pensado utilizar los documentos que contribuyen a la sostenibilidad de los resultados que se habían acumulado hasta la fecha (por ejemplo, guías) (Figura 3-3-5), en lugar de los materiales sobre "temas específicos de gestión comunitaria de riesgos de desastres a ser utilizados por ciertas personas" (Fig. 3-3-5). Para 2020, se prepararon los documentos relacionados con los Resultados 1 y 2, como los módulos de capacitación (incluyendo la metodología de simulacros de evacuación, etc.) para CENICAC y CODEM, el manual de uso de DesInventar para la gestión de la información de desastres y la guía de formulación de línea de tiempo.

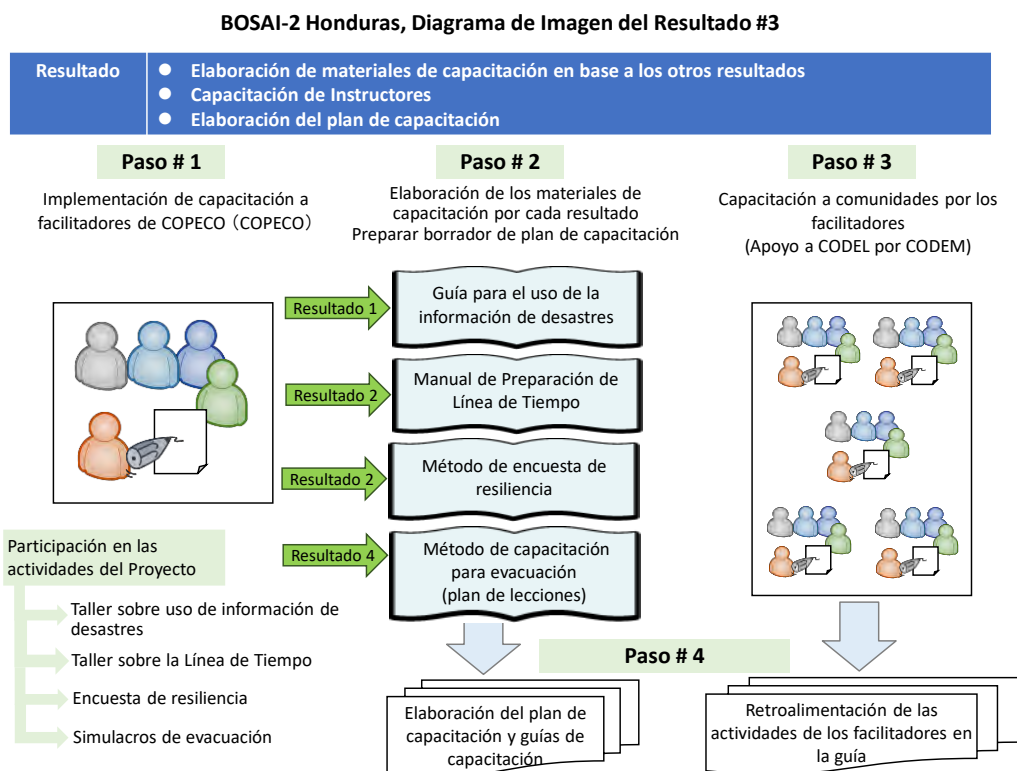


Figura 3.3.5 Resumen de las actividades del Resultado 3 (Honduras)

## 【Resumen de las actividades ejecutadas】

A continuación, se muestran las principales actividades ejecutadas en Honduras.

### < Formación de recursos humanos >

- Capacitación de CPI para el personal de COPECO (Una vez en septiembre de 2016)
- Capacitación para el personal de CODEM del municipio de La Ceiba (En total 7 veces, entre junio de 2018 y marzo de 2020)
- Capacitación para el personal de Protección Civil (En total 5 veces, en 2019 y 2020)
- Capacitación a nivel de diploma de CENICAC (Una vez en febrero de 2020)

También se ejecutaron la capacitación de seguimiento para los ex becarios de la capacitación por tema y el intercambio regional con Costa Rica y Panamá sobre la observación de precipitaciones.

### < Elaboración de materiales didácticos >

- Guía de usuario de DesInventar (terminada en 2019)
- Guía de elaboración de la línea de tiempo (terminada en 2019, 300 copias)
- Materiales didácticos para la capacitación dirigida al personal de CODEM del municipio de La Ceiba (terminados en 2020)
- Materiales didácticos para la capacitación a nivel de diploma sobre la gestión comunitaria de riesgos de desastres de CENICAC (terminados en 2020)

Se discutió la posibilidad de elaborar los materiales didácticos para la capacitación de CPI, el manual de encuesta de resiliencia para COPECO y la guía para la elaboración de los mapas de amenazas, pero se decidió que era suficiente con utilizar los recursos existentes, por lo que no se concretizaron las actividades.

## 【Detalle de las actividades】

Actividad 3-1 : Elaborar el plan de capacitación sobre la promoción de la gestión de riesgos de desastres a nivel comunitario.

[PO 3-1-1]	El equipo de expertos japoneses, juntamente con COPECO (CENICAC) elaborarán el plan de capacitación.	Nivel de logro del 100 %; conclusión en la primera mitad de 2019.
------------	--	---

Cronológicamente, existen cuatro (4) acciones relacionadas con la elaboración del plan de capacitación en el presente Proyecto.

En junio de 2016, se planeó la capacitación de CPI para los 14 funcionarios de COPECO y CODEM. Según el PO inicial, se iba a brindar apoyo a los participantes de la capacitación mediante las actividades del Proyecto. En realidad, fue difícil localizar los participantes

después de la capacitación por las diferencias en el área de procedencia y la institución a la que pertenecen.

Por otro lado, se consideró la capacitación de facilitadores para el personal del CODEM del municipio de La Ceiba como una actividad separada de la capacitación arriba mencionada. En junio de 2018, se formuló la propuesta del programa de capacitación de tres (3) a cuatro (4) sesiones en consulta con el CODEM del municipio de La Ceiba. En marzo de 2020, se había llevado a cabo siete (7) sesiones de capacitación. Por esta razón, en lugar de tratar de localizar los participantes de la capacitación de CPI, se decidió enfocarse en capacitar el personal operativo del área piloto.

Al mismo tiempo, en mayo de 2018, el Gobierno de Honduras organizó la Protección Civil como un nuevo proyecto de COPECO. Con el propósito de proteger a los ciudadanos que residen en las áreas vulnerables a desastres naturales y humanos, la Protección Civil asigna su personal en cuatro (4) niveles: responsables departamentales, municipales e intermunicipales/intercomunitarios y personal de apoyo comunitario. El Proyecto consideró la posibilidad de brindar apoyo de acuerdo con este proceso del Gobierno. En línea con el plan de actividades de COPECO, se brindó apoyo a las actividades en las comunidades para principalmente los responsables a nivel municipal e intercomunitario y el personal de apoyo a nivel comunitario.

Además, en 2018, la parte japonesa propuso un currículo de capacitación sobre la gestión comunitaria de riesgos de desastres a solicitud del CENICAC. En 2019, la propuesta del currículo fue aprobada y en febrero de 2020 se realizó la capacitación.

### Actividad 3-2 : Preparar los materiales didácticos necesarios para la capacitación a nivel comunitario.

[PO 3-2-1]	Desarrollar personal CODEM que pueda fortalecer CODEL (capacitación de instructores).	Nivel de logro del 100 %.
------------	---	---------------------------

#### <Elaboración de materiales didácticos >

- Guía de usuario de DesInventar (terminada en 2019)
- Guía de elaboración de la línea de tiempo (terminada en 2019, 300 copias)
- Materiales didácticos para la capacitación dirigida al personal de CODEM del municipio de La Ceiba (terminados en 2020)
- Materiales didácticos para la capacitación a nivel de diploma sobre la gestión comunitaria de riesgos de desastres de CENICAC (terminados en 2020)

Para cada uno de los materiales didácticos, se hizo la consulta con la otra parte en el proceso de las actividades del Resultado 1 al 4, para obtener su retroalimentación y proceder a la preparación. El apoyo al currículo de la capacitación de CENICAC fue un nuevo aporte, para el cual se inició la revisión después de recibir la solicitud de apoyo a la creación del

curso a nivel de diploma de gestión de riesgos desastres por parte del CENICAC en septiembre de 2018. Para ello, el experto residente japonés de Nicaragua brindó apoyo, ya que su actividad principal era la elaboración de los materiales didácticos. En febrero de 2019, se impartieron en total 106 horas de capacitación sobre la base de la propuesta curricular que se materializó en julio de 2019.

Se discutió la posibilidad de elaborar los materiales didácticos para la capacitación de CPI, el manual de encuesta de resiliencia para COPECO y la guía para la elaboración de los mapas de amenazas, pero se decidió que era suficiente con utilizar los recursos existentes, por lo que no se concretizaron las actividades.

### Actividad 3-3 : Formar a los capacitadores en gestión de riesgos de desastres en colaboración con los gobiernos centrales, locales y otros actores.

[PO 3-3-1]	Formar personal de CODEM para poder capacitar a CODEL (CPI).	Nivel de logro del 100 %.
[PO 3-3-2]	Desarrollar capacitación para el personal del programa Protección Civil de COPECO.	Nivel de logro del 100 %.

Para la formación del personal del CODEM que se encarga del fortalecimiento del CODEL, el comité de gestión comunitaria de riesgos de desastres, el Proyecto se enfocó en el CODEM del municipio de La Ceiba. Asimismo, a partir de noviembre de 2018, se incluyó el fortalecimiento de la capacidad de la Protección Civil de COPECO.

En Honduras, son pocos los municipios donde funciona el CODEM. Los municipios que cuentan con el CODEM son limitados a Tegucigalpa, M.D.C. y los dos (2) municipios ubicados en el Caribe, San Pedro Sula y La Ceiba. Tegucigalpa, M.D.C. es la capital y tiene una estrecha relación con la sede de COPECO. Los donantes internacionales, incluido JICA, realizan actividades de apoyo vigorosamente. Otro proyecto ya había comenzado la ejecución de un plan de capacitación para fortalecer el CODEL. Por otro lado, aunque el municipio de La Ceiba es la tercera ciudad más grande de Honduras, JICA no había brindado ningún apoyo en gestión de riesgos de desastres. Aunque es un área propensa a inundaciones, la tasa de formación del CODEL es baja. El CODEM del municipio de La Ceiba ha especificado alrededor de 50 comunidades que necesitan una organización comunitaria de gestión de riesgos desastres, pero en 2016, el CODEL fue formado solo en 20 comunidades. En el estudio de línea de base llevado a cabo en agosto de 2016 en las comunidades piloto, dos (2) de las cuatro (4) comunidades candidatas no tenían organizado el CODEL. Como es un área que no cuenta con mucho apoyo de otros países, el Proyecto realizó las actividades teniendo como instructor al personal de CODEM.

#### < Resumen de las actividades realizadas con el CODEM del municipio de La Ceiba >

- Capacitación para el CODEM y los comunitarios (mecanismo de daños causados por vientos e inundaciones y teoría de evacuación, junio de 2018)



- Capacitación para el CODEM y los comunitarios (elaboración de mapas de la comunidad y actividades contra las inundaciones, agosto de 2018)
- Consulta con el CODEM (elaboración de mapas de la comunidad, septiembre de 2018)
- Capacitación para el CODEM y los comunitarios (plan comunitario de evacuación, noviembre de 2018)
- Consulta con el CODEM (elaboración del argumento para el simulacro de evacuación, febrero de 2019)
- Simulacro de evacuación (participación de los comunitarios, el CODEM y la Protección Civil de COPECO, marzo de 2019)
- Capacitación para el CODEM y los comunitarios (práctica de observación de precipitaciones y nivel de agua, agosto de 2019)
- Intercambio regional con Costa Rica (práctica de la red comunitaria de observación de precipitaciones, septiembre de 2019)
- Capacitación para el CODEM y los comunitarios (práctica de observación de precipitaciones y nivel de agua, noviembre de 2019)
- Capacitación para el CODEM (intercambio de opiniones sobre los materiales didácticos, marzo de 2020)

Estas actividades se llevaron a cabo en el proceso de la actividad para fortalecer el sistema de evacuación por los daños causados por los vientos y las inundaciones y fueron dirigidas a los miembros de los CODEL ya organizados y los residentes no organizados de las áreas piloto. La relación entre las actividades anteriores y el PO es la siguiente: los expertos japoneses brindan orientación directa al CODM (correspondiente a PO 3-3); casi paralelamente, después de la capacitación, el CODEM promovió el apoyo a los residentes utilizando el aporte técnico a los residentes realizado por parte de los expertos japoneses (correspondiente a PO 3-4). Se elaboran los materiales didácticos durante estas actividades (correspondiente a PO 3-2). Después de su uso, se finalizaron los materiales didácticos teniendo en cuenta los comentarios de los participantes. Este es el mismo proceso que se implementó para la CNE y las municipalidades de Costa Rica.

Tabla 3.3.3 Cursos de capacitación de facilitadores en el municipio de La Ceiba

Fecha de celebración	Tema	Participantes
13 y 14 de junio de 2018	Mapeo de áreas sumergidas por amenazas de inundación	11 personas de COPECO, 4 personas de CODEM y 12 personas de CODEL, además de los participantes del Cuerpo de Bomberos y Cruz Roja (29 personas en total)
23 y 24 de agosto de 2018	Técnicas de respuesta a inundaciones y elaboración del mapa de evacuación; fundamento de la alerta temprana	Una persona de COPECO, 4 personas de CODEM, 6 personas de Protección Civil y 10 personas de CODEL (22 personas en total)

Fecha de celebración	Tema	Participantes
21 y 22 de noviembre de 2018	Plan de respuesta a desastres y evacuación	2 personas de CODEM, 11 personas de CODEL y 7 personas de Protección Civil (24 personas en total)
16 de marzo de 2019	Simulacro	70 personas de COPECO, 2 personas de CODEM, 12 personas de CODEL, 163 de residentes, otras organizaciones, (262 personas en total)
3 y 10 de agosto de 2019	Observación de precipitaciones y nivel de agua; elaboración de pluviómetro y escala hidrométrica	CODEM, CODEL y residentes (19 personas en total)
10 y 11 de septiembre de 2019	Actividad de instalación de escala hidrométrica	CODEM, CODEL y residentes (42 personas en total)
20-22 de septiembre de 2019	Visita a Costa Rica (red del clima)	1 persona de CODEM, 2 personas de CODEL y 1 persona de COPECO
8 de noviembre de 2019	Reflexión de la visita y capacitación en Costa Rica	CODEM, CODEL y residentes (17 personas en total)
3 de marzo de 2020	Intercambio de opiniones sobre los materiales didácticos para la formación de instructores	4 personas de CODEM

< Resumen de las actividades de fortalecimiento de la capacidad para la Protección Civil de COPECO >

- Capacitación para el personal de Protección Civil (generalidades de la gestión comunitaria de riesgos de desastres; 5 participantes; noviembre de 2018)
- Capacitación para el personal de Protección Civil (generalidades del plan de gestión local de riesgos de desastres, técnicas de rescate, mapas, etc.; un número considerable de participantes; febrero y marzo de 2019)
- Apoyo a las actividades comunitarias del personal de Protección Civil (práctica y preparativos para la caravana de la rana; abril-junio de 2019)
- Apoyo a las actividades comunitarias del personal de Protección Civil (entrevistas sobre los desastres del pasado; julio de 2019)

A continuación, se muestra el detalle de las capacitaciones relacionadas con el fortalecimiento de la Protección Civil.

Tabla 3.3.4 Cursos de capacitación para el personal de Protección Civil de COPECO

Fecha de celebración	Tema	Participantes
18 y 19 de febrero de 2019	Sesión teórica: elementos generales de gestión de riesgos de desastres	65 personas
25 de febrero de 2019	Sesión práctica: entrenamiento de natación (rescate)	61 personas
26 de febrero de 2019	Sesión práctica: entrenamiento de natación (rescate)	64 personas
27 de febrero de 2019	Sesión práctica: entrenamiento de natación (rescate)	70 personas
28 de febrero de 2019	Sesión práctica: entrenamiento de natación (rescate)	48 personas
1 de marzo de 2019	Sesión práctica: entrenamiento de natación (rescate)	70 personas
4 de marzo de 2019	Sesión teórica: elementos generales de gestión de riesgos de desastres	57 personas
5 de marzo de 2019	Evaluación de daños de desastres (Sra. Yanci López)	
5 de marzo de 2019	Método de uso de transceptores y albergues a nivel municipal	
5 de marzo de 2019	Albergues a nivel nacional y 8 pasos para la elaboración del plan local de gestión de riesgos de desastres	
7 de marzo de 2019	Sesión práctica: mapa de amenazas (visita a la comunidad Flor de Campo y práctica de elaboración de mapas)	61 personas
12-16 de marzo de 2019	Sesión práctica: Experimentación de albergues (municipio de La Ceiba)	45 personas
13 de marzo de 2019	Sesión teórica: Capacitación sobre la gestión de riesgos de desastres (municipio de La Ceiba)	78 personas
15 de marzo de 2019	Sesión práctica: simulacro de evacuación (comunitarios), 87 personas (funcionarios de instituciones públicas)	166 personas
16 de marzo de 2019	Reunión de intercambio de opiniones	73 personas
15 de mayo de 2019	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Gestión de información de desastres en COPECO</li> <li>- Entrenamiento de primeros auxilios</li> <li>- Capacitación sobre liderazgo (comunicación)</li> <li>- Entrenamiento de rescate</li> </ul>	79 personas
16 de mayo de 2019	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Línea de tiempo</li> <li>- Explicación general de DesInventar</li> </ul>	62 personas
18 de mayo de 2019	Mapeo comunitario	Un funcionario de COPECO del área metropolitana (Región 8), 9 funcionarios de Protección Civil de COPECO del área metropolitana, Alcaldía Municipal del Distrito Central, nadie del CODEM, 11 personas de la <a href="#">Secretaría de Desarrollo e Inclusión Social</a> (Programa Guía de Familia), 15 comunitarios, 2 funcionarios de JICA 49 personas en total

< Capacitación para el CENICAC de COPECO >

Tabla 3.3.5 Curso de capacitación de currículo de gestión comunitaria de riesgos de desastres de CENICAC

Fecha de celebración	Tema	Participantes
17-28 de febrero de 2020	Sesión práctica: elementos generales de gestión de riesgos de desastres, fenómenos meteorológicos, tsunamis y terremotos  Sesión práctica in situ: Distrito Canaán; elaboración de mapas de amenazas y plan de evacuación; simulacro de evacuación	20 personas

En febrero de 2020, el experto a largo plazo impartió un curso a nivel de diploma de 11 días con la participación de 20 funcionarios de COPECO. Se propuso este curso a nivel de diploma con el fin de que los recursos humanos en gestión de riesgos de desastres sean formados de manera adecuada, incluso después de la finalización del proyecto. El currículo y los materiales didácticos fueron preparados por la parte japonesa con la aprobación del CENICAC. Con el fin de formar recursos humanos en gestión de riesgos de desastres, COPECO mantiene la discusión con la Secretaría de Educación para convertir el CENICAC en una institución educacional de prestigio académico (academización), por lo que se espera un avance en el proceso en adelante. Para la academización, CENICAC debe ofrecer varios cursos a nivel de diploma en el futuro y el curso anteriormente mencionado está diseñado para que sirva como uno de ellos.

Esta vez, se dividió el curso en módulos de "eventos meteorológicos", "tsunamis" y "terremotos". En particular, en el módulo de "eventos meteorológicos", los participantes visitaron la comunidad de Canaán en el M.D.C. durante cuatro días seguidos, elaboraron los mapas de gestión de riesgos de desastres, así como el plan de evacuación, y ejecutaron el simulacro de evacuación, centrando los esfuerzos en aprender el proceso.

Se espera que el CENICAC revise la propuesta del curso a nivel de diploma y haga uso del mismo de manera oficial.

Actividad 3-4 : Ejecutar la capacitación del personal que llevara a cabo la promoción de la gestión de riesgos de desastres a nivel comunitario.

[PO 3-4-1]	CODEM, realizará capacitaciones enfocadas en la promoción de la comprensión del riesgo a los residentes de las comunidades como objetivo principal	Nivel de logro del 100 %.
[PO 3-4-2]	El personal del programa Protección Civil de COPECO compartirá las lecciones aprendidas en este Proyecto con los residentes de la comunidad a través de conversaciones diarias durante el trabajo de cada persona, y difundirá la cultura de gestión local de riesgos de desastres.	Nivel de logro del 100 %.

El personal de CODEM/AMDC desempeñó el rol de facilitador y coordinador en las capacitaciones ejecutadas entre mayo y septiembre de 2019. Asimismo, en marzo de 2020, desarrolló una capacitación de sistema de alerta temprana en la comunidad Canaán. Además, ejecutó capacitaciones para las comunidades junto con la ONG GOAL, de manera que tiene suficiente capacidad de brindar capacitaciones a las comunidades.

El personal de CODEM de La Ceiba llevó a cabo tres (3) capacitaciones para la conformación del CODEL en las comunidades piloto en julio de 2019 y auspició una feria de gestión de riesgos de desastres invitando los miembros de los CODEL de las cuatro (4) comunidades piloto en noviembre de 2019. Cuando el Proyecto ejecutó una capacitación para los comunitarios, el personal de CODEM de La Ceiba siempre participó como facilitador, por lo que se valora como satisfactoria su capacidad para ejecutar las capacitaciones.

Se realizaron 10 capacitaciones para el personal de Protección Civil de COPECO. Además, el personal de Protección Civil participó en varias actividades, a través de las cuales desarrolló su conocimiento básico sobre la gestión comunitaria de riesgos de desastres. Cabe destacar que, según la encuesta y las entrevistas realizadas por el equipo del Proyecto en noviembre de 2019, los 39 oficiales responsables de Tegucigalpa, M.D.C. de Protección Civil que participaron en las actividades del Proyecto compartieron los conocimientos adquiridos a través de dichas actividades con los auxiliares y los comunitarios de su zona.

Por otro lado, se llevó a cabo una capacitación de gestión comunitaria de riesgos de desastres en colaboración con el CODEM del municipio de La Ceiba. Se puede decir que las actividades de seguimiento dirigidas a las organizaciones comunitarias llevadas a cabo activamente por las personas capacitadas como los funcionarios del CODEM corresponden a PO 3-4.

Las actividades para organizar los CODEL ejecutadas por el CODEM del municipio de La Ceiba en abril y mayo de 2019 y la capacitación en el departamento de Francisco Morazán realizada por COPECO en febrero de 2020 (el detalle se describe por separado en el Resultado 4) pertenecen a este tipo de actividad.

Además, se promovió activamente el uso de los ex becarios (capacitación por país del Proyecto y capacitación por tema).

#### < Ex becarios >

Seguimiento al plan de acción de los ex becarios que recibieron la capacitación por tema en materia de gestión de riesgos de desastres (a partir de agosto de 2018).

- Seguimiento al plan de acción de los ex becarios que recibieron la capacitación en Japón del presente Proyecto (enero de 2019); ejecución de la capacitación para la Protección Civil.

Actividad 3-5 : Compartir los resultados de la capacitación sobre la promoción de la gestión de riesgos de desastres a nivel comunitario.

[PO 3-5-1]	CENICAC administrará los materiales didácticos y plan de capacitación y posibilitará que CODEM tenga acceso a la información.	Nivel de logro del 100 %.
------------	---	---------------------------

El CENICAC de COPECO comparte la información a solicitud de las instituciones externas según la necesidad. Asimismo, comparte los materiales didácticos elaborados a través del Proyecto a solicitud de las demás instituciones.

**(4) Resultado 4: Intensificada la gestión local de riesgos de desastres de cada país y organizada la información sobre las lecciones y hallazgos de las actividades.**

**【Resumen de las actividades】**

Para el Resultado 4, el CODEM fortaleció la capacidad de apoyo de los comunitarios para que se logre una evacuación voluntaria a nivel comunitario en caso de que ocurra un desastre. En concreto, los expertos japoneses y el CODEM organizaron los CODEL e impartieron capacitaciones sobre los desastres y el método de evacuación. El Proyecto cubrió hasta la ejecución de los simulacros de evacuación.

Con respecto a las actividades de Tegucigalpa, M.D.C., desde el punto de vista de formación de recursos humanos en gestión de riesgos de desastres del Resultado 3, se decidió que los expertos japoneses no estarían en la primera fila de las actividades en todos los sitios y se dividieron los sitios piloto en sitios donde los expertos japoneses ejecutan las actividades de manera intensiva y los sitios donde el personal de C/P pone en práctica lo que aprendió de los expertos japoneses. De esta manera, se promovieron las actividades del Resultado 4 considerando mejorar la iniciativa comunitaria. Asimismo, se preparará la "guía metodológica de simulacros comunitarios de evacuación" incorporando la experiencia obtenida a través de la actividad del boletín del Proyecto y las buenas prácticas.

En Tegucigalpa, M.D.C., el personal de Protección Civil fundada por COPECO está ejecutando activamente las actividades comunitarias. El Proyecto ha llevado a cabo las actividades de apoyo energéticamente. (Véase PO 3-3 para las actividades concretas.)

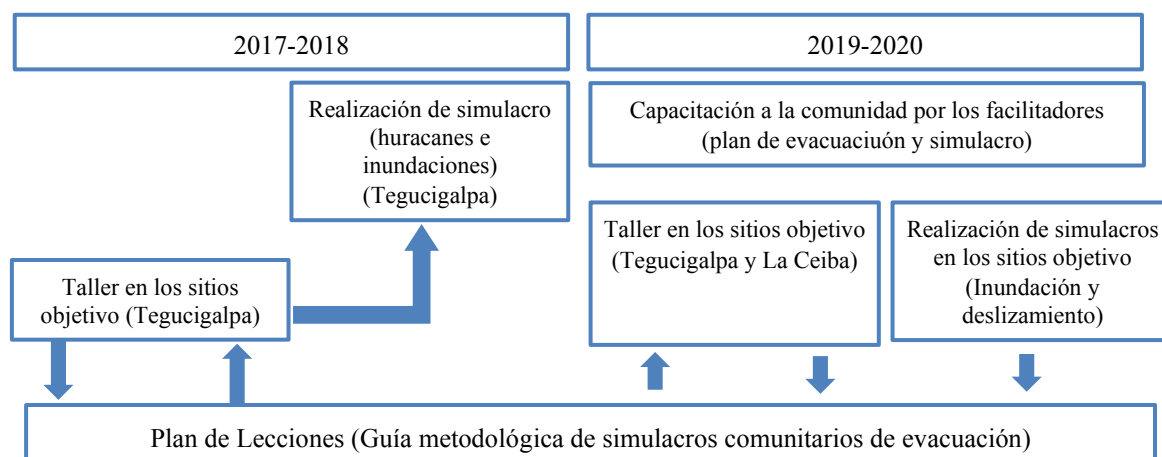


Figura 3.3.6 Resumen de las actividades del Resultado 4 (Honduras)

### 【Resumen de las actividades ejecutadas】

Las principales áreas beneficiarias de la aportación japonesa son Tegucigalpa, M.D.C. y el municipio de La Ceiba.

Entre mayo y septiembre de 2019, se llevó a cabo en Tegucigalpa, M.D.C. la capacitación sobre el tema de los desastres de remoción de masa y el simulacro de evacuación dirigida a los cuatro (4) comunidades de Altos de La Cabaña, La Cabaña, Altos de El Edén y El Edén. En septiembre de 2019, se realizó el simulacro de evacuación en dichos sitios. Al realizar las actividades en Tegucigalpa, M.D.C., se impulsó la colaboración con la ONG local GOAL.

Por otro lado, en el municipio de La Ceiba, se realizó el simulacro de evacuación en las comunidades piloto en marzo de 2019, además de una serie de capacitaciones realizadas como la actividad del Resultado 3.

Los principales talleres ejecutados son los siguientes.

< Tegucigalpa, M.D.C. >

- Reunión explicativa sobre el “Mapa de Riesgo de Comunidad Entera” en Tegucigalpa, M.D.C. (23 personas de COPECO y CODEM; julio de 2018)
- Verificación de las rutas de evacuación y los albergues en la comunidad Alto de Los Pinos de Tegucigalpa, M.D.C. (CODEM; noviembre de 2018)
- Actividades de fortalecimiento organizacional del CODEL en la comunidad Villa Nueva de Tegucigalpa, M.D.C. (colaboración con GOAL; noviembre de 2018)
- Elaboración de rótulos de “Mapa de Riesgo de Comunidad Entera” (febrero de 2019)
- Capacitación de gestión de riesgos de desastres de remoción de masa (tema: mapa; intercambio de la memoria de desastres; comunidades objeto: Altos de la Cabaña, La

Cabaña, Altos del Edén y El Edén; total de tres (3) sesiones; entre mayo y agosto de 2019)

- Simulacro de evacuación de desastres de remoción de masa (las cuatro comunidades arriba mencionadas; septiembre de 2019)

< Municipio de La Ceiba >

- Elaboración de rótulos de “Mapa de Riesgo de Comunidad Entera” (febrero de 2019)
- Simulacro de evacuación en las tres (3) comunidades piloto del municipio de La Ceiba (para los comunitarios de La Pineda, Canadá y Sarmiento; marzo de 2019)
- Capacitación de fortalecimiento organizacional del CODEL impartida por el CODEM del Municipio de La Ceiba (entre mayo y julio de 2019)
- Instalación de la escala hidrométrica y el letrero de evacuación en las comunidades piloto del municipio de La Ceiba (septiembre de 2019 y febrero de 2020)

En marzo de 2020, entre las capacitaciones ejecutadas por iniciativa de los hondureños se destacan la de organización de los CODEL por el CODM del municipio de La Ceiba y la de gestión comunitaria de riesgos de desastres impartida en el departamento de Francisco Morazán en febrero de 2020, a la cual participaron 12 docentes que trabajan en estrecho contacto con la comunidad.

La Protección Civil de COPECO, la entidad que promueve la gestión comunitaria de riesgos de desastres planificó el simulacro de evacuación pero no se lo ha ejecutado todavía.

**【Detalle de las actividades】**

Actividad 4-1 : Establecer los mecanismos para el desarrollo de las actividades sobre gestión de riesgos de desastres a nivel comunitario coherentes con el tipo y áreas de desastres, aprovechando los resultados del Proyecto BOSAI en cada país.

[PO 4-1-1] Establecer los criterios de selección de sitios de implementación.

Nivel de logro del 100 %; ejecutada entre mayo y noviembre de 2016; establecida nuevamente por motivos de seguridad en septiembre de 2018.

Tegucigalpa, M.D.C. y el municipio de La Ceiba han sido los municipios objeto del Proyecto y no hubo cambio en la selección. Por otro lado, hubo un proceso transitorio en cuanto a las comunidades. Las comunidades piloto se decidieron en los siguientes momentos.

En marzo de 2016, se seleccionaron dos (2) comunidades, una con alto riesgo de



inundaciones y la otra con alto riesgo de desastres de remoción de masa en Tegucigalpa, M.D.C.

Posteriormente, en junio de 2016, el municipio de La Ceiba fue seleccionado como municipio objeto y se identificaron las cuatro (4) comunidades de La Pineda, Canadá, Sarmiento y Villa Guadalupe fueron identificadas.

En 2018, se revisó el plan de actividades del Proyecto y las comunidades con riesgo de inundaciones en Tegucigalpa, M.D.C. de Las Brisas y La Betania fueron retiradas del Proyecto debido al problema de accesibilidad por el deterioro de la seguridad pública. Por lo tanto, se seleccionaron las nuevas comunidades de Los Pinos, Villa Nueva y Cabañas 2 y se oficializó la comunidad de Edén 2 como el área de desastres de remoción de masa.

[PO 4-1-2]	Definir la cantidad de comunidades de implementación del Proyecto y los encargados de JICA, COPECO y CODEM.	Nivel de logro del 100 %.
------------	---	---------------------------

La actividad se llevó a cabo entre mayo y noviembre de 2016, pero por razones de seguridad pública, se definió nuevamente en septiembre de 2018.

[PO 4-1-3]	Realizar periódicamente la reunión de coordinación sobre las actividades y monitoreo de avance del Proyecto entre COPECO, las Alcaldías y JICA.	Nivel de logro del 100 %; ejecutada múltiples veces por tema.
------------	---	---

No se realizó la reunión de coordinación debido a que las partes involucradas estaban muy ocupadas y que había un desacuerdo sobre los lineamientos entre las instituciones. Sin embargo, las discusiones relacionadas con la gestión y las actividades del Proyecto se llevaron a cabo ocho (8) veces durante el período comprendido entre noviembre de 2018 y noviembre de 2019 aprovechando las ocasiones como la presentación de los becarios que regresaron de Japón y las reuniones con la ONG GOAL.

Tabla 3.3.6 Celebración de la reunión de coordinación

Fecha de celebración	Instituciones participantes	Tema
28 de agosto de 2018	COPECO, JICA y NGO GOAL	Ajuste en relación con los Resultados 1 y 4
28 de septiembre de 2018	COPECO (R1), CODEM/La Ceiba y JICA	Ajuste general
8 de noviembre de 2018	COPECO, CODEM/M.D.C., NGO GOAL y JICA	Ajuste en relación con los Resultados 1 y 4
10 de noviembre de 2018	COPECO, CODEM/M.D.C., ONG GOAL y JICA	Ajuste en relación con los Resultados 1 y 4
7 de mayo de 2019	COPECO, CODEM/M.D.C. y JICA	Ajuste en relación con el Resultado 4
16 de mayo de 2019	COPECO, UMGIR/AMDC y JICA	Ajuste en relación con el Resultado 1 (Desinventar)
17 y 21 de mayo de 2019	COPECO, CODEM/M.D.C. y JICA	Ajuste en relación con el Resultado 4

Fecha de celebración	Instituciones participantes	Tema
7 de noviembre de 2019	COPECO, CODEM/La Ceiba, JICA y otras instituciones	Ajuste en relación con el Resultado 2 (plan de línea de tiempo)

[PO 4-1-4] Realizar visitas a los sitios de la Fase I con el fin de recopilar las lecciones aprendidas y de buenas prácticas. Nivel de logro del 100 %.

Se realizó la visita a los sitios de Fase 1 en junio de 2019.

En la visita a la comunidad de Canaán en Tegucigalpa, M.D.C. donde se confirmó que el personal de Fase I trabajaba con entusiasmo en las actividades de gestión de riesgos de desastres.

No había mucho cambio en los miembros de CODEL desde cuando se ejecutó la Fase 1. Se confirmó que la asociación de residentes trataba de incorporar el tema de gestión de riesgos de desastres en su agenda en casi la mayoría de sus reuniones y mantenía una buena relación con las escuelas primarias cercanas. Por otro lado, los miembros sin experiencia de BOSAI-1 no tenían mucha comprensión de la gestión de riesgos de desastres, de manera que CODEL reconoció la necesidad de formar los recursos humanos.

El equipo del Proyecto también confirmó el estado de los equipos donados. Las tres (3) sirenas para la prevención de desastres instaladas en la Fase 1 estaban deterioradas por el tiempo y ya no funcionaban. La Fundación Panamericana para el Desarrollo (en adelante, "FUPAD") reemplazó la batería alrededor de 2012, pero dicha batería también está deteriorada. La gente manifestó que la sirena fue muy efectiva y si se la introduce de nuevo, se la utilizaría como antes.

Como una buena práctica de la Fase 1, se confirmó el estado del muro de contención de llantas. En la escuela primaria de la comunidad (Escuela primaria Emmanuel), se construyó un muro de contención de llantas viejas, el cual tiene casi nueve (9) años, pero está funcionando sin mayor problema.

Por otro lado, CODEL quería realizar un simulacro de evacuación y ha solicitado apoyo a la alcaldía varias veces, pero como no ha podido obtener el apoyo no lo ha podido ejecutar. Es especialmente preocupante que los alumnos actuales de primaria no tengan experiencia de simulacros, ya que han pasado unos 6 años desde el último simulacro. Cabe señalar que no es que la alcaldía no brinde ningún tipo de apoyo. En varios lugares de la comunidad, la alcaldía está dando mantenimiento a las zanjas de drenaje con su propio presupuesto.

Actividad 4-2 : Preparar las guías para la ejecución de las actividades de gestión de riesgos de desastres a nivel comunitario.

[PO 4-2-1]	Realizar los talleres para elaboración y actualización de Plan de Lecciones (igual que los talleres de evaluación de 4-3)	Nivel de logro del 100 %; terminada en septiembre de 2019.
------------	---	--

La guía metodológica de simulacro de evacuación comunitario fue incorporada al módulo de capacitación como parte de las actividades de apoyo al establecimiento del curso de diplomado de gestión de riesgos de desastres de CENICAC que se implementó en el Resultado 3. A continuación, se muestra un ejemplo descriptivo del producto anteriormente mencionado.



Figura 3.3.7 Material para la capacitación del curso de diplomado de gestión de riesgos de desastres de CENICAC

Actividad 4-3 : Ejecutar las actividades de gestión local de riesgos de desastres en cada país y monitorizar el avance y los desafíos. (SAT, Mapa de riesgos, Simulacros, etc.)

[PO 4-3-1]	Diseñar y producir las calcomanías para Mapa de Riesgo de Comunidad Entera.	Nivel de logro del 100 %.
[PO 4-3-2]	Realizar la capacitación para realizar el taller participativo sobre Mapa de Riesgo de Comunidad Entera.	Nivel de logro del 100 %.
[PO 4-3-3]	Realizar el taller participativo sobre Mapa de Riesgo de Comunidad Entera por lo menos en 3 comunidades de Tegucigalpa bajo la iniciativa del equipo japonés.	Nivel de logro del 100 %; terminada en febrero de 2020.
[PO 4-3-4]	Realizar el taller participativo sobre Mapa de Riesgo de Comunidad Entera por lo menos en 3 comunidades de Tegucigalpa bajo la iniciativa de COPECO y CODEM.	Nivel de logro del 100 %.

[PO 4-3-5]	Realizar el taller sobre la actualización de Mapa de Riesgo de Comunidad Entera por lo menos en 3 comunidades de Tegucigalpa bajo la iniciativa del equipo japonés.	Nivel de logro del 100 %.
[PO 4-3-6]	Realizar el taller sobre la actualización de Mapa de Riesgo de Comunidad Entera por lo menos en 3 comunidades de Tegucigalpa bajo la iniciativa de COPECO y CODEM.	Nivel de logro del 0 %.
[PO 4-3-7]	Organizar y realizar el taller para la evaluación sobre Mapa de Riesgo de Comunidad Entera y su actualización.	Nivel de logro del 50 %; no se logró terminar, pero la C/P manifestó la continuación de la actividad.
[PO 4-3-8]	Realizar la capacitación para los talleres de gestión de riesgo a nivel comunitario en Tegucigalpa.	Nivel de logro del 100 %.
[PO 4-3-9]	Realizar los talleres de gestión de riesgo a nivel comunitario por lo menos en 3 comunidades de Tegucigalpa bajo la iniciativa del equipo japonés.	Nivel de logro del 100 %.

El “Mapa de Riesgo de Comunidad Entera” es un esfuerzo para presentar la información relacionada con la gestión de riesgos de inundaciones en la comunidad, es decir, el espacio vital, asumiendo que toda el área habitada es un mapa de amenaza para que la gente pueda sentir el peligro de los daños por inundaciones que enfrenta el área donde habita. (Ministerio de Tierra, Infraestructura, Transporte y Turismo, “Guía de implementación del Mapa de Riesgo de Comunidad Entera (Segunda edición)”)

En concreto, es una actividad que consiste en instalar rótulos en la comunidad que contengan la información relacionada con la profundidad de la inundación, las aguas interiores o el maremoto y la información relacionada con la evacuación. El Proyecto definió que es una actividad que indica a la comunidad la “información relacionada con los desastres dentro de la comunidad” y la “información relacionada con la evacuación”, ampliando el tipo de desastre a tratar, sin limitarlo a la inundación.

En febrero de 2019, se elaboraron los rótulos de “Mapa de Riesgo de Comunidad Entera” a instalar en los sitios piloto de Tegucigalpa, M.D.C. Para el Resultado 4, se examinaron los puntos peligrosos, las rutas de evacuación y los albergues haciendo una gira a pie en la comunidad con los miembros del CODEL y los habitantes en Tegucigalpa, M.D.C. Con el consenso de los habitantes, se planificó la ejecución de la actividad de instalación de los rótulos para después de abril. Los rótulos entregados fueron utilizados en el simulacro de evacuación del municipio de La Ceiba que se realizó en marzo. En febrero de 2020, se confirmaron las rutas de evacuación y se instalaron los rótulos de las rutas en Tegucigalpa, M.D.C.

Cuando se estableció la actividad, se planeó llevar a cabo la actividad de “Mapa de Riesgo de Comunidad Entera” dos (2) veces en la comunidad objeto, pero debido a la

demora en la actividad del Proyecto, fue difícil realizar la segunda actividad aproximadamente un año después de la primera actividad. Por lo tanto, no se pudo llevar a cabo la segunda actividad (taller para actualizar la información, etc.).

Por otro lado, cuando se terminó la primera actividad, se realizó una reunión de evaluación de la actividad junto con los participantes, por lo que se valoró que el avance de la Actividad 4-3-7 fue del 50%. Como resultado de la reunión de evaluación, los CODEM del M.D.C. y del municipio de La Ceiba manifestaron su voluntad de continuar realizando actividades similares en adelante.

[PO 4-3-10]	Realizar los talleres de gestión de riesgo a nivel comunitario (incluyendo simulacro de evacuación) por lo menos en 3 comunidades de Tegucigalpa bajo la iniciativa de COPECO y CODEM.	Nivel de logro del 60 %; no se logró terminar, pero la C/P manifestó la continuación de la actividad.
[PO 4-3-11]	Organizar y realizar el taller para la evaluación sobre gestión de riesgo a nivel comunitario (incluyendo simulacro de evacuación).	Nivel de logro del 100 %.

Se realizaron dos (2) simulacros de evacuación en Tegucigalpa, M.D.C. y un simulacro en el municipio de La Ceiba. Para hacer los preparativos, se realizaron unos talleres de gestión de riesgos de desastres dirigidos a las comunidades, en ambos municipios

< Actividades en Tegucigalpa, M.D.C. >

De mayo a agosto de 2019, se realizaron tres (3) capacitaciones de gestión de riesgos de desastres por remoción de masa dirigidas a las cuatro (4) comunidades piloto de Tegucigalpa, M.D.C. (Altos de la Cabaña, La Cabaña, Altos del Edén y El Edén). Los temas de las capacitaciones fueron mapeo de la comunidad e intercambio de la memoria de desastres de la comunidad. En septiembre, posterior a la serie de capacitaciones, se realizó el simulacro de evacuación como la cuarta capacitación. A continuación, se muestran los participantes de la primera a la cuarta capacitación.

Tabla 3.3.7 Número de participantes de las actividades de las comunidades piloto de Tegucigalpa, M.D.C. (2019)

	21 de mayo	6 de julio	17 de agosto	7 de septiembre
Personal de COPECO del Área Metropolitana (Regional 8)	2 personas	1 persona	0	5 personas
Personal de Protección Civil de COPECO del Área Metropolitana	15 personas	0	0	50 personas
Personal del CODEM de la Alcaldía Municipal del Distrito Central	2 personas	2 personas	1 persona	9 personas GER 1 persona, UNGIR 1 persona

	21 de mayo	6 de julio	17 de agosto	7 de septiembre
Comunidad de Altos de la Cabaña	16 personas	21 personas	26 personas	11 personas
Comunidad de La Cabaña	0	0	0	11 personas
Comunidad de Altos del Edén	7 personas	24 personas	21 personas	27 personas
Comunidad de El Edén	0	0	0	15 personas
Comunidad de Viera	1 persona	0	0	0
Personas relacionadas a JICA	3 personas	5 personas	3 personas	6 personas
Total	46 personas	53 personas		51 personas

COPECO envió el personal de Protección Civil, brindó apoyo a la ejecución y los simulacros de evacuación y celebró la reunión de evaluación. Además, el CODEM y la Unidad Municipal de Gestión Integral de Riesgo de la Alcaldía Municipal del Distrito Central (en adelante, "AMDC") establecieron su propio Centro de Operaciones de Emergencia (en adelante, "COE") para participar en el simulacro de evacuación, lo que demostró la iniciativa de ambas entidades. Por lo tanto, aunque no se realizaron simulacros de evacuación por iniciativa de las dos (2) entidades durante el período del Proyecto, se pudo confirmar suficiente iniciativa.

Tabla 3.3.8 Participantes del simulacro de evacuación en las comunidades piloto de Tegucigalpa, M.D.C.

Institución participante	Número de personas
COPECO (incluyendo Protección Civil)	55 personas
AMDC	11 personas
Comunidad de Altos del Edén	27 personas
Comunidad de El Edén	15 personas
Comunidad de Altos de La Cabaña	11 personas
Comunidad de La Cabaña	11 personas



Evacuación de los participantes



Asesoramiento por el experto a largo plazo



COE establecido por la AMDC



Palabras de cierre y evaluación con la participación de instituciones públicas, ONG y habitantes

Aparte de las actividades mencionadas, se realizó un simulacro de evacuación de cuatro (4) días en la comunidad de Canaán del Municipio del Distrito Central en febrero de 2020, el cual es considerado como una sesión práctica sobre los fenómenos meteorológicos del curso de diplomado de gestión de riesgos de desastres del Resultado 3.

< Actividades en el municipio de La Ceiba >

El 15 de marzo de 2019, se realizó un simulacro de evacuación para las comunidades de La Pineda, Canadá y Sarmiento en el municipio de La Ceiba.

Participaron unas 160 habitantes de las comunidades, 20 personas de las instituciones públicas y los CODEL de La Ceiba y más de 60 funcionarios de la sede de COPECO.

Tabla 3.3.9 Participantes de los CODEL del municipio de La Ceiba  
 (15 de marzo de 2019)

CODEL	Número de participantes
CODEL Canadá	6 personas
CODEL Sarmiento (Todavía no estaba establecido oficialmente en marzo, pero fue organizado en julio de 2019.)	Aprox. 6 personas (Según la entrevista con la Sra. Maribel de CODEL Canadá)
CODEL Villa Guadalupe	Nadie participó, ya que no llegó la notificación del CODEM. (El Sr. Erasmo, representante del CODEL, participó porque es también funcionario de la Protección Civil.)
Comunidad de La Pineda	No están organizados los CODEL. (Todavía no estaba establecido oficialmente en marzo, pero fue organizado en julio de 2019.)

Basándose en los resultados de este simulacro de evacuación, se reafirmó que era un reto el establecimiento de una organización comunitaria de gestión de riesgos de desastres, por lo que se organizó el CODEL en el área piloto del municipio de La Ceiba y se planeó promover la adquisición y la instalación de transeptores y radios de base para fortalecer el sistema de alerta temprana (en adelante, el "SAT").

Mientras tanto, en el municipio de La Ceiba, en base a las lecciones aprendidas de los simulacros de evacuación de marzo de 2019, se realizaron las actividades de apoyo centradas en la organización del CODEL entre julio y septiembre.

Del 20 al 31 de julio de 2019, el CODEM del municipio de La Ceiba llevó a cabo tres (3) capacitaciones sobre la organización del CODEL para dos (2) de las cuatro (4) comunidades piloto del municipio, La Pineda y Sarmiento. Los participantes fueron los siguientes.

- 20 de julio : Capacitación para el fortalecimiento organizacional de los CODEL del municipio de La Ceiba 17 participantes (14 comunitarios y 3 funcionarios de la alcaldía)
- 27 de julio : Capacitación para el fortalecimiento organizacional de los CODEL del municipio de La Ceiba 13 participantes (10 comunitarios y 3 funcionarios de la alcaldía)
- 31 de julio : Capacitación para el fortalecimiento organizacional de los CODEL del municipio de La Ceiba 17 participantes (14 comunitarios y 3 funcionarios de la alcaldía)

Basándose en las capacitaciones sobre el fortalecimiento organizacional, se propuso la observación de precipitaciones en agosto, a fin de concretizar una actividad del CODEL para los tiempos normales y se realizó una capacitación sobre la actividad de monitoreo utilizando pluviómetros sencillos y escala hidrométrica. Las fechas de las capacitaciones y los participantes son los siguientes.

- 3 de agosto : Capacitación para la elaboración del pluviómetro sencillo, primer día 16 participantes (13 comunitarios y 3 funcionarios de la alcaldía)
- 10 de agosto : Capacitación para la elaboración del pluviómetro sencillo, segundo día 19 participantes (16 comunitarios y 3 funcionarios de la alcaldía)

A continuación, se mencionan los temas tratados en la capacitación.

- Sistema de transmisión de la información utilizando WhatsApp, etc.
- Importancia de las organizaciones comunitarias para promover la gestión de riesgos de desastres, necesidad de la colaboración con las instituciones públicas e importancia de la recolección de la información de desastres, precipitaciones, etc.
- Casos de uso de pluviómetros en Hiroshima y Costa Rica (video)
- Práctica de elaboración del pluviómetro sencillo





*Observación del pluviómetro utilizando la regadera*



*Elaboración del pluviómetro sencillo*



*Discusiones sobre el monitoreo del nivel de agua del río*



*Elaboración de la escala hidrométrica*

Los días 16 y 17 de septiembre de 2019, se llevó a cabo la actividad de creación de escalas hidrométricas para observar las precipitaciones. En la actividad, participaron 42 personas, incluidos los residentes de la comunidad.

Dado que septiembre, octubre y noviembre son los meses de mayor precipitación pluvial en Honduras, se prepararon las escalas hidrométricas con pintura en la comunidad piloto ubicada en un terreno propenso a inundaciones. Se pintaron las escalas hidrométricas en tres (3) lugares en la comunidad de La Pineda, tres (3) lugares en la comunidad de Canana, cuatro (4) lugares en la comunidad de Sarmiento y dos (2) lugares en la comunidad de Villa Guadalupe.



*Se le solicitó al dueño de la vivienda en Sarmiento pintar la columna de concreto.*



*Se pintó la marca de aprox. 1 m en el poste de electricidad en un lugar llamativo.*



*En la torre de agua de Villa Guadalupe, se instaló la escala hidrométrica en dos (2) lugares para que sean visibles desde diferentes direcciones.*



*Realizando la actividad.*

Como una actividad de PO 4-3-10, el 13 y el 14 de febrero de 2020, se llevó a cabo una capacitación en gestión de riesgos de desastres en el municipio de Cantarranas, departamento de Francisco Morazán, con el fin de mejorar la capacidad de gestión de riesgos de desastres de las tres (3) comunidades y las personas involucradas en gestión de riesgos de desastres y en educación. El funcionario de la oficina de COPECO (Regional 7) fue el instructor principal y el del Cuerpo de Bomberos de Cantarranas impartió una conferencia sobre los incendios forestales. Sin embargo, nadie de las comunidades participó en la capacitación a pesar de que la alcaldía de Cantarranas había hecho un llamado con anticipación.

La capacitación se planificó a solicitud de COPECO y el experto a largo plazo solo proporcionó los materiales didácticos y asesoró sobre la agenda. Por lo tanto, se la considera como una capacitación realizada de manera voluntaria por parte de COPECO. Aunque no fue posible completar todas las actividades durante el período del Proyecto, la Oficina de Regional 7 de COPECO estaba dispuesta a continuar la capacitación que realizó el Proyecto en el Departamento de Francisco Morazán, razón por la cual se valoró que el avance era del 60%.

Actividad 4-4 : Revisar y actualizar las guías con base en los resultados de las actividades de la gestión de riesgos de desastres a nivel comunitario.

[PO 4-4-1]	4-4-1 (Se encuentra en la actividad 4-2-1)	(Se encuentra en la actividad 4-2-1.)
------------	--	---------------------------------------

Actividad 4-5 : Establecer el sistema de retroalimentación y socialización del plan de difusión de la gestión de riesgos de desastres a nivel comunitario.

[PO 4-5-1]	4-5-1 (Igual que los talleres de evaluación de 4-3)	(Igual que el taller de evaluación de Actividad 4-3.)
------------	---	---

Actividad 4-6 : Organizar eventos BOSAI para socializar las actividades de gestión de riesgos de desastres a nivel comunitario dentro de cada país y de la región.

[PO 4-6-1]	Apoyar la realización del evento Mitch + 20.	Nivel de logro del 100 %; concluida la ejecución a finales de octubre de 2018.
------------	--	--

[PO 4-6-2]	(Igual que los talleres de evaluación de 4-3.)	(Igual que los talleres de evaluación de 4-3.)
------------	--	--

### 3.3.5 Otras actividades en Honduras

#### Celebración del evento conmemorativo del vigésimo aniversario del desastre causado por el Huracán Mitch

El 30 y el 31 de octubre de 2018, se celebró un evento de sensibilización en gestión de riesgos de desastres en el cerro El Berrinche de Tegucigalpa, M.D.C. y el seminario de gestión de riesgos de desastres con la participación de las entidades rectoras de gestión de riesgos de desastres de los países de CEPREDENAC, las alcaldías relacionadas y las organizaciones relacionadas con la materia de los diferentes países (en adelante, el “seminario de vigésimo aniversario de Huracán Mitch”) como parte del evento conmemorativo del vigésimo aniversario del Huracán Mitch.



*Sesión de discusión entre los representantes de las entidades rectoras de gestión de riesgos de desastres de los diferentes países*



*Exhibición en los stands y explicación : El PM de CONRED de Guatemala está explicando sobre la gestión de riesgos de desastres a los alumnos de primaria y secundaria.*



*Obra de prevención de deslizamientos (Pozo recolector)  
Proyecto de asistencia financiera no reembolsable de JICA*



*Exhibición en los stands y explicación  
Explicación sobre el método de línea de tiempo que se ejecuta en Honduras*

### Presentación de los planes de acción elaborados en la capacitación en Japón de BOSAI-2 y la capacitación por tema (10 de mayo de 2019)

En la presentación de los planes de acción, el Sr. Julio Quiñonez, quien participó en la capacitación en Japón de BOSAI-2 como PM, y el Sr. Marco Calix, quien participó en la capacitación por tema “Medidas de gestión de riesgos de desastres en Centroamérica” de 2018, realizaron su exposición. El Sr. Martín Méndez, director del Departamento de Cooperación Internacional de COPECO, que participó en la capacitación en Japón estuvo ausente debido a un viaje de trabajo al extranjero y el Sr. Edgardo Amaya, representante del CODEM del municipio de La Ceiba, no pudo venir por su trabajo en la alcaldía.

### Ejecución de la capacitación por los ex becarios (agosto de 2019)

Los ex becarios, Sr. Julio Quiñonez, Sr. Edgardo Amaya y Sra. Heymy Barahona, impartieron capacitaciones a los comunitarios después de participar en las capacitaciones por tema y para C/P durante el período del Proyecto.

### 3.3.6 Nivel de logro de los indicadores de los resultados del Proyecto

#### Resultado 1: Recopilada, archivada y compartida a nivel regional la información que sirva de fundamento para las actividades de gestión de riesgos de desastres.

Indicador 1-1 (PO 1-1)	Al finalizar el proyecto, contará con Una herramienta "DesInventar" instalada y funcionando.	Nivel de logro del 50 %.
---------------------------	--	--------------------------

Se había pensado como medida de verificación el anuario de desastres elaborado utilizando DesInventar. Sin embargo, COPECO no elaboró el anuario de desastres debido a varias emergencias no esperadas (fuerte lluvia, manifestaciones, expansión de dengue, sequía, etc.).

En el presente Proyecto se había contemplado tres (3) actividades: 1) adquirir el título de administrador de DesInventar y establecer el sistema de ingreso de la información; 2) celebrar el convenio de administración de la información entre las instituciones relacionadas; 3) establecer el mecanismo para que COPECO pueda ofrecer la información de desastres y elaborar el anuario de desastres. Al fin, se logró ejecutar solamente la actividad 1).

En el marco del Resultado 1, en el año 2018 el experto japonés propuso el memorándum entre COPECO y IHCIT/UNAH sobre la colaboración de flujo de información de desastre utilizando el sistema de DesInventar, dado que en ese momento solo IHCIT/UNAH tuvo el título de administrador de DesInventar y consideró si las instituciones públicas hubieran entregado datos de informaciones de desastres a IHCIT/UNAH habría podido fortalecer el sistema de DesInventar en Honduras. Sin embargo, el contenido del memorándum no pudo satisfacer las demandas de ambas partes. Incluso, para conseguir acuerdo en el memorándum tuvo que establecer un mecanismo de colaboración entre varias entidades, lo cual fue muy complicado y difícil durante el periodo del Proyecto. Por lo que el equipo del Proyecto descartó la opción de memorándum.

La Corporación OSSO (una ONG fundada en 1987 para apoyar las actividades del Observatorio Sismológico y Geofísico del Suroccidente Colombiano y desarrolladora de DesInventar) otorgó el título de administrador de DesInventar a AMDC y COPECO como una prueba, lo que permitió a cada entidad fortalecer su base de datos en adelante.

COPECO no ha podido iniciar la elaboración del anuario de desastres que requiere mucho tiempo debido a que se vio obligada a dar respuesta a emergencias (lluvias torrenciales, manifestaciones, expansión de dengue, sequía etc.) desde 2018. La entidad encargada de la elaboración del anuario, CENID-GR, contaba con solamente cinco (5) funcionarios, por lo que era difícil dar prioridad en la elaboración de anuario. El Proyecto transmitió la importancia de la información de desastres a través de varias capacitaciones. En adelante, se esperan los esfuerzos de autoayuda por parte de COPECO.

Indicador 1-2 (PO 1-2)	Al finalizar el proyecto, contará con 10 sitios piloto que tengan un mapa de riesgo.	Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	--	---------------------------

El Proyecto pretendió elaborar los mapas de amenazas de las comunidades con las rutas de evacuación. Seis (6) comunidades en Tegucigalpa, M.D.C. y cuatro (4) comunidades en La Ceiba tienen sus mapas de amenazas. En concreto, se elaboraron los mapas de amenaza en las comunidades de La Pineda, Canadá, Sarmiento, Villa Guadalupe en La Ceiba, y La Cabaña, Altos de la Cabaña, El Edén y Altos del Edén en Tegucigalpa, M.D.C. Los mapas de las comunidades de Villa Nueva y Los Pinos fueron elaborados con la ayuda de la ONG GOAL.

La ONG GOAL planeaba elaborar los mapas de amenazas como una parte de “plan simplificado” de la comunidad para Los Pinos y Villa Guadalupe, por lo que el Proyecto no tuvo intervención en el tema.

Indicador 1-3 (PO 1-4)	Al finalizar el proyecto, contará con Las lecciones aprendidas y ejemplos de buenas prácticas compartidas periódicamente con CEPREDENAC.	Nivel de logro del 60 %.
---------------------------	--	--------------------------

Hasta el momento, el equipo del Proyecto ingresó en total cinco (5) veces los datos en la sección de “Próximos eventos” del portal de CEPREDENAC. Sin embargo, falta ingresar los artículos en la sección de “Buenas prácticas”. En el CCC regional de junio de 2020 se iba a presentar el avance, pero esto se ha materializado debido a la propagación de COVID-19. La C/P debe seguir ingresando los datos aun después de la terminación del Proyecto.

También en octubre de 2018 y julio de 2019 el equipo del Proyecto compartió el avance y las buenas prácticas en el CCC regional, así también en el curso en Japón del noviembre de 2019.

## Resultado 2 : Fortalecida la organización para promover de manera sostenible las actividades de gestión local de riesgos.

Indicador 2-1 (PO 2-1)	Al finalizar el proyecto, contará con 4 sitios piloto que tengan diagnósticos sobre la situación de resiliencia, ejecutados por COPECO y CODEM.	Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	---	---------------------------

En 2016 y 2017, se ejecutaron los diagnósticos en cuatro (4) sitios.

Después de ejecutarlos en las comunidades de Betania (terminado parcialmente) y Las Brisas en noviembre de 2016, el funcionario de COPECO que adquirió la metodología realizó los diagnósticos en las comunidades de Canadá, Sarmiento, La Pineda, y Villa Guadalupe en junio de 2017.

La mayoría de los participantes de las capacitaciones de 2016 y 2017 todavía siguen trabajando en sus puestos, por lo que se puede decir que las actividades del presente Proyecto contribuyeron al mejoramiento de la capacidad investigativa de COPECO y las demás instituciones.

Indicador 2-2 (PO 2-2)	Al finalizar el proyecto, contará con Guía Metodológica para elaborar el Plan de la Línea de Tiempo (Plan Interinstitucional de Preparación y Respuesta).	Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	---	---------------------------

La guía se elaboró en español y se imprimieron 300 copias en febrero de 2020.

Indicador 2-3 (PO 2-4)	Al finalizar el proyecto, se contará con Plan de réplica.	Nivel de logro del 75 %.
---------------------------	---	--------------------------

El equipo del Proyecto elaboró el formato para el plan de réplica. El formato está diseñado para promover de manera sistemática la gestión comunitaria de riesgos de desastres y contiene elementos como riesgos de desastres a nivel municipal, avance de la gestión comunitaria de riesgos de desastres (organización de los CODEL), método de ejecución de actividades de gestión comunitaria de riesgos de desastres, calendario de ejecución de las actividades y plan presupuestario.

Siendo La Ceiba un municipio piloto, era deseable que la alcaldía inicie la elaboración del plan de réplica. Sin embargo, debido a los diferentes trabajos y las afectaciones sufridas, el plan no está todavía elaborado.

### Resultado 3: Fortalecida la capacidad de ejecución de capacitación para la promoción de la gestión local de riesgos de desastres.

Indicador 3-1 (PO 3-3)	Al finalizar el proyecto, contará con 14 personas de COPECO y CODEM formados como capacitadores.	Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	--	---------------------------

Se identificaron las siguientes personas como facilitadores.

- 14 participantes de la capacitación para instructores (CPI)
- 15 funcionarios de COPECO y CODEM que participaron en la capacitación en Japón
- 20 funcionarios de CENICAC

A principios de 2016, se estaba considerando la formación de los recursos humanos tomando en cuenta los participantes de la CPI. Sin embargo, en la cuarta reunión del CCC por país, se modificó la Actividad 3-3-1, de “Formar personal de CODEM para poder capacitar a CODEL (CPI)” a “Formar personal de CODEM para poder capacitar a CODEL”, ya que las instituciones públicas de Honduras se caracterizan por el alto nivel de movilidad del personal. Además, dado que los recursos humanos que contribuyen a la gestión comunitaria de riesgos de desastres pueden tener diferentes puestos en el gobierno central y los gobiernos locales, se consideró que el aseguramiento de una amplia gama de recursos humanos contribuiría a la sostenibilidad. Se eliminó la palabra “CPI”, ya que la capacitación en Japón se lleva a cabo a través de las demás actividades del Proyecto y los programas de JICA, como la capacitación por tema, la CPI no es la única actividad que contribuye a la formación del personal del CODEM.

Dada la situación, el equipo del Proyecto incluyó los funcionarios municipales del CODEM

en la formación de recursos humanos. Para que CENICAC/COPECO pueda impartir capacitaciones en materia de gestión de riesgos de desastres a los funcionarios de las instituciones públicas, el experto japonés preparó el currículo para el curso de diplomado y elaboró los materiales didácticos. En el curso de diplomado que se llevó a cabo en febrero de 2020, 20 funcionarios de COPECO terminaron el curso.

Indicador 3-2 (PO 3-2)	Al finalizar el proyecto, contará con Materiales didácticos elaborados para la capacitación a nivel comunitario.		Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	--	--	---------------------------

A continuación, se muestran los materiales didácticos elaborados en el presente.

<Elaboración de materiales didácticos>

- Guía de usuario de DesInventar (terminada en 2019)
- Guía de elaboración de línea de tiempo (terminada en 2019; 300 copias)
- Materiales didácticos para el personal de CODEM del municipio de La Ceiba (terminados en 2020)
- Materiales didácticos para el curso de diplomado en gestión comunitaria de riesgos de desastres de CENICAC (terminados en 2020)

El manual de uso de DesInventar fue elaborado principalmente para los funcionarios de las instituciones públicas. Se espera que, después de utilizar DesInventar con la ayuda del manual, los funcionarios expliquen a los comunitarios sobre la importancia de administrar la información de desastres y la tendencia mundial de la información de desastres.

La guía de elaboración de plan de línea de tiempo está elaborada aprovechando la experiencia del proceso de elaboración en Tegucigalpa, M.D.C. y de las actividades similares en Guatemala y Costa Rica. Se espera Falta arreglar los detalles de la guía para que sea versión final.

Indicador 3-3 (PO 3-4)	Más de 25 personas de Protección Civil capacitados por el proyecto comparten sus aprendizajes con los comunitarios de su zona.		Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	--	--	---------------------------

En mayo de 2018, el gobierno de Honduras fundó la Protección Civil a través de COPECO con el fin de proteger a los ciudadanos que residen en áreas vulnerables a desastres naturales y humanos.

Según la encuesta y las entrevistas que el equipo del Proyecto realizó en noviembre de 2019, los 39 oficiales de Protección Civil que participaron en las actividades del Proyecto compartieron con sus auxiliares y los comunitarios de su zona lo que aprendieron a través de las actividades del Proyecto.



**Resultado 4: Intensificada la gestión local de riesgos de desastres de cada país y organizada la información sobre las lecciones y hallazgos de las actividades.**

Indicador 4-1 Al finalizar, el proyecto contará con Guía Metodológica Nivel de logro del 100 %.  
 (PO 4-2) de simulacros a nivel comunitario (planes de lección).

Para garantizar la sostenibilidad de los efectos del Proyecto, se elaboraron el currículo y los materiales didácticos para el curso de diplomado que se utiliza en CENICAC de COPECO. Los materiales didácticos correspondientes al currículo incluyen el contenido de la “guía metodológica de simulacros a nivel comunitario” que estaba planeado elaborar, por lo que se decidió no elaborar la guía por aparte. Los materiales didácticos fueron finalizados en febrero de 2020.

Indicador 4-2 Realizadas dos campañas de “Mapa de riesgo de Nivel de logro del 50 %.  
 (PO 4-3) comunidad entera” por lo menos en 6 comunidades.  
 (50% de avance, Media)

Se realizó la primera ronda de la actividad de instalación de rótulos en siete (7) sitios, por lo que se evalúa que el nivel de logro es del 50 %.

Tabla 3.3.10 Actividad de instalación de rótulos

Sitio	Actividad de instalación de rótulos (primera ronda)	Período de ejecución
Canadá	Escala hidrométrica, rótulos de rutas de evacuación	Septiembre de 2019
Sarmiento	Escala hidrométrica, rótulos de rutas de evacuación	Septiembre de 2019
La Pineda	Escala hidrométrica, rótulos de rutas de evacuación	Septiembre de 2019
Villa Guadalupe	Escala hidrométrica, rótulos de rutas de evacuación	Septiembre de 2019
Altos de La Cabaña	Rótulos de rutas de evacuación	Febrero de 2020
La Cabaña	Rótulos de rutas de evacuación	Febrero de 2020
Altos de El Edén	No se ha podido ejecutar en este sitio	
El Edén	No se ha podido ejecutar en este sitio.	
La parte sur de Cantarranas	Rótulos de rutas de evacuación	Febrero de 2020

Cuando se establecieron los indicadores, se iba a realizar la actividad en dos (2) rondas en los sitios, pero debido al retraso de las actividades, era difícil realizar la segunda ronda con un intervalo de un año desde la primera actividad.

En febrero de 2019, se elaboraron los rótulos con la información de rutas de evacuación, albergues, punto de reunión y áreas de deslizamiento. Entre mayo y septiembre del mismo año, se realizaron las capacitaciones sobre los desastres, los mapas de amenazas y las rutas de evacuación en las comunidades objeto de las comunidades piloto del M.D.C. (Altos de La Cabaña, La Cabaña, Altos de El Edén y El Edén). En febrero de 2020, se instalaron los rótulos.

En el municipio de La Ceiba, se realizó la actividad de elaboración e instalación de las escalas hidrométricas junto con los habitantes de las comunidades piloto en septiembre de 2019. Por la iniciativa de COPECO, se realizó la actividad de instalación de rótulos en el área correspondiente a siete (7) sitios, desde el centro hasta el sur del municipio de Cantarranas en el Departamento de Francisco Morazán.

Indicador 4-3 (PO 4-3)	Realizados los talleres por lo menos en 3 comunidades bajo la iniciativa del equipo japonés.	Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	--	---------------------------

Del mes de mayo a septiembre, por iniciativa de los japoneses, se llevó a cabo la capacitación sobre la gestión de riesgos de remoción de masa y el simulacro de evacuación para las comunidades de Altos de La Cabaña, La Cabaña, Altos de El Edén y El Edén.

Indicador 4-4 (PO 4-3)	Realizados los talleres por lo menos en 3 comunidades bajo la iniciativa de COPECO y CODEM.	Nivel de logro del 33 %.
---------------------------	---	--------------------------

En los días de 13 y 14 de febrero de 2020, en la ciudad de Cantarranas del departamento de Francisco Morazán, se llevó a cabo un taller de gestión de riesgos de desastres en tres (3) comunidades invitando a las personas de los sectores de gestión de riesgos de desastres y de educación para fortalecer la capacidad en la zona. Los funcionarios de la Oficina de Regional 7 de COPECO fueron los instructores principales en el taller, así también el funcionario de Cuerpo Bombero de Cantarranas dio charla sobre la gestión de incendio forestal. A pesar de que la alcaldía había invitado a los residentes de las tres (3) comunidades, no hubo ningún participante.

Cabe mencionar que esta actividad fue planteada por la iniciativa de COPECO y el experto japonés dio solo asistencia en el contenido de la agenda y compartió los materiales didácticos. Por lo que, se reconoce como una actividad por la iniciativa de COPECO. Por otra parte, aunque no hubo ninguna participación de la parte comunitaria, tuvo 12 profesores que tienen una relación estrecha con las comunidades, por lo que el taller contribuyó a promover la gestión de riesgos de desastres a nivel local. Debido a lo anterior, se estima que el nivel de logro es del 33 %.

Indicador 4-5 (PO 4-3)	Realizado el simulacro por lo menos en 3 comunidades bajo la iniciativa del equipo japonés.	Nivel de logro del 100 %.
---------------------------	---	---------------------------

En el mes de septiembre, se llevó a cabo un simulacro de evacuación dirigida a las comunidades de Altos de La Cabaña, La Cabaña, Altos de El Edén y El Edén por la iniciativa de

los japoneses.

Indicador 4-6 (PO 4-3)	Realizado el simulacro por lo menos en 3 comunidades bajo la iniciativa de COPECO y CODEM.	Nivel de logro del 50 %.
---------------------------	--	--------------------------

En el mes de septiembre, se llevó a cabo un simulacro de evacuación dirigida a las comunidades de Altos de La Cabaña, La Cabaña, Altos de El Edén y El Edén por la iniciativa de los japoneses. Cabe mencionar que, en la actividad, las entidades tomaron iniciativa de participación, por ejemplo, COPECO asignó el personal de Protección Civil para dar asistencia y observar la manera del simulacro. Por otro lado, el CODEM y la AMDC participaron en el simulacro instalando el COE de manera independiente, lo que demostró la iniciativa de ambas entidades. A pesar de que no han tomado la iniciativa completa de ejecución del simulacro, se pudo confirmar suficiente iniciativa. Debido a lo anterior, el logro es del 50 % o media.

La alcaldía, el Cuerpo de Bomberos y COPECO había planeado un simulacro en una comunidad del municipio de Cantarrana, departamento de Francisco Morazán, para abril de 2020, pero la actividad está suspendida por las afectaciones de COVID-19.

### 3.3.7 Nivel de logro del propósito del Proyecto

**Propósito del Proyecto: Establecidos los mecanismos de difusión sobre la gestión local de riesgos de desastres en forma sostenible. (SE-CEPREDENAC y las instituciones nacionales de gestión de riesgos en cada país)**

Indicador 1	Será establecido el sistema sostenible de actualización de base de datos de información de desastres.	Nivel de logro: bajo
-------------	---	----------------------

El equipo del Proyecto puso “Base de datos de DesInventar actualizado por cada medio año y que tiene información de cada mes” como el medio de verificación.

Hasta el momento, COPECO tiene solo cinco (5) datos de DesInventar como muestra, así también AMDC tiene 65 datos como muestra. Ambas instituciones no han podido iniciar la actualización del base de datos. Por otro lado, mientras que IHCIT/UNAH tiene 13224 datos correspondientes al período comprendido entre 1915 y 2015, le está costando el trabajo de actualización continua por escasez de presupuesto y recurso humano. Dado que únicamente ICHIT/UNAH tenía el título de administrador de DesInventar, COPECO y AMDC tienen baja cantidad de datos almacenados.

En mayo de 2019, la Corporación OSSO otorgó el título de administrador de DesInventar a AMDC y COPECO. El Proyecto contribuyó a la realización de la reunión entre la Corporación OSSO y COPECO. En la reunión ambas entidades se pusieron acuerdo de seguir promoviendo el sistema de DesInventar.

Cabe mencionar que COPECO tiene un sistema organizado de recopilación de información de análisis y evaluación de daños y necesidades (en adelante, “EDAN”). Para que DesInventar

funcione de manera sostenible, hace falta hacer consenso del aprovechamiento de DesInventar en COPECO, ajustes del sistema de recolección de datos existente de EDAN para poder utilizar DesInventar, y la recolección de datos.

Debido a lo anterior, las actividades del Proyecto contribuyeron parcialmente al establecimiento del “sistema sostenible de actualización de base de datos de información de desastres”, pero no ha logrado crear el sistema. Considerando este punto, el nivel de logro es del 30 % o bajo.

Indicador 2      Será elaborado el plan de línea de tiempo de los municipios piloto y será utilizado.      Nivel de logro: alto

En 2017 y 2018, se elaboraron dos (2) planes de línea de tiempo en el marco del Resultado 2. El CODEM y la AMDC utilizaron los planes de línea de tiempo como referencia para sus operaciones en el momento de emergencia de octubre de 2018 por las lluvias torrenciales.

En el municipio de La Ceiba, se llevaron a cabo la orientación del plan de línea de tiempo y el primer taller de elaboración en noviembre de 2019, así como el segundo y el tercer taller de elaboración en febrero de 2020. El proceso de elaboración del plan está finalizado.

Indicador 3      Al menos 7 de los capacitados por el Proyecto en capacitación de facilitadores realizarán capacitaciones a las comunidades.      Nivel de logro: alto

El equipo del Proyecto consideró el “Informes de capacitación” como el medio de verificación. Sin embargo, no ha podido recopilar informes debido a que en Honduras no es común escribir informes de actividades en cada momento. Por consiguiente, se hizo una evaluación por medio de encuesta verbal. Se describe el resultado de la encuesta realizada en la siguiente tabla.

Tabla 3.3.11 Resultado de la encuesta verbal (1)

<b>Resultado de la pregunta realizada</b> <b>“¿Realizó usted capacitaciones a las comunidades?”</b>	
14 participantes de CPI	6 personas han cumplido capacitaciones y charlas dirigida a los comunitarios.
Ex becarios de JICA que participaron en la capacitación durante el período del Proyecto	Más de 7 ex becarios respondieron que habían impartido charlas.

Entre los 14 participantes de la capacitación de CPI, seis (6) personas respondieron que impartieron capacitación o charlas a los comunitarios. Cinco (5) de las 14 personas se retiraron de su puesto y tres (3) personas no habían podido dar capacitación a nivel comunitario por el cargo que ocupan.

Está también confirmado que por lo menos siete (7) ex becarios (los señores Julio Quiñonez,

Heymy Barahona, Yanci López, Marco Calix, Roger Aguirre, Marcial Castillo y Edgardo Amaya) que participaron en los cursos de capacitación en Japón del Proyecto y el programa de Co Creación de conocimiento de JICA durante el periodo del Proyecto impartieron capacitaciones y charlas. La Sra. Yanci López participó también en la CPI.

Indicador 4	Se ejecutarán simulacros con la colaboración de Instituciones públicas.	Nivel de logro del 100 %.
-------------	---	---------------------------

En marzo de 2019, se llevó a cabo el simulacro de evacuación en la Ceiba invitando las cuatro (4) comunidades piloto y con la participación de COPECO, la alcaldía, el Cuerpo de Bomberos y los comunitarios. En el simulacro, las instituciones dirigieron la evacuación y atendieron a la gente en los albergues en colaboración.

En septiembre de 2019, se llevó a cabo el simulacro de evacuación en M.D.C. para las cuatro (4) comunidades piloto con participación de COPECO, la alcaldía y los comunitarios. En la actividad, las instituciones dirigieron la evacuación en colaboración. Asimismo, se realizó la simulación de comunicación entre COPECO y la alcaldía. A continuación, se muestran en breve las fechas y el número de participantes.

Tabla 3.3.12 Resultado de la encuesta verbal (2)

Información de simulacros de evacuación	
M.D.C. (En la zona Bambú)	7 de septiembre de 2019: 55 personas de COPECO (incluyendo la Protección Civil), 11 f personas de AMDC y 64 comunitarios
Municipio de La Ceiba (En las comunidades de Sarmiento, Pineda y Canadá)	15 de marzo de 2019: 79 personas de COPECO (incluyendo la Protección Civil), 2 personas de la alcaldía de La Ceiba, 2 personas de AMDC, 6 personas de Cuerpo de Bomberos y 163 comunitarios

En 2017, se realizaron simulacros en las comunidades de La Betania y Las Brisas, pero debido al deterioro de la seguridad pública, dichas comunidades fueron excluidas de los sitios piloto en el mismo año.

### 3.3.8 Reseña del plan para garantizar la sostenibilidad

En la cuarta capacitación por país, se elaboró el plan de difusión y réplica. Según el plan, como se detalla en el esquema, se planea garantizar la sostenibilidad en Honduras mediante la “ejecución del curso de diplomado” y la “actividad para compartir los resultados del Proyecto”. El curso de diplomado es factible tanto desde el punto de vista técnico como del sistema. Es también alcanzable desde el punto de vista financiero si se puede obtener el presupuesto para la ejecución. Por otro lado, aunque no hay problema en los aspectos técnicos, la viabilidad del intercambio de los resultados del Proyecto es cuestionable, ya que no se han discutido, por ejemplo, las medidas a tomar cuando haya cambio del personal contratado de la Protección

Civil, la creación del mecanismo de colaboración entre las alcaldías de los municipios piloto y las demás alcaldías y la creación del espacio para compartir los resultados.

### **3.3.9 Recomendaciones al Gobierno de Honduras para lograr el objetivo superior**

#### **1) Aseguramiento del presupuesto (Reto a mediano y largo plazo)**

Debido a la escasez crónica de presupuesto del Gobierno de Honduras, es difícil para COPECO realizar el curso de diplomado con su propio fondo. Sin embargo, la dependencia de la financiación externa como donaciones impediría el manejo planificado del curso de diplomado, y por ende, el curso no contribuiría a la formación de recursos humanos de gestión de riesgos de desastres a nivel nacional. Por consiguiente, es recomendable que COPECO gestione un presupuesto propio para el curso de diplomado.

#### **2) Examen concreto de canales de comunicación sin la mediación de la Protección Civil en el proceso de intercambio de los resultados del Proyecto (Logro esperado dentro de un año después de que finalice el Proyecto)**

Con respecto al plan de difusión y réplica de los resultados del Proyecto que COPECO elaboró durante el Proyecto, está previsto que COPECO desempeñe un papel central en la difusión de los resultados del Proyecto. Actualmente, el personal de Protección Civil de COPECO comparte sus experiencias con sus colegas y los residentes en las áreas a su cargo. Por otro lado, no existe un plan concreto de intercambio de información y conocimientos (el momento oportuno de eventos y reuniones, lugar de ejecución, etc.) entre COPECO y las alcaldías, de manera que se recomienda planificar lo antes posible.

#### **3) Asignación adecuada del personal (Logro esperado dentro de un año después de que finalice el Proyecto)**

Antes de que la gestión comunitaria de riesgos de desastres eche sus raíces, les llevará tiempo a los residentes comprender los proyectos de gestión de riesgos de desastres y tener experiencia en la implementación de las actividades concretas. Por lo tanto, se requiere el apoyo continuo de las instituciones públicas. En particular, se recomienda asignar los recursos humanos que sean capaces de tomar las medidas que permitan conservar la motivación para realizar las actividades, manteniendo una estrecha comunicación con los residentes y, a veces, proponiendo las actividades comunitarias de gestión de riesgos de desastres.

En el presente Proyecto, se ejecutaron las actividades para crear los materiales como mapas de amenazas con los comunitarios. Al llevar a cabo un proyecto comunitario de gestión de riesgos de desastres, es esencial crear materiales simples utilizando software para computadoras personales y compartirlos con los residentes. Para un mayor desarrollo, se recomienda asignar los recursos humanos con capacidades apropiadas o fortalecer los sistemas y las instalaciones para la formación de los recursos humanos.

#### **4) Actividades planificadas de bajo costo (Logro esperado dentro de un año después de que finalice el Proyecto)**

Debido a la escasez crónica de presupuesto de las instituciones públicas de Honduras, es difícil para las instituciones públicas llevar a cabo sus propias actividades de forma independiente. Para contribuir a la reducción de los riesgos de desastres en tales circunstancias, es necesario seleccionar las actividades comunitarias de gestión de riesgos de desastres de bajo costo e implementarlas de manera planificada. En particular, en el caso de las actividades como simulacro de evacuación, se puede mejorar la capacidad de respuesta de la comunidad en la etapa de preparación y ante un desastre, si se realiza la actividad cada año o con mayor frecuencia en vez de cada unos años. Por lo tanto, las organizaciones involucradas en gestión de riesgos de desastres deben ser conscientes de asegurar un presupuesto adecuado y planificar.

Se ejecutaron muchas actividades con énfasis en bajo presupuesto en este Proyecto. Se espera que COPECO implemente dichas actividades y las difunda a las organizaciones relacionadas con la gestión de riesgos de desastres.

#### **5) Uso del portal de BOSAI (reto a mediano y largo plazo)**

No se ha logrado compartir la información de manera periódica a través del servidor que instaló la SE-CEPREDENAC. El Proyecto reafirma la importancia del apoyo mutuo, compartiendo los conocimientos de gestión comunitaria de riesgos de desastres a través del intercambio regional con Panamá y Costa Rica. Por ejemplo, el personal de la alcaldía y los comunitarios del municipio de La Ceiba que visitaron Costa Rica en septiembre de 2019 aprendieron mucho de la entidad rectora de gestión de riesgos de desastres, los funcionarios municipales que trabajan en la materia y las redes comunitarias de Costa Rica. El portal de Internet de BOSAI puede servir como una herramienta para promover los intercambios. Por lo tanto, se recomienda confirmar nuevamente el beneficio del intercambio de la información, la visión como Centroamérica y el método concreto de uso junto con la SE-CEPREDENAC.